

# Friedrichsdorfer Woche

Wöchentlich erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Friedrichsdorf mit den Stadtteilen Friedrichsdorf, Burgholzhausen, Köppern und Seulberg sowie die Stadt Bad Homburg mit den Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf, Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach.

**Auflage: 40.500 Exemplare**

**VP VON POLL IMMOBILIEN**

**Haus-Bewertungen**  
Tel.: 06172 - 680 980  
Am Europakreisel | Bad Homburg

**NEU: jetzt auch in Oberursel**  
Tel.: 06171 - 887570  
Holzweg 7 | Oberursel

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71/ 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71/ 62 88 - 19

25. Jahrgang

Donnerstag, 5. November 2020

Kalenderwoche 45



Andreas Graf wird sich ab Februar 2021 nur noch seinen Aufgaben als Lehrer an der Philipp-Reis-Schule widmen. Das Amt des Schulleiters der Musikschule Friedrichsdorf gibt er auf. Foto: Musikschule

## Andreas Graf will lieber lehren statt leiten

**Friedrichsdorf (fw).** Musikschulleiter Andreas Graf hat die Geschicke der Musikschule Friedrichsdorf drei Jahre lang gelenkt. Diesen Posten gibt er im kommenden Jahr auf, um sich wieder zu 100 Prozent auf seine Arbeit als Lehrer an der Philipp-Reis-Schule zu konzentrieren. Allerdings bleibt er der Musikschule als Koordinator für das Projekt „Dorf.Ton.Werk“ erhalten.

Andreas Graf hat eine Entscheidung getroffen: Der Leiter der Musikschule wird Ende Januar 2021 aufhören. Eine offene Kommunikation ist Graf wichtig, deshalb hat der Mu-

sikschulleiter sein Team über seinen Weggang schon vor einiger Zeit informiert. „Meine Stelle soll bereits zum 1. Januar 2021 neu besetzt werden. So habe ich noch vier Wochen zur Übergabe und Einarbeitung meines Nachfolgers“, meint er. Die Gründe, warum er geht, seien persönlich, wie er berichtet. „Ich werde vom 1. Februar an wieder vollständig auf meine Stelle als Musiklehrer an die Philipp-Reis-Schule (PRS) gehen“, sagt der 38-Jährige. Das, so hofft er, nimmt seinem stressigen Arbeitsalltag den Druck. Denn bisher ist er zweigleisig gefahren. „Ich habe 2017 die Leitung der Musikschule von Bert Jonas übernommen und die Arbeit auf einer Dreiviertel-Stelle gemacht“, erzählt er. „Parallel dazu habe ich weiterhin zwölf Stunden an der PRS unterrichtet.“ Irgendwann habe er gemerkt, das beides zu managen nicht machbar sei und dass diese Doppelbelastung auf Kosten seiner Gesundheit gehe. „Eine Stelle als Leiter einer Musikschule ist eigentlich vom Arbeitsaufwand und dem, was man auch zeitlich leisten muss, eine ganze Stelle“, erläutert er. Andreas Graf traf seine Entscheidung für die PRS und gegen die Musikschule, da die Arbeitszeiten an der PRS familienfreundlicher sind.

Aus seiner knapp dreijährigen Zeit als Musikschulleiter wird er „viele schöne Erinnerungen mit einem tollen Team“ mitnehmen, ist er sich sicher. Allerdings wird es kein kompletter Schnitt sein. Graf, der mit seiner Familie seit zehn Jahren in Friedrichsdorf lebt, wird auch als Musiklehrer weiterhin eng mit der Musik-

schule kooperieren. „Ich bleibe der Musikschule verbunden, zum Beispiel durch ein ganz besonders Projekt, das Projekt „Dorf.Ton.Werk“, das wir mit dem Ensemble Modern dank der Förderung des Kulturfonds Frankfurt Rhein Main realisieren können“, berichtet er.

### Wer wird der „Neue“?

Auch wenn Graf bewusst ist, dass sein Nachfolger eigene Akzente setzen wird, hofft er, dass einiges, das unter seiner Regie entstanden ist, weiterhin bestehen bleibt. So hat er eine Konzertreihe für Kinder auf die Beine gestellt. Den Nachwuchs für Musik zu begeistern ist Graf's Herzensangelegenheit. „Deshalb bin ich auf froh, dass wir seit 2019 mit allen städtischen Kindertagesstätten zusammenarbeiten und für jedes Kind im Vorschulalter frühmusikalischen Unterricht anbieten können“, erzählt er. Ein wichtiges neues Standbein ist zudem die Musikschulakademie. „Diese Akademie haben wir zur Förderung besonders begabter Musiktalente entwickelt“, informiert er. In seiner Zeit als Musikschulleiter hat Graf außerdem, ebenfalls im Schulterschluss mit der PRS, an der PRS ein Elternorchester aus der Taufe gehoben, das er weiterhin als ehrenamtlicher Leiter betreuen möchte.

Die öffentliche Ausschreibung für die Neubesetzung der Musikleiterstelle ist bereits erfolgt und nach einem Auswahlverfahren steht der neue Musikschulleiter jetzt fest.

**BALKE**  
Sportorthopädie & Maßschuhatelier

Gunzostraße 10 in 61352 Bad Homburg v.d.H.  
Tel. 06172 - 8504914 · www.balke-atelier.de

**Orth. Einlagen, Kompressionsstrümpfe  
Diabetikerschuhe, Bandagen & mehr ...**  
Privat und alle Kassen

**scheller**  
Farbe · Tapete · Boden · Werkzeug

**Schenk doch mal  
Tapetenwechsel**

**Wir beraten  
Sie gerne.**

Massenheimer Weg 8  
61352 Bad Homburg

Tel.: 06172 / 9254 - 0  
www.farben-scheller.de

Ab sofort bei uns:

**ŠKODA SERVICE**

**Auto-Bach**  
Auto Bach GmbH, Urseler Straße 61, 61348 Bad Homburg  
Tel. 06172 / 30 87 - 0, info-homburg@autobach.de, www.autobach.de

**HOMBURGER HÖRHAUS**  
hören erleben.

Ihre Hörakustik-Meister in Bad Homburg

**FUTURE HEARING AWARD GEMINER 2017**

**HESSISCHER GRÜNDERPREIS SIEGER 2016**

Haingasse 13 - 15 | 61348 Bad Homburg  
Tel. 06172/38702-0 · www.homburger-hoerhaus.de

Wir verstehen was vom Hören. pro akustik!

**Unsere Energie der Zukunft**

STADTWERKE-BAD-HOMBURG.DE

Meine Energie der Zukunft  
**STADTWERKE BAD HOMBURG**

**DER SCHNELLSTE WEG ZUM NEUEN TRAUMBAD**

**WIR LADEN SIE HERZLICH EIN**  
7. NOV. 2020  
10 - 14 Uhr

**Huhn Bäderstudio**  
Niederstedterweg 11  
61348 Bad Homburg  
06172/93063

SEIT 1925  
**huhn BÄDERSTUDIO**

Bringen Sie gerne den Grundriß Ihres Bades mit!

**FÜR ZWISCHENDURCH**

**Ökoländer SALAMI-SNACK**

**COUPON FÜR EINEN SALAMI-SNACK**

**AUSSCHNEIDEN UND IM MARKT ABGEBEN!**

**Terra Verde Biomarkt Bad Homburg**  
Hessenring 97  
Mo.- Fr. 8 - 19 Uhr  
Sa. 8 - 18 Uhr  
terraverde.bio

Das beste BIO

Familienpreis! Folgen Sie dem Sparfuchs! Jetzt 1.000 Artikel dauerhaft reduziert.

eigener P

Gültig 01.11. bis 30.11.2020. Pro Kunde nur 1 x einlösbar.

**Einrichten mit Charakter** Molteni & C.

**BRAUM**  
KLASSE. ZU HAUSE.

Exklusiver Schlaf-Luxus

61350 Bad Homburg www.moebelbraum.de

# VERANSTALTUNGEN

## Bad Homburg und Friedrichsdorf

### Pfarrei St. Marien bietet Hilfe an

**Bad Homburg (hw).** Der Krisenstab und der Caritasausschuss der Pfarrei St. Marien haben am Montag darüber beraten, wie Menschen im erneuten Lockdown geholfen werden kann. Im Zentrum der Sorgen stehe die Gesundheit. „Bei älteren Menschen sowie Personen mit Vorerkrankungen besteht statistisch betrachtet ein höheres Risiko. Unsere Pfarrei Sankt Marien Bad Homburg-Friedrichsdorf möchte deswegen besonders diese Personen schützen und entlasten, indem wir Hilfe anbieten“, heißt es. Gemeindeglieder wollen zum Beispiel Einkäufe übernehmen, bei Arztbesuchen begleiten oder anderweitig helfen. Das Angebot gilt für alle, nicht nur für Mitglieder der Pfarrei. Für eine Kontaktaufnahme stehen folgende Wege zur Verfügung: ein Anruf im zentralen Pfarrbüro Sankt Marien unter Telefon 06172-177040 oder eine E-Mail an [st.marien@badhomburg.bistumlimburg.de](mailto:st.marien@badhomburg.bistumlimburg.de). Wer sich der Aktion „Wir sind für Sie da!“ anschließen möchten, kann sich im zentralen Pfarrbüro unter Telefon 06172-177040 melden.

### Saalburg schließt

**Hochtaunus (how).** Aufgrund der Verordnungen der hessischen Landesregierung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie wird das Römerkastell Saalburg vom 2. bis zum 30. November für Besucher geschlossen. In den vergangenen Wochen und Monaten hatten viele Besucher den Weg zur Saalburg gefunden. Auch unter den Beschränkungen durch die notwendigen Hygienemaßnahmen wollten viele Menschen die Möglichkeiten zur Besichtigung des Kastells und des archäologischen Landschaftsparks wahrnehmen. Schulklassen und Gruppenreisen blieben weitgehend fern, auch die gewöhnlich stark frequentierten Veranstaltungen konnten nicht durchgeführt werden. Aber gerade in den Sommer- und Herbstferien verbrachten sehr viele Familien und Einzelbesucher ihre Freizeit bei den Römern im Taunus. Das Team der Saalburg wird die Zeit im November nutzen, um all die Arbeiten zu erledigen, die im geschäftigen Museumsalltag manchmal unerledigt bleiben: Vitrinen werden gereinigt, die Fußböden aus Eichenbohlen gewachst, archäologische Funde inventarisiert, neue Ausstellungen vorbereitet und neue Veranstaltungsformate geplant. So wird es bei der Wiedereröffnung sicher wieder Neues im Römerkastell Saalburg zu entdecken geben. Informationen auf der Homepage [www.saalburgmuseum.de](http://www.saalburgmuseum.de).

### Hessenpark schließt seine Tore



Aufgrund der Schutzmaßnahmen gegen die weitere Ausbreitung des Coronavirus bleibt das Freilichtmuseum Hessenpark vom 2. bis 30. November geschlossen. „Wenn alles läuft wie erhofft, freuen wir uns ab dem zweiten Advent wieder auf Museumsgäste. Bis Ende Februar plant der Hessenpark dann an Wochenenden und Feiertagen von 10 bis 17 Uhr zu öffnen“, heißt es in einer Mitteilung des Museums. Im Gegensatz zum Museumsgelände sind der Marktplatz und einige Geschäfte auch im November freitags bis sonntags zugänglich. Weitere Infos gibt es auf der Hessenpark-Webseite [www.hessenpark.de/einkaufen](http://www.hessenpark.de/einkaufen). Foto: Hessenpark

## Speicher, Englische Kirche und Seedammbad geschlossen

**Bad Homburg (hw).** Nach Beschluss der Bundeskanzlerin und der Regierungschefs der Länder werden seit Montag bundesweit zusätzliche Maßnahmen zur Bekämpfung der SARS-Cov2-Pandemie getroffen. Diese betreffen in vielen Bereichen auch die Stadt Bad Homburg. So wird das Seedammbad bis voraussichtlich Ende November geschlossen. Zudem wurden sämtliche Kulturveranstaltungen (Konzerte oder Kabarett) in der Englischen Kirche abgesagt. Das gilt auch für Ausstellungen. Veranstaltungen für Jugendliche wurden bereits abgesagt. Auch die Jugendzentren und die städtischen Seniorentreffs bleiben geschlossen. Die Stadtteil- und Familienzentren bieten aktuell nur Beratungen an. Es wird gebeten, sich vorab telefonisch um einen Termin zu bemühen. Geöffnet bleiben hingegen die Stadtbibliothek und das Stadtarchiv. Die Sitzungen der politischen Gremien finden weiterhin planmäßig statt. Allerdings wurde der Neujahrsempfang 2021 ebenso abgesagt wie das gemeinsame Abendessen der Stadtverordneten und weiterer Gäste am Ende der festlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung. Auch die Kur- und Kongress-GmbH fährt hat seit Montag einige Bereiche, die den neuen Verordnungen von Bund und Ländern unterliegen, heruntergefahren. „Ich bin überzeugt, dass dies zum jetzigen Zeitpunkt der einzig gangbare Weg ist. Die Sicherheit unserer Gäste und Mitglieder sowie unserer Mitarbeitenden steht vor wirtschaftlichen Interessen“, sagt Holger Reuter, Kurdirektor und Geschäftsführer der Kur- und Kongress-GmbH.

Das Kur-Royal Aktiv, die Spielbank, das Kurtheater sowie der Speicher Kultur am Bahnhof werden den Geschäftsbetrieb vorerst bis voraussichtlich Ende November einstellen. Das Kongress-Center wird keine dem Freizeitbereich zugeordneten Veranstaltungen durchführen, Geschäftstreffen sind jedoch unter weiterer Anpassung des Hygienekonzepts und beschränkt auf maximal 100 Personen zugelassen. Das Kur-Royal Day Spa bleibt wie gehabt geschlossen. Medizinisch notwendige Behandlungen (auf Rezept) werden montags bis freitags von 8 bis 14 Uhr im Kaiser-Wilhelms-Bad durchgeführt. Die Tourist Info + Service im Kurhaus bleibt geöffnet. Aufgrund der Ladengröße kann jedoch nur ein Gast das Geschäft betreten. Führungen werden bis auf Weiteres nicht durchgeführt. Geänderte Öffnungszeiten der Tourist Info entnehmen Kunden und Interessenten den jeweiligen Portalen in den sozialen Medien. In der dem Unternehmen angehörigen Rehabilitations-Klinik Dr. Baumstark wird der Betrieb weitergeführt.

## Anmelden für Märchenwettbewerb

**Bad Homburg (hw).** Das Stadtmarketing hat die Frist zur Teilnahme am Märchenwettbewerb bis zum 5. Dezember verlängert. Bei dem Wettbewerb sind Schüler aller Altersgruppen dazu aufgerufen, im Rahmen der Weihnachtsstadt Geschichten über Bad Homburg zu schreiben. Ob märchenhaft, historisch, lustig oder nachdenklich – alles ist erlaubt, solange die Geschichte einen Bezug zur Kurstadt, seinen Sehenswürdigkeiten, lebenden oder historischen Persönlichkeiten oder Bad Homburgs Geschichte und Tradition hat.

Mitmachen können alle Bad Homburger Schüler als Einzelperson oder als Gruppe im Klassenverband. Das Thema der Märchen lautet „Sternstunden – Märchen rund um den Weißen Turm“, und der Bezug zu Bad Homburg sollte vorhanden sein. Etwa 500 Wörter in einem Word-Dokument und die Zusendung per E-Mail sind erwünscht. Jede Einsendung an [weihnachtsstadt@bad-homburg.de](mailto:weihnachtsstadt@bad-homburg.de) bitte mit Autor, Klasse und Schule sowie einer Kontaktadresse versehen.

### FÜR DEN NOTFALL

#### Apothekendienst

Notdienstgebühren fallen während der allgemeinen Ladenschlusszeiten montags bis samstags von 20 bis 6 Uhr an. An Sonn- und Feiertagen können Apotheken eine Notdienstgebühr (2,50 Euro) berechnen. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist unter 0800-0022833 (kostenfrei aus dem Festnetz) oder 22833 (Handy max. 69 ct./min) zu erfahren.

#### Donnerstag, 5. November

**Kirdorfer Apotheke**, Bad Homburg, Kirdorfer Straße 67, Tel. 06172-86300

#### Freitag, 6. November

**Central-Apotheke**, Steinbach, Bahnstraße 51, Tel. 06171-9161100  
**Linden-Apotheke**, Bad Homburg-Ober-Eschbach, Jahnstraße 1, Tel. 06172-44696

#### Samstag, 7. November

**Kur- & Louisen-Apotheke**, Bad Homburg, Louisenstraße 77, Tel. 06172-24037

#### Sonntag, 8. November

**Hohemark-Apotheke**, Oberursel, Fischbachstraße 1, Tel. 06171-21711

#### Montag, 9. November

**Hof-Apotheke**, Louisenstraße 55, Bad Homburg, Tel. 06172-92420

#### Dienstag, 10. November

**Rosen-Apotheke**, Bad Homburg-Ober-Erlenbach, Wetterauer Straße 3a, Tel. 06172-49640

#### Mittwoch, 11. November

**Medicus-Apotheke**, Oberursel, Nassauer Straße 10, Tel. 06171-9899022

#### Donnerstag, 12. November

**Philipp-Reis-Apotheke**, Friedrichsdorf, Hugenrotenstraße 86, Tel. 06172-71449  
**Regenbogen Apotheke**, Oberursel, Camp-King-Allee 8, Tel. 06171-21919

#### Freitag, 13. November

**Bären-Apotheke**, Bad Homburg, Haingasse 20, Tel. 06172-22102

#### Samstag, 14. November

**Schützen-Apotheke**, Oberursel, Liebfrauenstraße 3, Tel. 06171-51031  
**Kapersburg-Apotheke**, Friedrichsdorf-Köppern, Köpperner Straße 87, Tel. 06175-636

#### Sonntag, 15. November

**Gartenfeld-Apotheke**, Bad Homburg, Gartenfeldstraße 51, Tel. 06172-935539

### Notrufe

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr/Notarzt</b>	<b>112</b>
<b>Zentrale Rettungsleitstelle</b> des Hochtaunuskreises; Notarzt, Rettungs-Krankswagen	<b>06172-19222</b>
<b>Zahnärztlicher Notdienst</b>	<b>01805-607011</b>
<b>Hochtaunus-Klinik</b> Bad Homburg	<b>06172-140</b>
<b>Polizeistation</b> Saalburgstraße 116	<b>06172-1200</b>
<b>Sperr-Notruf für Karten</b>	<b>116116</b>
<b>Notruftelefon für Kinder und Jugendliche</b>	<b>116111</b>
<b>Hilfstelefon</b> „Gewalt gegen Frauen“	<b>0800-116016</b>
<b>Telefonseelsorge</b>	<b>0800-1110111</b> <b>0800-1110222</b>
<b>Stadtwerke Bad Homburg</b> Gas- und Wasserversorgung	<b>06172-40130</b>
<b>Mainova AG</b> für Friedrichsdorf	<b>069-21388-110</b>
<b>Syna GmbH</b> Stromversorgung	<b>0800 7962787</b>
<b>Wochenend-Notdienst der Innung</b> Sanitär und Heizung	<b>06172-26112</b>
<b>Oberhessische Versorgungsbetriebe AG</b> für Ober-Erlenbach und Burgholzhausen	<b>06031-821</b>
<b>Giftnormationszentrale</b>	<b>06131-232466</b>

**Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
in Hessen rund um die Uhr **116117**

**ÄBD Vordertaunus**  
**in den Hochtaunus-Kliniken**  
Zeppelinstraße 20, 61352 Bad Homburg  
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr  
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr  
samstags, sonntags 7 bis 24 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 7 bis 24 Uhr

**Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt**  
**im Universitätsklinikum Frankfurt**  
Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

**Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/**  
**Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst**  
Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main  
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr  
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

Besuchen Sie auch  
unser neues  
Online-Portal

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)



**KFZ-SERVICE & AUTOGLAS WELZ**

Schaberweg 21 ■ 61348 Bad Homburg ■ T 06172 - 680 95 85

- Auto-Reparaturen von A-Z
- Sonnenschutzfolien/ PKW-Glas
- Inspektionen
- Fahrzeugfolierung
- TÜV im Haus
- Unfallinstandsetzung/Lackierungen
- Reifenservice
- Fahrzeugaufbereitung

**JAHRESINSPEKTION AB 69,- €\***

\*zzgl. Material – \*Aktion gültig bis 30. November 2020

## Es lebe der Sport – der TVB im Aufwind trotz Corona

**Friedrichsdorf (fw).** Hans Struwe bleibt Vorsitzender des TV Burgholzhausen. In der Mitgliederversammlung des Vereins wurde er kürzlich einstimmig wiedergewählt. Auch bei den übrigen Vorstandswahlen gab es keine großen Überraschungen, gleichwohl freut sich der TVB über einige neue Gesichter im Vorstand. Vakant ist leider noch das Amt des zweiten Vorsitzenden, da Jürgen Kuchta nicht mehr angetreten ist. Satzungsgemäß bleibt er allerdings solange im Amt, bis ein neuer Vorstand ordnungsgemäß gewählt worden ist. Susanne Horn als Kassenwartin und Steffi Neumann als Schriftführerin wurden in ihren Ämtern bestätigt. Als Beisitzer neu gewählt wurden Nils Neumann für den Bereich Soziale Medien und Hubert Horn für den Bereich Digitalisierung. Fritz Wagner wurde für den Bereich Veranstaltungen als Beisitzer bestätigt. Die von den Abteilungen des TVB gewählten Abteilungsleiter und stellvertretenden Abteilungsleiter wurden alle von der Mitgliederversammlung bestätigt: Mark Andre Schneider (Badminton; kommissarisch), Klaus Zinnert und Achim Diehl (Fußball Senioren), Sebastian Wagner und Daniel Vassalo (Fußball Jugend), Christina Kuchta (Leichtathletik), Jörn Lahrs und Wolfgang Resch (Turnen/Reha), Jana Höflein und Antje Horlebein (Jugendwartin Turnen), Anna Pepelnik (Kurse; kommissarisch) und Norbert Möhring, Dani Lahrs und Eckhard Schäfer (Pickleball). Als Kassenprüfer neu gewählt wurden René Cloos und Theo Kremkow sowie als Vertreter Werner Gottschalk. Die Mitgliederversammlung fand noch vor dem „Lockdown light“ unter Berücksichtigung der aktuellen Corona-Hygienevorschriften statt. Insgesamt waren 47 Mitglieder in die Vereinsturnhalle gekommen, was deutlich über den Erwartungen lag und den wiedergewählten Vereinsvorsitzenden zu der Aussage veranlasste, dass der Verein auch in Coronazeiten lebe. In seinem Jahresbericht führte Struwe unter anderem aus, dass die Sportler des TVB bei zahlreichen Wettkämpfen und Turnieren sehr erfolgreich waren, eine gute Jugendarbeit geleistet und Weichen für die Zukunft des Vereins gestellt wurden, um den TVB für die Zukunft auszurichten. Die An-

zahl der Mitglieder ist weiter angestiegen. Hatte der Verein Ende 2014 noch 755 Mitglieder hat sich die Mitgliederzahl zum Jahresende 2019 auf 948 Mitglieder erhöht. Bis zum 30. Juni ist die Mitgliederzahl sogar auf 956 Mitglieder gestiegen. In den letzten fünf Jahren hat der Verein damit infolge neuer Sportangebote rund 200 neue Mitglieder gewinnen können. Wachstumstreiber waren dabei insbesondere die Angebote im Baby- und Kinderturnen, Pickleball, das neue Sportangebot beim TVB und der Fußballbereich. Besonders erfreulich im Fußballbereich war zudem die Gründung einer Damenfußballmannschaft, die der Verein trotz Corona-Pandemie ermöglichen konnte. Fast 20 Spielerinnen haben sich zwischenzeitlich angemeldet. Ein Höhepunkt im Vereinsleben des TVB im Jahre 2019 war auch das 100-jährige Vereinsjubiläum Fußball. Nach den großen Jubiläumseinfestungen des 125-jährigen Vereinsjubiläums und der Einweihungsfeier des Kunstrasenplatzes im Jahre 2018 ist der TVB nicht aus dem Feiern herausgekommen. Zahlreiche Gäste aus Politik und Wirtschaft sowie Sponsoren und Förderer durfte der TV Burgholzhausen zum 100. Geburtstag der Fußballer als Ehrengäste begrüßen. Damit die Sportler des TVB ihren sportlichen Aktivitäten erfolgreich nachgehen können, hat der TVB in den Jahren 2019 und 2020 weiterhin in den Ausbau der Sportstätten investiert. So wurde die Werferanlage auf dem Sportgelände ausgebaut, die Sanierungsmaßnahmen in der Vereinsturnhalle fortgesetzt sowie neue Gerätschaften für den Sportbetrieb angeschafft oder saniert. Erhebliche Finanzierungsmittel des Vereins mussten hierfür aufgewendet werden. Des Weiteren wurde in der Mitgliederversammlung der verstorbenen Mitglieder gedacht sowie insgesamt 37 Mitglieder für ihre langjährige Mitgliedschaft im Verein (25 Jahre, 40 Jahre, 50 Jahre, 60 Jahre, 70 Jahre) geehrt. Die sportlichen Angebote sollen möglichst auch in den Wintermonaten realisiert werden. Um die Risiken von Infektionen zu minimieren, sollen spezielle Lüftungs- und Reinigungsgeräte angeschafft werden, die beim Hallensport eingesetzt werden sollen.



Die Geehrten (v. l.) René Cloos, Achim Diehl, Hans Struwe, Sabine Baransky, Achim Wittmann, Peter Rauch, Irmgard Müller, Jürgen Nau, Dirk Cloos, Christian Kempf. Foto: TVB

## Trinkwasser mit Chlor versetzt

**Friedrichsdorf (fw).** Aufgrund von Wartungsarbeiten am Fernwassersystem wird das Trinkwasser entsprechend der Trinkwasserverordnung ab Anfang November zur Desinfektion mit Chlor versetzt. Dadurch kann es in den Versorgungsbereichen Friedrichsdorfs, in denen außer dem im Taunus geförderten

Grundwasser auch Wasser aus dem Vogelsberg eingespeist wird, zu einem leichten Chlorgeruch kommen. Dies betrifft vor allem die Stadtteile Seulberg und Friedrichsdorf (ohne Dillingen). Für die Wartungsarbeiten sind rund sechs Wochen veranschlagt. Die Stadtwerke bitten um Ihr Verständnis.

## Keine „Frau Holle“

**Friedrichsdorf (fw).** Die Veranstaltungen „Frau Holle“ am Freitag, 13. November, und „Der König und die Weihnachtsbäcker“ am Dienstag, 1. Dezember, müssen coronabedingt ausfallen. Bereits gekaufte Eintrittskarten können zurückgegeben. Infos unter Telefon 06172- 7311225.

## Videogottesdienst

**Friedrichsdorf (fw).** Am Sonntag, 8. November entfällt der Präsenzgottesdienst in der Seulberger Kirchengemeinde. Statt dessen kann der Gottesdienst ab 9.45 Uhr über den Videokanal [vimeo.com/kirchengemeindeseulberg](https://www.vimeo.com/kirchengemeindeseulberg) angesehen werden. Auch an den kommenden Sonntagen im November werden die Präsenzgottesdienste entfallen und statt dessen jeweils ein Videogottesdienst in gleicher Weise online gestellt. Die Videos stehen jeweils ab dem entsprechenden Sonntag, 9.45 Uhr zur Verfügung.

## Energieberatung

**Friedrichsdorf (fw).** Die Energieberatung der Verbraucherzentrale bietet kostenlose Online-Vorträge im November zu Wärmeverlusten, Fördermitteln, Heizungserneuerung, Dämmung und Hydraulischem Abgleich an. Übers Internet können den Experten über einen Chat Fragen gestellt werden. Die Anmeldung erfolgt im Internet unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de/vortraege/](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de/vortraege/). Es können pro Vortrag 500 Personen teilnehmen. Ein Blick auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) lohnt sich, denn hier werden die Online-Vorträge angekündigt. Neben den Vorträgen bietet die Energieberatung der Verbraucherzentralen auch individuelle Beratungen in Energiestützpunkten und zu Hause an. Mehr Infos gibt es im Internet unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder kostenfrei unter Telefon 0800-809802400.

## Als Geschenk

verpacken - das machen wir gern für Sie. Am liebsten ausserhalb der Öffnungszeiten. Daher bitte gleich bei der Bestellung vermerken lassen. So kommen alle (zeitlich) gut zurecht. Denn maximal acht Personen gleichzeitig können sich (wegen Covid-19) in unserer Buchhandlung aufhalten. Und wir wollen doch, dass alle vor Weihnachten ihre Wünsche an uns herantragen können.

**Schiefersteins**  
Buchhandlung

Hugenottenstr. 63 /  
Landgrafenplatz  
Friedrichsdorf

Tel. 0 6 1 7 2  
287 43 51

mail@dieSchiefersteins.de

**JETZT**

sind wir gerne  
frühzeitig für Sie da.

**BettenZellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

## DER HERBST WIRD KUSCHLIG!

Machen Sie es sich zu Hause gemütlich mit Bettwaren aus dem umfangreichen Sortiment von Betten-Zellekens.

**Bad Homburg:**  
Waisenhausstraße 2, 61348 Bad Homburg

**NEU Flagship-Store:**  
Hanauer Landstraße 174, 60314 Frankfurt

**Cityhaus Frankfurt:**  
Sandgasse 6, 60311 Frankfurt

[www.betten-zellekens.de](http://www.betten-zellekens.de)

☎ 069/420000-0

Anzeige

## Gemeinsam...

Liebe Kunden, Freunde und Leidensgenossen,

die aktuelle Situation und die jetzt in Kraft tretenden Maßnahmen für die nächsten vier Wochen werden nicht einfach. Wir Händler und die Friseure dürfen für Sie weiterhin da sein. Die Gastronomie ist nur noch im to-go-Modus möglich, Fitness- und Kosmetikstudios müssen bis Ende November geschlossen bleiben. Was uns im Dezember erwarten wird, wissen wir heute noch nicht.

Flair & Lifestyle der Innenstadt sind ab sofort anders, die feinen Gaumenfreuden in den Straßencafés und Lokalen sind nicht mehr direkt vor Ort möglich.

Trotz aller Schutzmaßnahmen, wie einer Maskenpflicht und vorgeschriebenen Hygieneregeln innerhalb und außerhalb der Geschäfte, wurde ein erneuter Lockdown in Light Version ausgerufen.

Wir Einzelhändler\*innen, Gastronomen und Freischaffende hatten schon große Schwierigkeiten den ersten Lockdown zu verkraften. Trotz aller Schwierigkeiten haben wir weiter gekämpft, um unsere Innenstadt und Existenzen am Leben zu erhalten. Dank Ihnen, die Sie uns mit Gutscheinen, Bestellungen und Food to go unterstützt haben, konnten wir dies halbwegs meistern.

Daher bitten wir Sie alle inständig, uns weiterhin zu unterstützen. Lassen Sie uns nicht alleine, kämpfen Sie mit uns gegen diese schwere Zeit.

Wir wollen alle zusammen mit Achtsamkeit diese neue Krise bewältigen und wirtschaftlich überleben. Die Innenstadt von Bad Homburg darf nicht einer Geisterstadt ähneln.

Die Infektionen beginnen nachweisbar nicht in unseren Geschäften und nicht beim Bummeln auf den Einkaufsstraßen. Wir Händler\*innen halten uns vorbildlich an alle

vorgegebenen Hygienemaßnahmen und gehen achtsam mit dieser angespannten Situation um. **Obwohl sich bis zu 10 Kunden in unserem Ladengeschäft aufhalten dürfen, gestatten z. B. wir nur maximal 2 Kunden den sicheren Eintritt.**

**Wichtig ist:** Wir müssen lernen, mit dem Corona-Virus zu leben und dürfen nicht in der Angstwelle versinken. Denn Angst macht uns Menschen genauso krank wie ein Virus. **Wir danken allen Kunden und Kundinnen für die bisherige Unterstützung.** Es liegt in ihrer Hand, wie lange unsere Lichter noch leuchten.

Wir hoffen sehr, dass wir allen, die sich in derselben Situation wie wir befinden, einen kleinen Tropfen Mut schenken können.

Ihre Andrea und Norbert Bous & Team



**10 % Herbst-Rabatt**  
noch bis 30. November 2020

Auf Wunsch auch Lieferung zu Ihnen nach Hause möglich!

DESSOUS VON  
**Bous**

Fachgeschäft mit Lingerie Styling Zertifikat  
Louisenstraße 4 – 6 · 61348 Bad Homburg  
Tel. 06172-22153 · [www.dessousvonbous.de](http://www.dessousvonbous.de)

## Virtuell das Heimatmuseum besuchen



Kaum war die aktuelle Sonderausstellung „Mit Tante Emma in den Supermarkt“ im Heimatmuseum Seulberg eröffnet, kam der Lockdown, und das Museum musste schließen. Ungewiss bleibt, wann wieder der normale Museumsbetrieb aufgenommen werden kann. Eigentlich wäre die Schau sogar bereits einer neuen gewichen, doch dankenswerterweise stimmten die Leihgeber einer Verlängerung zu. Dennoch hat sich das Museumsteam überlegt, wie man die Sonderausstellung während der Pandemie zugänglich machen kann. Gemeinsam mit Friedhelm Krause aus Marburg wurde ein virtueller 360-Grad-Rundgang entwickelt, der sich einfach, das heißt intuitiv navigieren lässt. Dabei darf Museumskobold Sulinchen nicht fehlen. Eingebunden sind zugleich die Ausstellungstexte sowie zahlreiche historische Aufnahmen aus dem Archiv. Denn mühevoll recherchierte ein kleines Team ehrenamtlicher Heimatforscher über Jahre hinweg, wie und wo früher die Seulberger einkauften. Die Ausstellung erinnert nicht nur an die ehemaligen Geschäfte und Gewerke, die Schmiede von Heinrich Mank oder die Bäckereien Landvogt und Harscher, sondern zeigt auch weniger bekannte Betriebe, darunter die angesehene Kristallmanufaktur Hellmann. Nun können selbst außerhalb der Öffnungszeiten Besucher die hinter dem aufgebauten Verkaufstresen einsortierten hübschen Verpackungen aus Omas Zeiten heranzoomen oder sich die alten Werbeschilder genau ansehen. Eingebunden ist die virtuelle Panoramatur in die Internetseite der Stadt unter [www.friedrichsdorf.de/freizeitundkultur/tourismus/museen/heimatmuseumvirtuell.php](http://www.friedrichsdorf.de/freizeitundkultur/tourismus/museen/heimatmuseumvirtuell.php). Weitere Infos erteilt Dr. Erika Dittrich per E-Mail an [museen@friedrichsdorf.de](mailto:museen@friedrichsdorf.de) oder unter Telefon 06172-7313100. Foto: Stadt Friedrichsdorf

## November-Kultur verschoben

**Friedrichsdorf (fw).** Alle im Rahmen der Friedrichsdorfer Kulturzeit für den November geplanten Veranstaltungen werden verschoben. Bereits gekaufte Karten behalten für die Ausweichtermine ihre Gültigkeit oder können zurückgegeben werden, wenn der neue Termin nicht wahrgenommen werden kann. Für einige Veranstaltungen konnten bereits jetzt schon Ersatztermine gefunden werden. So kommt Kabarettist Philipp Weber am Dienstag, 28. September, nach Friedrichsdorf, das Duo „Pariser Flair“

### Gemeindebücherei zu

**Friedrichsdorf (fw).** Die Evangelische Gemeindebücherei Köppern bleibt im November aufgrund der steigenden Corona-Fallzahlen geschlossen. Ebenso fällt im November pandemiebedingt die sonst samstags von 16.15 bis 16.45 Uhr in der Kirche Köppern stattfindende „Atempause“ aus. Das Gemeindebüro in der Dreieichstraße 20 soll ebenfalls nicht mehr persönlich aufgesucht werden. Es ist jedoch weiterhin zu den gewohnten Öffnungszeiten dienstags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr und mittwochs von 14 bis 17 Uhr unter Telefon 06175-1015 oder per E-Mail an [kirchengemeinde.koepfern@ekhn.de](mailto:kirchengemeinde.koepfern@ekhn.de) erreichbar. In dringenden Fällen kann Pfarrerin Maas-Lehwalder unter Telefon 06081-5838470 angerufen werden. Mehr Infos finden sich im Internet unter [www.ev-kirche-koepfern.de](http://www.ev-kirche-koepfern.de).

## Der Köppern Kalender als Geschenk

**Friedrichsdorf (fw).** Frisch gedruckte Köppern-Kalender 2021 diesmal mit dem Thema „Köppern besonders“ mit ausgefallenen Motiven sind in diesen Verkaufsstellen zum Preis von zwölf Euro erhältlich: Gartenbedarf Schneider, Mühlstraße 2; Hörings, Köpperner Straße 79; Getränkemarkt, Bachstraße 6. Seit acht Jahren gleich geblieben ist das Format DIN A3 als Familien-Terminkalender oder DIN A4 als Wandschmuck für Eltern und Kinder, für Freunde und Bekannte, für Köppern-Liebhaber. Der Verein bedankt sich bei allen,

wird am Freitag, 1. Oktober 2021, die Bühne vom – dann hoffentlich wieder geöffneten – Garniers Keller betreten. Reiner Harscher stellt seine brandneue Live-Multivision „Marokko“ am Freitag, 29. Januar 2021, dem Publikum vor. Für die anderen Konzerte und Kabarettabende wird intensiv an Ersatzterminen gearbeitet. Fest steht aber, dass alle Termine nachgeholt werden. Weitere Informationen gibt es bei Heike Havenstein, Telefon 06172-7311296, E-Mail: [stadtverwaltung@friedrichsdorf.de](mailto:stadtverwaltung@friedrichsdorf.de).

### Laternen in Fenstern

**Friedrichsdorf (fw).** Eine schöne Idee setzen die Kinder der Kita Kleinkinderschule in der Taunusstraße um. Die Kinder erarbeiten in der Kita die Martinsgeschichte und besprechen das Fest sowie auch, warum dieses Jahr anders gefeiert wird. Sie bekommen die Laternen am St. Martinstag mit nach Hause. Dort stellen die Kinder ihre Laterne gut sichtbar in ein Fenster, das am besten zur Straße hin liegt und bringen sie mit Lichterketten oder LED-Teelichtern zum Leuchten. Nun können große und kleine abendliche Spaziergänger nach Einbruch der Dunkelheit spazieren gehen und schauen, wo sie die Laternen der Kinder entdecken. Jeder der Lust hat, kann auch mitmachen. Ganz im Sinne von St. Martin soll mit Hilfe der Laternen Hoffnung geschenkt werden in dieser schwierigen Zeit.

die zum Gelingen beigetragen haben und bittet darum, weiter mit wachem Auge und Fotoapparat durch Köppern zu gehen. Einsendungen sind immer willkommen und erwünscht. Das Thema für den Kalender 2022 ist noch nicht gefunden, Vorschläge dazu werden gerne entgegen genommen. Zusendungen im Querformat sind erbeten per E-Mail an [petry@web.de](mailto:petry@web.de). Auch die DVD oder Blue Ray des Films „Köppern, ein Ort im Wandel“ gibt es bei Gartenbedarf Schneider, Mühlstraße 2. Infos unter [www.lebendiges-koepfern.de](http://www.lebendiges-koepfern.de).

### Ein Licht für die Seele – Zuversicht, innere Stärkung & Gemeinschaft in dieser Zeit

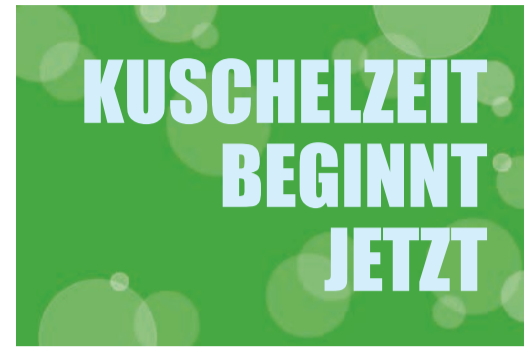
Fünf Abende, an denen Sie mit der Magie von Geschichten, inspirierenden Gesprächen, stärkenden Körperübungen, Impulsen aus der Resilienz (Stehaufmännchen-Qualitäten) und der spielerischen Leichtigkeit von Improvisation Ihr inneres Licht zum Leuchten bringen. Sie werden erleben, wie sich auch online die wohltuende Wirkung durch Gemeinschaft entfaltet. **Bettina Bonkas von BeBC-Coaching + Training** wird Sie durch diese besonderen Abende begleiten. Sie ist akkreditierter Coach und ausgebildete Resilienz-Trainerin. Die Online-Abende finden einmal monatlich von November bis März statt, beginnend am 18.11. (auch einzeln buchbar). Weitere Informationen: **Bettina Bonkas, 06081-9261910** oder [www.http://bebc-coaching.com/trainings](http://www.http://bebc-coaching.com/trainings)

## Seulberger Gemeinde öffnet digitalen Kirchenraum

**Friedrichsdorf (fw).** Die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Seulberg verzichtet für die Zeit des Teil-Lockdowns vom 2. November bis 30. November auf Gottesdienste und Veranstaltungen in geschlossenen Räumen. Daher bleiben Kirche und Gemeindehaus im November geschlossen, damit durch eine Minimierung von Kontakten zur Reduzierung der Infektionsgefahr beigetragen werden kann. Der Kirchenvorstand will durch diese Maßnahmen die gesamtgesellschaftlichen Bemühungen zur Reduzierung der Infektionszahlen unterstützen. Die Maßnahme stößt in Seulberg auf breite Akzeptanz. Pfarrer Dr. Thomas Krenski betont, dass man aus guten Gründen auch zu anderen Entscheidungen kommen kann, man sich in Seulberg aber aus ebenso guten Gründen so entschieden habe. Es dürfe und könne an verschiedenen Orten verschiedene Optionen geben.

### Sonntagsclips

Pfarrer Dr. Thomas Krenski erklärt mit aller Deutlichkeit: „Wir schließen zwar Kirche und Gemeindehaus, öffnen aber beherzt den digitalen Kirchenraum“. Damit habe man bereits während des ersten Lockdowns und in den Monaten danach sehr gute Erfahrungen gemacht. Die beliebten Sonntagsclips werden wieder aufgenommen, die Nutzer der Online-Gottesdienste werden Sonntag für Sonntag von einem anderen Ort zu einem kurzen Gottesdienst eingeladen. Die Seulberger Sonntagsclips sind abrufbar auf dem Videokanal der Kirchengemeinde unter [vimeo.com/kirchengemeinde-seulberg](https://vimeo.com/kirchengemeinde-seulberg)



meindeseulberg oder auf der Gemeindehomepage unter: [seulberg.evangelisch-hochtaunus.de](http://seulberg.evangelisch-hochtaunus.de). Filmemacher Reiner Harscher wird außerdem zwei Videogottesdienste produzieren, zu denen die Kirchengemeinde rechtzeitig einladen wird. Die Kirchengemeinde will darüber hinaus über digitale Kanäle informieren und konferieren. Pfarrer Dr. Thomas Krenski bietet „Telefonseelsorge“ an unter Telefon 06172-74071 oder mobil unter 0151-22637532 oder per E-Mail an [thomas.krenski@ekhn.de](mailto:thomas.krenski@ekhn.de). Auch das Gemeindebüro, das derzeit keine Präsenzprechzeiten anbietet, ist montags von 10 bis 12 Uhr und donnerstags von 15 bis 17 Uhr telefonisch unter 06172-71345 oder per E-Mail an [kirchengemeinde.seulberg@ekhn.de](mailto:kirchengemeinde.seulberg@ekhn.de) erreichbar. Die Bewohner des Sozialzentrums Haus Dammwald will die Gemeinde mit einem Seniorenbrief zum Martinstag ansprechen. Man darf auch auf Aktionen, Installationen und Workshops im Freien gespannt sein. Die Kirchengemeinde bereitet sich darauf vor, die Weihnachtszeit und Weihnachten selbst im öffentlichen Raum zu verorten.

## Mehr Platz in neuen Räumen für den beliebten Seniorentreff

**Friedrichsdorf (fw).** Der Seniorentreff in Köppern ist umgezogen. Die neue Adresse lautet Mühlstraße 5. „Der bisherige Seniorentreff in der Nähe der Grundschule musste verlegt werden, da in die Dreieichstraße eine Kinderbetreuungsgruppe eingezogen ist“, erklärt Ute Meyer vom städtischen Seniorentreffbüro. Die neuen Räume in der Mühlstraße, findet Meyer, seien ideal. „Sie wurden zudem in den vergangenen Monaten für die Anforderungen an einen Seniorentreff umgebaut“, informiert sie. Leider hat die Corona-Pandemie der Öffnung des Betriebs mit Seniorentreff und den Treffen der Spielkreise einen Strich durch die Rechnung gemacht. „Wir

nicht nur für das Seniorencafé. Auch die Spielkreise (Skat und Schach) und der Kurs „PC, Smartphone und Co.“ wird die neuen Räume nutzen. „Außerdem wird sich hier die Ortsgruppe des VdK treffen“, berichtet Meyer. Das Seniorencafé in Köppern, das 1995 seine Pforten erstmals geöffnet hatte, gehört zum ersten Stadtteilcafé überhaupt, das der Seniorenbeirat eröffnet hat. Die Angebote im Treff werden ehrenamtlich von den Mitgliedern des Seniorenbeirats organisiert. Mit dem Umzug in die neuen Räume gibt es auch einen Wechsel in der Leitung des Treffs. In den vergangenen Jahren hat sich Renate Vogel um die Organisation des Cafés gekümmert. Unter ihrer Regie ist das Café als Treffpunkt für Austausch und Geselligkeit immer beliebter geworden. Jetzt übernimmt Inge Lucas Vogels Aufgaben.

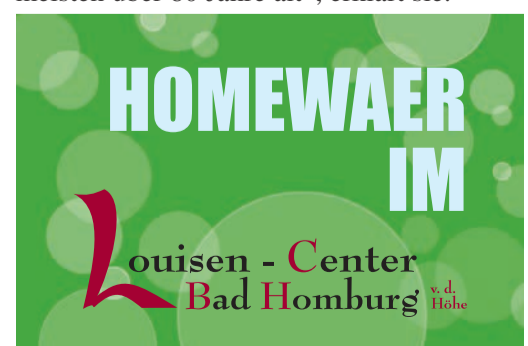
### „Den Laden geschmissen“

„Als ich anfang, kamen nur 15 Leute. Vor Beginn der Corona-Pandemie waren es dann über 60, die regelmäßig das Seniorencafé besucht haben“, schildert Vogel, die in ihrem Freundeskreis und bei Bekannten für das Seniorencafé Werbung gemacht hat. Bürgermeister Horst Burghardt bedankt sich für Renate Vogels Einsatz: „Sie haben zehn Jahre den Laden geschmissen. Dank Ihnen hat sich das Seniorencafé in Köppern in den vergangenen Jahren etabliert“, erklärt Burghardt und ergänzt: „Wir brauchen Menschen wie sie, die etwas voranbringen.“ Insgesamt sei der Seniorenbeirat von Friedrichsdorf mit engagierten Mitgliedern besonders gut ausgestattet, betont der Rathauschef. „Ich werde oft auch außerhalb unserer Stadtgrenze auf die Aktivitäten unseres Seniorenbeirats angesprochen“, berichtet er. Für das Seniorencafé wünscht sich Renate Vogel, dass künftig auch mehr jüngere Senioren, den Treff, wenn er wieder seine Türen öffnen darf, nutzen. „Im Moment sind die meisten über 80 Jahre alt“, erklärt sie.



hatten schon ein Hygienekonzept erarbeitet, Tische und Stühle entsprechend mit Abstand gestellt, aber leider wurden wir von den aktuellen Entwicklungen eingeholt“, sagt Meyer. „Der Treff muss erst einmal geschlossen bleiben.“ Dennoch konnten die neuen Räume, die heller und größer sind als die im alten Treff, den Senioren präsentiert werden. Ute Meyer hat mit Bürgermeister Horst Burghardt, Sozialamtsleiterin Christine Keil und Ortsvorsteher Hans Georg Helmerich den Seniorenbeiratsmitgliedern, die für den Treff und seine Gruppen zuständig sind, übergeben. „Den Senioren stehen 80 Quadratmeter zur Verfügung, das sind 20 Quadratmeter mehr als im alten Treff“, erläutert Ute Meyer. Knapp 35 000 Euro hat die Stadt investiert, um die Räume in der Mühlstraße für die Anforderungen an einen Seniorentreff passend zu machen. So war in der ehemaligen Bankfiliale ein Wanddurchbruch und der Einbau einer Behinderten-Toilette und einer Küchenzeile nötig.

Bürgermeister Burghardt ist überzeugt, dass der neue Seniorentreff bei den Nutzern gut ankommen wird. „Die Lage ist zentraler, das bedeutet mehr Laufkundschaft“, erklärt er. „Und die Bushaltestelle ist ganz in der Nähe“, zählt er einen weiteren Pluspunkt auf. Genutzt wird der Treff





Die Bundeswehr unterstützt den Kreis in der Corona-Pandemie. Das Bild zeigt (v. l.): Oberstabsfeldwebel Schupbach, Oberstabsgefreiter Schliewe, Erster Kreisbeigeordneter Thorsten Schorr, Hauptgefreite Krahnner, Major Kiesow, Landrat Ulrich Krebs, Obergefreiter Sucker, Kreisbrandinspektor Carsten Lauer und Oberstleutnant Weicker. Foto: Hochtaunuskreis

## Unterstützung von der Bundeswehr

**Hochtaunus** (how). Landrat Ulrich Krebs und Erster Kreisbeigeordneter Thorsten Schorr haben sich die Unterstützung von Kräften der Bundeswehr gesichert. Sie begrüßten 30 Soldaten der 3. Kompanie Jägerbataillons aus Schwarzenborn für die nächsten Tage, die den Mitarbeitern im Kreis-Gesundheitsamt bei der Nachverfolgung von Infektionsketten helfen. „Wir freuen uns sehr, dass auch die Bundeswehr im Kreis-Gesundheitsamt Hilfe leisten kann. Auch wenn es über den Sommer erfreulicherweise einige Wochen der vermeintlichen Unbeschwertheit mit sinkenden Ansteckungszahlen gab, muss aktuell festgestellt werden: Auch im Hochtaunus sind die Zahlen der Corona-Infizierten in den vergangenen Tagen sprunghaft angestiegen, sodass gehandelt werden muss. Zudem bedanken wir uns bei allen Mitarbeitern im Gesundheitsamt und der ge-

samten Kreisverwaltung für ihren unermüdlischen Einsatz“, sagten der Landrat und der Erste Kreisbeigeordnete. Krebs und Schorr weisen darauf hin, dass die Kontaktverfolgung mit immer weiter steigenden Zahlen immer schwieriger wird. Zu Beginn der Pandemie hatten die Betroffenen wegen des sogenannten Lockdowns nur ganz wenige Kontakte, heute muss teilweise eine hohe zweistellige Zahl von Kontakten pro infizierter Person nachverfolgt werden. „Das ist für das Gesundheitsamt eine riesige logistische Herausforderung. Umso wichtiger, dass die Bundeswehr da ist und wertvolle Unterstützung leistet.“ Seit Montag sind weitere 50 Mitarbeiter aus der Kreisverwaltung zur Nachverfolgung der Corona-Infektionsketten abgestellt. Somit sind dann rund 160 helfende Hände im Kreis-Gesundheitsamt eingesetzt, um dem Virus die Stirn zu bieten.

## Diesmal anders: Das St.-Martins-Fest

**Bad Homburg** (hw). Das Fest des Heiligen Martin, das die katholische Kirche jährlich am 11. November feiert, wird in diesem Jahr aufgrund der Corona-Pandemie ganz anders gefeiert werden müssen. Das Leben des Heiligen, der 316 nach Christus in Ungarn geboren und 379 nach Christus in Frankreich gestorben ist, wird auch in diesem Jahr in den beiden Städten Bad Homburg und Friedrichsdorf lebendig. Die vier katholischen Kindertagesstätten in Bad Homburg haben aufgrund ihrer jeweiligen Hygienevorschriften entschieden, ihre Martinsfeiern als interne Veranstaltungen durchzuführen. Zusätzlich wird die Aktion des Bistums Limburg aufgegriffen: „Zünd ein Licht an!“. Jedes Kind erhält in der Kita zwei Laternen: eine für sich selbst und die andere zum Verschenken. Wenn schon keine Martinszüge wie in den vergangenen Jahren stattfinden, so sollen am Abend des 11. November um 18 Uhr die Laternen versehen mit einer LED-Leuchte in ein

Fenster der Wohnung oder des Hauses gestellt werden. So kann der Gedenktag des Heiligen Martin in diesem Jahr trotz Corona-Pandemie überall sichtbar werden. Exemplare der Laterne liegen ab sofort in allen Kirchen zum Mitnehmen aus – ergänzt um eine Karte mit der Lebensgeschichte des Heiligen Martin und der dazugehörigen „Aktionskarte“ des Bistums Limburg. Die Seelsorger der Pfarrei und die Mitglieder des Pfarrgemeinderats und der Ortsausschüsse haben sich weiterhin was besonders einfallen lassen. Begleitet vom Heiligen Martin auf dem Pferd werden sie am 10. November jeweils von 17 bis 18 Uhr in Bad Homburg auf dem Waisenhausplatz und in Friedrichsdorf auf dem Landgrafenplatz 300 Martinsbrezeln und die Lebensgeschichte des Heiligen Martin verteilen. Der Gottesdienst am Mittwoch, 11. November, um 12.05 Uhr in St. Marien wird besonders gestaltet.

## Zum Strukturwandel von Parteien

**Bad Homburg** (hw). Das Forschungskolleg Humanwissenschaften, Am Wingertsberg, lädt für Mittwoch, 4. November, um 19 Uhr zum nächsten Online-Vortrag in der Reihe „Perspektiven der Sozialdemokratie in Europa“ ein. Hans-Jürgen Puhle von der Goethe-Universität in Frankfurt spricht zum Thema „Was kommt nach den ‚Volksparteien‘? Zum Strukturwandel von Parteien, Öffentlichkeit und Demokratie“. Hans-Jürgen Puhle ist Professor em. für Politikwissenschaft mit dem Schwerpunkt Vergleichende Analyse liberaldemokratischer Systeme und Demokratietheorie an der Goethe-Universität. Anmeldung per E-Mail an anmeldung@forschungskolleg-humanwissenschaften.de.

## Zwölfjähriger verletzt

**Bad Homburg** (hw). Am Donnerstagnachmittag ist ein zwölfjähriger Fahrradfahrer bei einem Unfall leicht verletzt worden. Um 15.50 Uhr hatte der Junge Zeugenaussagen zufolge die Elisabethenstraße mit seinem Fahrrad entgegen der Einbahnstraße befahren. Ein 44-Jähriger fuhr zu diesem Zeitpunkt mit seinem schwarzen Kia nach links in die Elisabethenstraße in Fahrtrichtung Schwedenpfad ein. Im Einmündungsbereich stieß der Autofahrer mit langsamer Geschwindigkeit mit dem Fahrrad zusammen, was den Jungen zu Fall brachte. Bei dem Sturz zog er sich leichte Verletzungen zu. Das Unfallgeschehen wurde erst im Nachhinein angezeigt.

## Schmuck und Geld gestohlen

**Bad Homburg** (hw). Am späten Samstagnachmittag kam es zu einem Einbruch in ein Mehrfamilienhaus im Bommersheimer Weg. Der Täter gelangte über ein Garagendach zur Wohnung im ersten Obergeschoss, hebelte dort ein Fenster auf und entwendete Bargeld und Schmuck in bisher unbekannter Höhe. Vermutlich wurde der Täter durch die heimkehrenden Bewohner gestört und flüchtete.

## Der Verkehr rollt

**Bad Homburg** (hw). Die Arbeiten der Stadtwerke entlang der Frölingstraße sind abgeschlossen. Die Stadtbusse fahren wieder ihren regulären Linienweg über die Haltestelle Schleußnerstraße Frölingstraße.

## Von der Autobahn direkt auf den Ostring

**Bad Homburg** (js). „Der Ostring leidet.“ Die Umschreibung von Philipp Herbold (FDP) ist mit Blick auf die Situation im täglichen Berufsverkehr noch freundlich. Viele Berufspendler sprechen eher schon jetzt vom „Horrorzenario“, das zumindest dann erwartet wird, wenn Frankfurt seine Pläne von einem neuen großen Gewerbegebiet an der Anna-Lindh-Allee verwirklichen wird. Dann dürfte der Verkehr in diesem Bereich dramatisch zunehmen, schon jetzt könne der Bad Homburger Ostring seine „eigentliche Umgehungsstraßenfunktion“ (Herbold) zur Entlastung der innerstädtischen Bereiche Gonzenheims und Ober-Eschbachs „nur bedingt erfüllen“. Wenn die Frankfurter Gewerbeträume erfüllt werden, „wird der Ostring absaufen“, so der Fraktionschef der Liberalen im Stadtparlament. Deshalb will die FDP jetzt und ab sofort für einen neuen Autobahnanschluss an die A5 von und in Richtung Ostring kämpfen. Den Begriff vom „Horrorzenario“ brachte Tobias Ottaviani (SPD) bei der Debatte im jüngsten Stadtparlament ins Gespräch und signalisierte damit innerliche Zustimmung zur Idee der Liberalen. Eine neue Anbindung durch Autobahn-Auf- und -abfahrt bewertete der SPD-Fraktionsvorsitzende aber „eher kritisch“. Wie im parlamentarischen Geschäft üblich, reichten die Koalitionspartner SPD und CDU daher einen Änderungsantrag ein, damit der Magistrat auch zur Prüfung von „alternativen Maßnahmen“ beauftragt wird, mit

denen dem drohenden Dilemma begegnet werden könnte. Und die „verkehrliche Situation“ am Ostring entlastet werden könnte. „Ganz großartig“ befand Armin Johnert (BLB), eine erweiterte Prüfung sei vernünftig. Vielleicht könne ja auch der ein oder andere Kreisel helfen. Der Änderungsantrag wurde mit großer Mehrheit gegen die Stimmen der Grünen bei Enthaltung der FDP beschlossen. Unterdessen will die FDP weiterhin mit touristischen Hinweisschildern mit Bad Homburger Motiven am Rand der A5 auswärtige Verkehrsteilnehmer zur verstärkten Nutzung der vorhandenen Autobahnabfahrten Richtung Bad Homburg animieren. „Im Umland werden immer mehr derartige Schilder aufgestellt“, so Philipp Herbold. „Wann werden die Bad Homburger Schilder angebracht?“ Das Stadtparlament hatte dazu im Februar einen Beschluss gefasst. Die Antwort von Oberbürgermeister Alexander Hetjes (CDU) war ein wenig ernüchternd. Das Stadtmarketing habe fleißig an der Sache gearbeitet und in Gesprächen mit dem dafür zuständigen Unternehmen für Straßen- und Verkehrsmanagement Hessen Mobil bereits Standorte zwischen der Raststätte Wetterau und dem Bad Homburger Kreuz auf der nördlichen Seite der A5 und zwischen Nordwestkreuz und Homburger Kreuz auf der südlichen Seite eruiert. Nun seinen noch „Visualisierungen“ erforderlich, danach könne es bis zu zwei Jahren bis zur Genehmigung dauern.

**LEITLINIE FÜR BÜRGERBETEILIGUNG IN BAD HOMBURG V.D. HÖHE**

**ONLINE-KOMMENTIERUNG 1. ENTWURF 02. BIS 15. NOVEMBER**

[WWW.BADHOMBURG2030.DE](http://WWW.BADHOMBURG2030.DE)

**Ratskeller Oberursel** **GANS TO GO**

Eine Gans, frisch tranchiert, mit glasierten Maronen & Äpfeln, hausgemachtes Rotkraut, Kartoffelklöße und Sauce, in der Thermobox verpackt.

**135,- €**

Ab 01.11 von Mo. - Sa., Abholung von 17:30 - 19:00 Uhr  
Auch an den Weihnachtstagen 24./25./26.12  
Bestellung bitte telefonisch bis spätestens 1 Woche vorher!

06171 3311  
Marktplatz 1  
61440 Oberursel  
[www.ratskeller-oberursel.de](http://www.ratskeller-oberursel.de)

## Nachhaltigkeit trifft „ausgezeichnetes“ Design

**GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2019** next125

**Wofür wir stehen:**

- Für Qualität – nicht für „Billig“-Produkte
- Für gutes Design – nicht für schnelllebigen Zeitgeist
- Für sinnvolle Funktionen – nicht für „Schnickschnack“
- Für Individualität – nicht für Massenproduktion

Wenn Sie nachhaltig, preisbewusst und gut beraten einkaufen wollen, sind Sie bei uns richtig!

**Meiss**

Wohnen | Küchen | Betten | Textil

61348 Bad Homburg · Louisenstraße 98

[www.moebelmeiss.de](http://www.moebelmeiss.de) MMV - Möbel Meiss Vertriebs GmbH & Co.KG

**LEITLINIE FÜR  
BÜRGERBETEILIGUNG  
IN BAD HOMBURG V.D. HÖHE**

**ONLINE-KOMMENTIERUNG 1. ENTWURF  
02. BIS 15. NOVEMBER**

**WWW.BADHOMBURG2030.DE**

## Eine Million Sterne

**Bad Homburg (hw).** Am Samstag, 14. November, findet die bundesweite „Eine Million Sterne“-Aktion von Caritas International zum dritten Mal in der Pfarrei St. Marien statt. Mit der Lichteraktion wird in diesem Jahr die Aufmerksamkeit nach Kenia gelenkt. Bedingt durch die Pandemie wird die „Eine Million Sterne“-Aktion in diesem Jahr in den Internationalen Gottesdienst in Heilig Kreuz am 14. November um 18 Uhr eingebunden.

## Helle Aufregung und die Leidenschaft für Neil Young

**Bad Homburg (ks).** Die Idee ist neu und sie ist gut, interessierten Bürgern Gelegenheit zu geben, den designierten Hölderlin-Preisträger und seine Gedankenwelt vor dem eigentlichen Festakt kennenzulernen. Denn der bietet dazu wenig Gelegenheit. Am Abend vor der Preisverleihung trafen sich Dramaturg Carl Hegemann und Preisträger Navid Kermani im Landgraf-Friedrich-Saal des Kurhauses zu einem Gedankenaustausch, bei dem erkennbar war, dass sich die beiden Wissenschaftler und Hochschulprofessoren seit Langem kennen und schätzen.

Bei ihren Diskussionen gehe es durchaus nicht immer harmonisch und leise zu. Aber Meinungsverschiedenheiten würden gründlich ausdiskutiert. Das sei ein Prozess, „bei dem Bücher entstehen“, stellte Kermani fest. An diesem Abend stand dessen voluminöses Werk „Dein Name“, eine Biographie besonderer Art, im Mittelpunkt. Im Fazit geht es um die Auseinandersetzung mit den existenziellen Phänomenen Tod und Leben. Der Tod ist ein „Monster“, der Eintritt in das Leben aber auch nicht immer leicht und schön. Kermani schildert mit beklemmender Eindringlichkeit die Geburt seiner Tochter, die zu früh auf die Welt kam und Eltern, Familie und Krankenhauspersonal in helle Aufregung versetzte. Es sind die unvorhersehbaren Zusammenhänge, die Kermani ins Visier nimmt, wenn er den Tod mehrerer Freunde und Angehöriger mit der Geburt der Tochter in Verbindung bringt und erleichtert feststellt, „dass das Kind durch seine Geburt den Tod bezwungen habe“. Die

sechs Jahre, in denen sich die Ereignisse abspielen, „sind wie ein ganzes Leben. Es ist passiert, man muss es sich nicht vorstellen.“ Die Freunde teilen die Leidenschaft für den kanadischen Sänger, Songwriter und Musiker Neil Young, der auch in dem Buch eine Rolle spielt. Ihnen gefällt dessen „harte metallene Kraft“, die „Erkenntnis des absoluten Nichts in der Musik“. Kermani gestand, dass er beim Zuhören Angst hatte, das Trommelfell könne ihm platzen. Trotzdem sei er eingeschlafen. Die Musik habe ihm Ruhe gebracht, und diese habe sich auch auf seine kleine Tochter übertragen, die bei Youngs Musik ebenfalls ruhig geworden sei: „Down By The River I Shot My Baby“. Carl Hegemann wollte in Youngs Musik „Sehnsucht nach einem todesähnlichen Zustand“ erkennen.

Kermani betonte, er beschreibe gestaltetes Leben, und Romane brauchten Zeit. „Es eilt ja nicht“, auch damit nicht, ein Buch über das Theater zu schreiben, wie er es Hegemann in Erinnerung an gemeinsame Zeiten in Berlin an diesem Abend versprach. Der philosophisch-paradoxe Gedanke „ich bin alles, die Welt ist nichts“ oder umgekehrt: Das Pendeln zwischen diesen beiden Polen finde sich auch bei Hölderlin. Und auch das Paradoxon, das Bestreben, die Bedürftigkeit loszuwerden und sie gleichzeitig erhalten zu wollen, sei ein Link zu ihm.

Die beiden Freunde beendeten den Abend, jetzt mit Maske, mit der Lesung eines gemeinsamen Textes, der mit den Worten endete „das ist der sanfte Seufzerkobold“.

## Luchs M12 litt an Staupe

Fast zwei Monate sind vergangen, seit ein männlicher Luchs mit dem Namen „M12“ im Hochtaunus auf sich aufmerksam gemacht hatte. Nicht zuletzt sein Ausflug auf den Sportplatz der Frankfurt International School (FIS) in Oberursel und sein damit verbundener Medienauftritt hatten das Tier über die Grenzen des Landkreises hinaus bekannt gemacht. Es fiel auf, dass die Katze sich schon nahezu vertraut gegenüber den Menschen verhielt, was für einen Luchs sehr ungewöhnlich ist. Nachdem M12 den Sportplatz verlassen hatte, zog er sich in den folgenden Tagen in ein nahegelegenes Wohngebiet einer Nachbarkommune zurück. Hier hielt er sich mehr als eine Woche lang kontinuierlich in einem Garten eines Privathauses auf. Nachdem sie sein Verhalten beobachtet hatten, entschlossen sich die zuständigen Behörden, M12 zum vorsorglichen Schutz zu betäuben und zur Untersuchung kurzfristig im Opel-Zoo unterzubringen. Ziel war, den Luchs nach weiteren Untersuchungen wieder auszuwildern, und so wurde er an eine im Umgang mit Luchsen erfahrene Wildtier- und Artenschutzstation übergeben. Die Tierärzte

mussten jedoch feststellen, dass das Tier an Staupe litt, die irreversible Schäden des Gehirns mit sich bringt. Der Luchs musste eingeschläfert werden, weil er am Ende nicht mehr in der Lage war, sich aus eigener Kraft zu putzen und zu fressen. Foto: Hochtaunuskreis



## Präsent im „Digitalen Schaufenster“

**Bad Homburg (hw).** Das Citymanagement der Stadt ruft Gastronomen und Händler erneut zur Teilnahme am „Digitalen Schaufenster“ auf. Die im Frühjahr eingerichtete Plattform ist weiterhin aktiv und soll Händlern und Gastronomen eine digitale Präsenz und Sichtbarkeit ermöglichen. Einmal eingegebene Daten können jederzeit per E-Mail an [citymanagement@bad-homburg.de](mailto:citymanagement@bad-homburg.de) (Stichwort „Digitales Schaufenster“) aktualisiert werden. Unternehmen oder gastronomische Betriebe, die noch nicht beim „Digitalen Schaufenster“ dabei sind, können einen neuen Eintrag unter [www.hg-lokal.de](http://www.hg-lokal.de) – auf der Website oben rechts unter „Unternehmen eintragen“ und dann das Formular ausfüllen – erstellen. In der nächsten Woche werden die Einträge aktualisiert. Besonders wich-

tig ist, alle aktuellen Informationen zum Liefer- oder Abholbetrieb, den Öffnungszeiten und den Angeboten zu hinterlegen. Auch die digitale Gutscheinplattform, bei der Kunden Gutscheine ihrer Lieblingsläden kaufen können und selbst nutzen oder per E-Mail verschenken können, ist weiterhin aktiv unter [www.bad-homburg-gutschein.de](http://www.bad-homburg-gutschein.de).

Das Gutschein-Portal ist eine gute Möglichkeit, Partnern, Verwandten und Freunden einen Dank auszusprechen oder ein Weihnachtsgeschenk zukommen zu lassen. Jeder Gutschein kann durch eine persönliche Widmung und mit einem Foto-Gruß ergänzt und sofort digital an den Empfänger versendet werden. Die Stadt übernimmt die anfallenden Transaktionsgebühren vorerst bis Ende des Jahres.



**Philipp:** Jetzt ist es also amtlich.

**Ursel:** Was?

**Philipp:** Na, die vielen menschlichen Kopien deines heiligen Kollegen Sankt Martin dürfen am 11. November weder ihre Mäntel noch die Martinswecken bei den traditionellen Laternenumzügen teilen.

**Fritz:** Brrrr, es wird kälter. Wer ist denn da so uneigennützig, teilt seinen warmen Umhang und gibt auch noch vom lecker Abendessen ab?

**Ursel:** Fritz, du Egoist. Hier geht es doch ums Teilen und um Nächstenliebe.

**Philipp:** Meine Friedrichsdorfer Kinder wollen den Menschen in diesen schwierigen Zeiten dennoch Hoffnung machen. Sie basteln Laternen in der Kita, die sie dann beleuchtet in die Fenster stellen, damit sich die draußen Vorbeikommenden daran erfreuen können. Sozusagen als Alternative zum coronabedingt abgesagten Laternenumzug.

**Fritz:** Na und? Das können meine Homburger fast besser. Die St.-Marien-Gemeinde hat trotz Corona einen St. Martin auf dem Pferd organisiert, der coronakonforme Wecken, also einzeln verpackt, und die Martinsgeschichte auf dem Homburger Waisenhausplatz und dem Friedrichsdorfer Landgrafenplatz verteilt.

**Ursel:** So ist das nicht, meine Orscheler stellen ebenfalls Lichtertüten auf, um etwas Leuchtkraft in die dunkle Zeit zu bringen.

**Philipp:** Na ja, deine Oberurseler muten ja eher schon leichtsinnig an mit der Hallo-

ween-Rallye des fokus O. von vergangener Woche und der bevorstehenden St.-Martins-Rallye der New Life Church im Maasgrund.

**Ursel:** Ich finde es gut, dass meine Orscheler mutig und kreativ sind.

**Fritz:** Mutig? Mutig ist jemand, der wie ich in den Krieg gezogen ist und dabei ein Bein verloren hat. Einer, der gekämpft hat wie ein Löwe, schlau ist wie ein Fuchs und der Augen hat wie ein Luchs.

**Philipp:** Ach, da fällt mir ein. Den haben sie doch jetzt einschläfern müssen, den armen Luchs, der sich auf dem Sportplatz der Frankfurt International School in Oberursel herumgetrieben hat.

**Ursel:** Ja, er war krank, hatte die Staupe.

**Fritz:** Jetzt hat er's hinter sich.

**Philipp:** Der alte Fritz und sein schwarzer Humor.

**Ursel:** Schwarzen Humor hab ich auch: Inzwischen haben wir überall Maskenpflicht, aber die Maskenbälle für den 11. November sind alle abgesagt.

**Fritz:** Nettes Wortspielchen, Ursel. Kannst ja demonstrieren gehen, wie die Menschen neulich gegen die Coronamaßnahmen vor dem Landratsamt in Bad Homburg. Zum Glück hat der Kreis jetzt Unterstützung von der Bundeswehr bekommen.

**Philipp:** Aber die 50 Soldaten sind doch zur Kontaktverfolgung angetreten.

**Ursel:** Hach ja, was waren das noch für Zeiten in denen es um Kontaktsuche sogar mittels Kontaktanzeigen ging.

Anzeige

## Praxis für Gesundheitsmedizin Dr. med. Julia Hillebrand

- Fachärztin für Allgemeinmedizin
- Manuelle Medizin/Chirotherapie
- Herzchirurgie und Notfallmedizin
- HeartMath®-Therapeutin

**Sehr geehrte Patientin, sehr geehrter Patient,** als Fachärztin für Allgemein- und Notfallmedizin, betreue ich Sie in meiner Praxis gerne bei akuten und chronischen Erkrankungen sowie in allen hausärztlichen Belangen.

Einer weiterer Schwerpunkt der Praxis liegt in der individuellen Vorsorgemedizin. Dafür nutzen wir modernste medizinische Geräte und schonende Verfahren. Unser Konzept konzentriert sich nicht ausschließlich auf die Behandlung bereits bestehender Erkrankungen, sondern soll frühzeitig ansetzen. Egal in welchem Lebensalter, wir möchten uns insbesondere um den Erhalt Ihrer Gesundheit kümmern, damit Sie nach Möglichkeit bis ins hohe Alter gesund und fit bleiben.

Als Fachärztin für Herzchirurgie bin ich auch auf den Bereich des Herz-Kreislauf-Systems und der Erkennung und Behandlung von Risikofaktoren wie etwa Bluthochdruck und Fettstoffwechsel-Störungen spezialisiert. Bei chronischen Erkrankungen oder Stresszuständen können außerdem die von uns angebotenen Behandlungen wie die Manuelle Medizin und Osteopathie (z.B. craniosacrale Therapie), das Training der Herzraten-Variabilität oder eine Lichttherapie sehr hilfreich sein, um Beschwerden zu bessern und den Heilungsverlauf zu unterstützen.

Neben einer ruhigen und gepflegten Behandlungsatmosphäre, bieten wir Ihnen Terminsprechstunden ohne Wartezeiten sowie höchste Hygiene-Standards und Schutzmaßnahmen (Kooperation Deutsches Beratungszentrum für Hygiene BZH). Damit können Sie auch während der Corona-Pandemie sorglos Ihre Termine bei uns vereinbaren und wahrnehmen.

Unsere Leistungsabrechnung erfolgt nach der Gebührenordnung für Ärzte (GOÄ). **Selbstverständlich können Sie sich auch gerne als gesetzlich Krankenkassenversicherter Patientin bzw. Patient als Selbstzahler/in bei uns behandeln lassen.** Gerne beraten wir Sie hierzu im Rahmen eines Gesprächstermins.



Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Dr. Julia Hillebrand & Team

Unser komplettes Leistungsspektrum finden Sie unter:  
[www.praxis-drhillebrand.de](http://www.praxis-drhillebrand.de)

## Praxis für Gesundheitsmedizin Dr. med. Julia Hillebrand

Gluckensteinweg 19 · 61350 Bad Homburg v.d.H.  
Tel. 06172-9186-994 · [www.praxis-drhillebrand.de](http://www.praxis-drhillebrand.de)



# Elektroroller erobern die Stadt

**Bad Homburg (hw).** 25 Elektroroller namens „Taub-e“ stehen ab sofort in der Kurstadt zur Anmietung bereit. Damit sorgen die Stadtwerke gemeinsam mit dem regionalen Energiedienstleister Süwag für eine neue Mobilitätsalternative und verbinden zwei wichtige Zukunftstrends für jede Stadt: Elektromobilität und Sharing.

Zweiradfans können die blauen Roller innerhalb von Bad Homburg ausleihen und wieder abstellen. Dabei handelt es sich nicht um die sogenannten „Kick-Scooter“, sondern um Elektroroller zum Hinsetzen, die auch zu zweit gefahren werden können. Führerscheinkontrolle, Lokalisierung und Anmietung erfolgen per App „Süwag2GO“. Die einmalige Anmeldegebühr beträgt 4,95 Euro bis zum Ende der Saison am 30. November. Der Preis pro Fahrminute liegt bei 23 Cent. Süwag-Kunden zahlen 19 Cent pro Minute. Man kann „Taub-e“ auch kurz parken, zum Beispiel während des Einkaufs, in der Zeit bleibt er reserviert. Der Parkmodus kostet zehn Cent pro Minute. Die E-Roller werden gemäß der Straßenverkehrsordnung sowie auf ausgewiesenen Parkplätzen geparkt und können von dort aus per App lokalisiert und von dem nächsten Kunden ausgeliehen werden. Die „Taub-es“ führen zwei unterschiedlich große Helme und Einmalhygienehauben mit, sowie ein Handtuch zum Trocknen der Sitzbank. Geladen werden die Roller von der Süwag.

„Ich freue mich sehr, ‚Taub-e‘ in Bad Homburg begrüßen zu dürfen. Die Elektroroller sind eine Bereicherung für unsere Stadt, denn sie entlasten die Umwelt, bieten den Bürgern eine weitere Möglichkeit der Mobilität und machen auch noch jede Menge Spaß“, sagt Oberbürgermeister Alexander Hetjes. „Und

noch dazu zahlt der Roller auf das Thema Sharing ein, das freut mich besonders, denn das ist Teil unserer Zukunft“, ergänzt Bürgermeister Meinhard Matern. Auch Stadtwerke-Chef Ralf Schroedter ist begeistert: „Wir waren von Anfang an von der Idee überzeugt und sind froh, mit der Süwag einen starken Partner an unserer Seite zu haben.“

Die Süwag bietet E-Roller-Sharing bereits erfolgreich in Frankfurt, Mainz und Neuwied an. „Wir durften bereits viele Erfahrungen auf diesem Gebiet sammeln, die wir in unser Konzept für Bad Homburg einfließen lassen konnten. Gerne wären wir schon zu Beginn der Saison gestartet, hatten allerdings bedingt durch Corona nicht früher die Möglichkeit. Trotz alledem möchten wir die letzten Wochen des Jahres nutzen und unseren ‚Taub-e‘ in die Kurstadt bringen“, betont Mike Schuler, Vertriebsvorstand der Süwag. „Mit unserem Sharing-Angebot verfolgen wir das Ziel, die Straßen zu entlasten, einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten und damit die Lebensqualität in Bad Homburg zu steigern. Wir freuen uns, dass wir neben unserer erfolgreichen gemeinsamen Netzkooperation ein weiteres Feld für Zusammenarbeit in der Region gefunden haben“, sagt Dr. Markus Coenen, Netzvorstand der Süwag.

Die Elektroroller werden regelmäßig intensiv gereinigt. Im Fokus stehen dabei alle Flächen, mit denen der Nutzer während der Fahrt in Kontakt kommt. Die Hygienehauben werden ebenfalls regelmäßig aufgefüllt.

! Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.suewag2go.de](http://www.suewag2go.de). Auch auf Facebook und Instagram ist „Taub-e“ unterwegs.



Die Stadt und die Süwag präsentieren vor dem Rathaus die neuen E-Roller (v. l.): Mike Schuler, Dr. Markus Coenen, Oberbürgermeister Alexander Hetjes, Bürgermeister Meinhard Matern und Stadtwerke-Chef Ralf Schroedter testen die Elektroroller. Foto: fk

# Große Drückjagd im Stadtwald

**Bad Homburg (hw).** Am Freitag, 27. November, findet zwischen 9 und 15 Uhr im gesamten Stadtwaldgebiet sowie in den angrenzenden Revieren beidseits der Saalburgchaussee eine großräumige Drückjagd statt, an der sich außer Bad Homburg auch Friedrichsdorf, Wehrheim, Frankfurt und Hessen-Forst beteiligen. Es wird empfohlen, an diesem Freitag besonders auf Wildwechsel zu achten und zwischen 9 und 15 Uhr möglichst ein Bege-

hen des Waldes im betroffenen Bereich zu vermeiden. Für Autofahrer wird im Bereich außerhalb der geschlossenen Ortschaft auf der Saalburgchaussee (B456) in beiden Richtungen und im Köpperner Tal (L3041) zwischen dem Abzweig nach Wehrheim und dem Waldkrankenhaus in beidseitiger Richtung die zulässige Höchstgeschwindigkeit auf 60 Kilometer pro Stunde durch gesonderte Beschilderung begrenzt.

# Demonstration vor dem Landratsamt



Eine kleine Gruppe von Bürgern nutzte ihr Recht auf freie Meinungsäußerung, um im Hof des Landratsamts unter dem Motto „Jede Stimme zählt“ gegen die aus ihrer Sicht nicht gerechtfertigten Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie zu demonstrieren. Bei der von der Öffentlichkeit kaum bemerkten Versammlung von rund 70 Personen waren auch minderjährige Schulkinder dabei und hielten Plakate hoch. Trotz Abstandsgebots und Erinnerung an die Maskenpflicht durch den Versammlungsleiter folgten viele Demonstranten den Vorgaben nicht. Genervt reagierten einige Wartende in der Schlange vor der Kfz-Zulassungsstelle auf die Demonstration. Sie mussten über Lautsprecher in einer Endlos-Schleife Zitate von Bundespolitikern über sich ergehen lassen.

Text/Foto: fk

# Geschlossen

**Bad Homburg (hw).** Der Mieterbund Bad Homburg hat seine Geschäftsstelle wegen der Corona-Krise erneut vorübergehend geschlossen. Wie bereits in den Sommermonaten findet die Mietrechtsberatung nur noch per E-Mail an [kanzlei@ra-mueller.info](mailto:kanzlei@ra-mueller.info) sowie unter Telefon 06172-678035 jeden Montag und Dienstag von 10.30 bis 12.30 Uhr statt. Anfragen an die Geschäftsstelle können per E-Mail an [info@mieterbund-badhomburg.de](mailto:info@mieterbund-badhomburg.de) sowie unter Telefon 06172-685446 jeden Dienstag und Donnerstag von 13 bis 17 Uhr gestellt werden.

# Keine Orgelmatinée

**Bad Homburg (hw).** Angesichts der Regelungen zur Eindämmung der Corona-Pandemie entfällt die Orgelmatinée am 14. November in der Schlosskirche.

**LEITLINIE FÜR BÜRGERBETEILIGUNG IN BAD HOMBURG V.D. HÖHE**

**ONLINE-KOMMENTIERUNG 1. ENTWURF 02. BIS 15. NOVEMBER**

[WWW.BADHOMBURG2030.DE](http://WWW.BADHOMBURG2030.DE)

**Deutsches Rotes Kreuz**  
Kreisverband Hochtaunus e.V.

**Wir sind für Sie da!**  
Ihr DRK-Menüservice.

Infos und Bestellungen unter **06172/1295-65**

oder im Onlineshop unter [shop.drk-hochtaunus.de](http://shop.drk-hochtaunus.de)

# Testbetrieb mit Wasserstoffbus

**Bad Homburg (hw).** Die CDU-Fraktion beantragt im kommenden Verkehrsausschuss, dass der Magistrat auch mit einem Wasserstoff-betriebenen Bus einen Testbetrieb im Linienverkehr durchführen und sich dafür um eine Förderung von Land, Bund und EU bemühen soll.

„Wir freuen uns sehr darüber, dass auf der Kurpark-Linie 6 nun ein Elektrobus im Einsatz ist und nun im mehrjährigen Betrieb unter realen Bedingungen belastbare Daten erhoben werden können. Uns ist aber wichtig, dass bereits frühzeitig ein Vergleichsversuch mit Wasserstoff-Antrieb durchgeführt wird, damit wir, wenn die Frage der Umstellung der gesamten Flotte ansteht, eine echte Entscheidungsgrundlage haben. Seit Juni testet die Stadt Wuppertal zehn Wasserstoff-Busse im Linienbetrieb und hat sich jüngst sehr zufrieden über den geringen Verbrauch geäußert. Das spornt uns an!“, erläutert Dr. Roland

Mittmann, verkehrspolitischer Sprecher der CDU. Fraktionsvorsitzender Dr. Oliver Jedynek ergänzt: „Die Umstellung unserer Busflotte mit der nächsten Konzessionsvergabe zum Jahr 2025 auf alternative Antriebe ist für uns ein wichtiges politisches Ziel, um das Klima in unserer Stadt zu schützen und auch die Beeinträchtigung der Bürger durch Lärm und Abgase weiter zu reduzieren. Im Falle einer Komplettumstellung auf Wasserstoff-Antrieb bestünde dabei der nicht zu unterschätzende Vorteil für unsere Stadt, dass nicht dieselbe erhebliche Vergrößerung der nächtlichen Abstell- und Ladefläche nötig wäre, die bei einem Elektroantrieb ohne Wasserstoffbetankung anfiel. Um diese Frage – auch in Abstimmung mit unseren beiden Kooperationspartnern beim Busbetrieb, Oberursel und Friedrichsdorf – klären zu können, müssen wir aber erst einmal Klarheit über die bevorzugte Antriebsform gewinnen können.“

**Weil ich neugierig auf morgen bin.**

# GDA-Zukunftsgespräch

Wir finden Ihren Wunschtermin – individuell und sicher.

Entdecken Sie einen exklusiven Weg in Ihre Zukunft.

**GDA Frankfurt am Zoo**  
60316 Frankfurt  
Telefon: 069 40585 102

**GDA Rind'sches Bürgerstift**  
61348 Bad Homburg  
Telefon: 06172 891 593

**GDA Hildastift am Kurpark**  
65189 Wiesbaden  
Telefon: 0611 153 802

**GDA Domizil am Schlosspark**  
61348 Bad Homburg  
Telefon: 06172 900 706

[www.gda.de](http://www.gda.de)



**WERU FENSTER + TÜREN - STUDIO KURT WALDREITER GmbH**

**weru**  
Fenster und Türen für Leben

*Wir haben was gegen Einbrecher*

**Sicherheitslösungen für Fenster und Türen**

Bahnstraße 13  
61449 Steinbach/Ts.  
Telefon: 0 6171 - 7 80 73  
www.waldreiter-weru.de

## Infos zum „Leo“-Club gibt es online

**Bad Homburg (hw).** Die Möglichkeiten, sich sozial zu engagieren, sind vielfältig. Gerade junge Menschen haben die Chance, sich früh aktiv einzubringen. Deshalb sucht der Lions-Club Bad Homburg Hessenpark junge Menschen im Alter von 16 bis 30 Jahren, um in Bad Homburg einen „Leo“-Club zu gründen, und lädt für 12. November zum Info-Abend ein. Wegen der Corona-Pandemie wird die Veranstaltung online stattfinden. Interessenten treffen sich an diesem Tag per Videokonferenz ab 18 Uhr mit Vertretern der „großen“ Lions vom Bad Homburger Club Hessenpark. Um den Einwahllink zu erhalten, müssen sich die designierten „Neu-Leos“ per E-Mail unter [www.HG-Lions.de/LEO](http://www.HG-Lions.de/LEO) anmelden. „Leo“, das ist die Jugendorganisation von Lions Clubs International. Beide Vereinigungen verbindet der Einsatz für Hilfe und Unterstützung, aber auch für gesellschaftliches Engagement. Weitere Infos im Internet unter [www.HG-Lions.de/leo](http://www.HG-Lions.de/leo).

## Einstimmiges Votum für Dr. Thomas Kreuder

**Bad Homburg (fch).** Mit 44 Ja- von 44 abgegebenen Stimmen kürten die Bad Homburger Sozialdemokraten am Freitag auf ihrem Listen- und Nominierungsparteitag Dr. Thomas Kreuder zum SPD-Oberbürgermeisterkandidaten für die Kommunalwahl am 14. März 2021. Außer der Nominierung des Direktkandidaten für die OB-Wahl stand auch die Verabschiedung der SPD-Kandidatenliste für das Stadtparlament auf der Tagesordnung im Vereinshaus Gonzenheim. „Bei der Kommunalwahlliste waren es 42 abgegebene Stimmzettel. Bei den Einzelergebnissen der Bewerber gab es kein Ergebnis unter 40 Ja-Stimmen, manche mit einer Enthaltung, ganz selten eine Nein-Stimme, also auch fast einstimmig“, freute sich Vorsitzende Elke Barth. Zur Begrüßung erhielt jedes Mitglied eine rote SPD-Maske als Geschenk. Elke Barth hieß auf dem Parteitag unter Corona-Bedingungen 44 Genossen und fünf Gäste willkommen. Die Sitzungsleitung hatte Kreisvorsitzender Dr. Stephan Wetzel inne. Parteivorsitzende Barth lobte den Direktkandidaten mit den Worten er sei „jemand mit Management- und Politikerfahrung, der empathisch und durchsetzungsstark ist und Krise kann. Begleitet wird er von einem leistungsstarken Team, das breit und kompetent aufgestellt ist“. Sie betonte, dass die Geschlechterquote der SPD mit Reißverschlussprinzip, abwechselnd Mann und Frau, bis auf einen Platz auf der neuen Liste für die Wahlperiode ab 2021 eingehalten werden konnte. Erreicht wurde außer einer ausgewogenen Altersstruktur der Bewerber auch die Abbildung der Ortsbezirke und Fachkompetenzen. Auf den vorderen zwölf von insgesamt 37 Plätzen steht auf Platz 1 mit OB-Kandidat Thomas Kreuder ein neuer Bewerber. Bei ihm wie auch bei Stadträtin Lucia Lewalter-Schoor auf Listenplatz 6 handelt es sich um sogenannte „symbolische Kandidaturen“. Elke Barth steht auf Listenplatz 2, gefolgt vom Fraktionsvorsitzenden Tobias Ottaviani (Platz



Der Jurist Dr. Thomas Kreuder wird einstimmig als SPD-Kandidat für die Oberbürgermeister- und die Kommunalwahl 2021 nominiert. Foto: fch

## Wunsch-Menüs direkt ins Haus

**Hochtaunus (how).** Die Corona-Pandemie stellt alle Teile der Gesellschaft vor schwierige Herausforderungen. Besonders betroffen ist vor allem aber die ältere Generation, die gefährdet ist und die Wohnung deshalb nur noch verlässt, wenn es wirklich notwendig ist. Um Versorgungsengpässe zu vermeiden, hält das Deutsche Rote Kreuz (DRK) im Hochtaunuskreis auch in dieser schwierigen Zeit an seinem Menüservice „Essen auf Rädern“ fest. Nicole Eckert, die Fachbereichsbeauftragte beim DRK-Kreisverband, wendet sich an die Zielgruppe der Senioren, aber auch an alleinstehende Menschen, die in Quarantäne sind und nicht selbst einkaufen können: „Wir sind für die Menschen, die auf Lieferdienste in dieser Form angewiesen sind, da, gerade jetzt, wo viele sich scheuen, das Haus zu verlassen.“ Das in einem Auswahlkatalog beschriebene Angebot ist so konzipiert, dass die Kunden sieben Wunsch-Menüs für eine Woche aussuchen und zusammenstellen können. Im Ange-

bot sind herzhaftes Fleischgerichte, Fischgerichte und abwechslungsreiche Mahlzeiten aus der „bunten Gemüseküche“. Vegetarische Gerichte stehen ebenso auf dem Speiseplan wie Diätkost. Der Menüservice liefert die Kartons einmal wöchentlich direkt nach Hause. Die Mahlzeiten können dann im Backofen oder in der Mikrowelle erhitzt werden. Geliefert wird im gesamten Hochtaunuskreis. Die Lieferzeiten liegen zwischen 9 und 15 Uhr. Bestellt werden sollte jeweils für die Folgewoche per E-Mail, Fax, Telefon oder im Internet immer montags, spätestens dienstags. „Das Ganze ist für die Kunden völlig risikolos. Sie gehen keinerlei Vertragsbindung ein, Kündigungsfristen gibt es daher auch nicht“, sagt Nicole Eckert. Der Menüservice steht Interessierten bei Fragen und zur Beratung unter Telefon 06172-129565 zur Verfügung. Informationen und Bestellung auch im Internet unter [www.shop.DRK-hochtaunus.de](http://www.shop.DRK-hochtaunus.de).

3), Dr. Simone Farys Paulus (4), Jürgen Stamm (5), Dominik Schreiber (7), Fraktionsgeschäftsführerin Wilma Schnorrenberger (8), Klaus Wiescher (9), Stadträtin Irina Gerybadze Haesen (10), Jacob Donath (11) und Beate Denfeld (12). Mit langem, stehenden Applaus honorierten die Teilnehmer die Rede von Dr. Thomas Kreuder. Er betonte: „Ich kann Oberbürgermeister. Mein Berufsweg

hat mich von einer Leitungsfunktion in einem Ministerium in das Spitzenmanagement eines Industriekonzerns geführt. Ich weiß, wie man Dinge angeht und erfolgreich zu Ende bringt.“ Thomas Kreuder ist seit 40 Jahren SPD-Mitglied. Er wohnt seit 1993 mit berufsbedingten Unterbrechungen in Bad Homburg, ist seit 2016 stellvertretender Ortsvorsteher im Ortsbeirat Gonzenheim. An seine Zuhörer appellierte er: „Wir müssen gewinnen, damit im Rathaus endlich der Schalter umgelegt wird: Weg vom ‚nur weiter so‘, vom bloßen Verwalten hin zu Machen und Anpacken. Schlimmer noch als Fehler – davon gab es ja einige – ist in meinen Augen das Auslassen von Chancen. Wir in Bad Homburg haben mehr Chancen, viele sind ungenutzt. Wir sollten mehr wagen für eine moderne, nachhaltige Stadtentwicklung, Klimaneutralität und Modelle für die Zukunft, für eine konsequent menschenorientierte Verkehrspolitik, eine offene Stadtgesellschaft und gute Nachbarschaft.“

Kreuder sieht Handlungsbedarf bei Handel, Gewerbe und Hotellerie, um diesen aus der Krise zu helfen. Er sieht Handlungsbedarf bei der Schaffung von bezahlbarem Wohnraum in Bad Homburg. Einsetzen will er sich für eine verbesserte soziale Infrastruktur, für Fortschritte bei sicherem Verkehr, Schadstoffreduzierung und Klimaschutz. „Mehr Chancen zu nutzen, neue Ideen umzusetzen, dafür trete ich an. Mein Leben hat mich gelehrt: Machen ist besser als zaudern, wer das Gegenwärtige nur bewahren will, wird es verlieren und dazu die Zukunft. Machen heißt vorangehen, schrittweise Verbesserungen umsetzen und das Ziel nicht aus dem Blick verlieren. Dafür möchte ich mich einsetzen.“

## Gefahr für Igel

**Hochtaunus (how).** Gelbe Säcke können zur Todesfalle für Igel werden. Wer das vermeiden will, sollte die Säcke nicht einfach draußen abstellen, sondern zum Beispiel am Gartenzaun aufhängen und richtig zubinden, rät der Bund für Umwelt und Naturschutz (BUND). Denn so manch ein Igel ist jetzt noch auf Nahrungssuche, bevor er sich in den Winterschlaf verabschiedet. Dabei sind für ihn auch die gelben Säcke in Siedlungen interessant. Die Igel kriechen in offene Müllsäcke oder zerreißen die Folie auf der Suche nach Resten in Dosen, Joghurtbechern und anderen Behältern. Das kann für die Igel jedoch gefährlich sein: Zum einen können sich die stacheligen Gartenbewohner in Behältern festklemmen, zum anderen finden sie häufig keinen Ausweg aus den Tüten und werden von der Müllabfuhr mit den Säcken mitgenommen. Da Igel nachtaktiv sind, schützt man sie auch, indem man die Säcke erst am frühen Morgen rausstellt.

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus-Verlags

# Liebenswertes Köppern

## Eine Scherbe, die sich als historischer Fund erweist

Man könnte meinen, dass ein trockener Mühlgraben keine Arbeit verursacht, aber die Auswirkungen des dritten (zu) trockenen Sommers in Folge gingen auch am Köpperner Mühlgraben nicht spurlos vorbei. Vor allem ein großer abgebrochener Ast, der genau über dem Pfad neben dem Mühlgraben hing, stellte eine Gefährdung für Spaziergänger und Wanderer dar, der ein paar einsatzfreudige Helfer mit Säge und Muskelkraft entschlossen zu Leibe rückten. Nicht auszudenken, wenn der Ast im falschen Moment endgültig zu Boden gegangen und jemand zu Schaden gekommen wäre. Doch nach ein paar Versuchen war der Ast klein gesägt



und stützt nun das Mühlgrabenufer. Auch am Einlassbauwerk hat die Befestigung durch viel Vegetation und durch Wildschweine ein wenig gelitten. Bis zur nächsten Mühlgrabenreinigung wurde zunächst das Pflanzenwerk grob gesäubert. Eine kleine Überraschung konnte noch aus einem sonst sehr sumpfigen Stück des Mühlgrabens geborgen werden: Was zunächst wie eine normale abgebrochene Bierflasche aussah, entpuppte sich bei näherer Betrachtung als Rest einer Flasche der Actien Brauerei Bad Homburg, die bis 1919 die größte Brauerei in Bad Homburg war. Somit ist dieses Fundstück gute 100 Jahre alt. Dem Grundprinzip des Vereins „Lebendiges Köppern“ folgend, Historisches zu bewahren, haben die fleißigen Mühlgraben-Reiniger das Fundstück natürlich mitgenommen. Für den Altglascontainer war es ihnen schlicht zu schade.



Fotos: Lebendiges Köppern

## Heinrich Georg Föller Nachf.

Inhaber: Stefan Vogl

**Möbelwerkstätte  
Innenausbau  
Bauschreinerei**

Telefon 06175 / 1000  
Telefax 06175 / 1030  
Schulstraße 39, 61381 Friedrichsdorf  
E-Mail: [hch.gg.foeller@t-online.de](mailto:hch.gg.foeller@t-online.de)

## Friedrichsdorfer Woche

Sie möchten in dieser Rubrik Ihr Unternehmen und Ihre Angebote bewerben. Sprechen Sie mich an: **Lothar Striffler, 06171-628815 oder [L.Striffler@hochtaunusverlag.de](mailto:L.Striffler@hochtaunusverlag.de)**

**HONIGHALLE**  
mit UNVERPACKT-LADEN  
KÖPPERNER STRASSE 84  
FRIEDRICHSDORF / KÖPPERN

**NEU** Mit Vorbestellung & Lieferservice  
Tel. & WhatsApp: 0176-20202652  
Wir freuen uns auf euch!

INKEREI SCHIESER

## Filmtheater Friedrichsdorf-Köppern

Aufgrund der beschlossenen Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie muss das Filmtheater Köppern bis auf Weiteres geschlossen bleiben. Die Inhaber wünschen ihren Zuschauern alles Gute und hoffen, Sie bald wieder in ihrem Kinosaal begrüßen zu dürfen.

Filmtheater Köppern, Köpperner Straße 70  
Tel. 06175-1039 • [www.kinokoeppern.de](http://www.kinokoeppern.de)

## JUWELIER Abraham

Auch Hausbesuche möglich

- Reparaturen • Batteriewechsel
- Ankauf von - Altgold - Zahngold - Silber - Markenuhren - Münzen

**Sofort Bargeld**

Köpperner Str. 81 • 61381 Frdf.-Köppern  
Tel. 06175/5200258 • [www.barlikgold.com](http://www.barlikgold.com)

**HOFFMANN**

**Haustechnik**

- Heizung • Sanitär • Solar • Kundendienst •

Friedrichsdorf • Köpperner Str. 41  
Tel. 06175 1636  
[www.hoffmann-haustechnik.de](http://www.hoffmann-haustechnik.de)

# Rosenhof Kronberg?

*Davon hört man ja nur Gutes.*

**Stimmt!** Schließlich sind wir seit fast 50 Jahren ein verlässlicher Partner für anspruchsvolle Senioren bundesweit und Ihre Lebensqualität in jeder Lebenslage ist unser wichtigstes Anliegen. In unseren Häusern erwarten Sie individuelle Appartements gepaart mit einem umfangreichen Dienstleistungsangebot\* – für Ihr Wohlergehen.



Neugierig geworden? Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf. Friederike Dawirs und Julia Wern beraten Sie gern unter **06173/934493**.



**Unser aktuelles Angebot:**  
1-Zi.-Appartement, ca. 41,5 m<sup>2</sup>, für Personen mit erhöhtem Pflegebedarf, inkl. umfangreicher Dienstleistungen, zzgl. Kaution **mtl. € 2.076,-**

Vereinbaren Sie einen Termin für eine individuelle Hausführung. Wir freuen uns auf Sie!

\* Im Rahmen der aktuellen Pandemie kann es zu Einschränkungen kommen.

Rosenhof Kronberg Seniorenwohnanlage Betriebsges. mbH • Am Weißen Berg 7 • 61476 Kronberg  
kronberg@rosenhof.de • www.rosenhof.de • facebook.com/www.rosenhof.de

## „Die kommende Jahreszeit wird ein Härtetest für alle“

**Hochtaunus** (how). Durch die stark steigenden Corona-Neuinfektionen müssen immer mehr Bürger als enge Kontaktpersonen vorsorglich in Quarantäne. Zunehmend betroffen sind auch die Schulen. Bei vielen Infektionen sei die Herkunft kaum zu ermitteln, teilt der Kreis mit.

Das Hessische Kultusministerium hat daher angeordnet, dass alle Personen ab der Jahrgangsstufe 5 eine Mund-Nasen-Bedeckung auch im Unterricht tragen müssen. Eine vorgesehene Tragepause zur Erholung ist von den Schulen selbst zu organisieren. Außerdem wurde landesweit der eingeschränkte Regelbetrieb für die Jahrgangsstufen 1 bis 6 in den Schulen des Landes Hessen ausgelöst. Dies bedeutet vor allem, dass der Unterricht ausschließlich in festen Lerngruppen (im Klassenverbund) organisiert werden soll. Für wenige Ausnahmen wie beispielsweise den Religionsunterricht gilt, dass bei Durchmischung von Klassen möglichst die Abstandsregeln von mindestens 1,5 Metern eingehalten werden müssen.

Für den Schulsport gilt bis zum 30. November, dass dieser für alle Jahrgangsstufen nur im Freien und kontaktlos erfolgen kann. Auch das Schulschwimmen wird für alle Schulformen vorerst für den Monat November ausgesetzt. Dies ist die Folge der Schließung der Sporthallen und Schwimmbäder.

Vollstes Verständnis haben die Kreisspitzen für die Kritik und die Sorgen der Gastronomen und bedauern es ausdrücklich, dass wegen einigen Unvernünftigen, die sich nicht korrekt verhalten haben, nun diese drastischen Maßnahmen folgen müssen. „Wir sind der Hoffnung, wenn die Welle gebrochen ist, dass die Gastronomie wieder öffnen und das Land die Beschränkung möglichst schnell wieder aufheben wird. Im Übrigen sind wir dankbar, dass das Land Hessen seine wirtschaftliche Hilfe in finanzieller Form zugesagt hat und 75 Prozent des letzten Umsatzes aus dem November des Vorjahres den Gastronomen als Entschädigung erstatten wird. Wir wünschen uns eine schnelle und unbürokratische Abwicklung“, heißt es.

In der Öffentlichkeit dürfen sich Personen zweier Haushalte mit maximal zehn Personen treffen. Private Feierlichkeiten innerhalb der eigenen Wohnung sind nur in einem engen privaten Kreis gestattet. Öffentliche Veranstaltungen finden nur noch bei besonderem öffentlichen Interesse statt (zum Beispiel 9. November, Volkstrauertag). Veranstaltungen, die der Unterhaltung dienen, werden ebenso untersagt wie private Veranstaltungen außerhalb der eigenen Wohnung. Der Konsum von Alkohol im öffentlichen Raum ist zwischen 23 und 6 Uhr

verboten. Institutionen und Einrichtungen, die der Freizeitgestaltung zuzuordnen sind, werden geschlossen. Dazu gehören: Theater, Opern, Konzerthäuser, und ähnliche Einrichtungen; Messen, Kinos, Freizeitparks und Anbieter von Freizeitaktivitäten, Spielhallen, Spielbanken, Wettannahmestellen und ähnliche Einrichtungen; Prostitutionsstätten, Bordelle und ähnliche Einrichtungen; Schwimm- und Spaßbäder, Saunen und Fitnessstudios. Volkshochschulen bleiben geöffnet. Museen, Schlösser, Tierparks und Zoos werden geschlossen. Gedenkstätten bleiben geöffnet.

Der Freizeit- und Amateursportbetrieb mit Ausnahme der Sportausübung allein, zu zweit oder mit dem eigenen Hausstand auf und in allen öffentlichen und privaten Sportanlagen wird eingestellt. Der Trainings- und Wettkampfbetrieb des Spitzen- und Profisports ist bei Vorlage eines umfassenden Hygienekonzepts zulässig.

Restaurants, Gaststätten, Bars, Clubs, Diskotheken, Kneipen und ähnliche Einrichtungen werden geschlossen. Lieferung und Abholung mitnahmefähiger Speisen für den Verzehr zu Hause sind zulässig. Geöffnet bleiben Kantinen und Mensen. Ebenfalls geöffnet bleiben Geschäfte. Pro zehn Quadratmeter Verkaufsfläche darf sich nicht mehr als ein Kunde aufhalten.

Nach der vom Land geplanten Regelung bleiben Besuche in Senioren- und Pflegeheimen unter strengen Vorgaben möglich. Erlaubt sind drei Besuche pro Woche von maximal zwei Personen für jeweils eine Stunde. Darüber hinaus ordnet der Hochtaunuskreis eine Pflicht zum Tragen medizinischer Gesichtsmasken für Besucher und Pflegepersonal an. Medizinisch notwendige Behandlungen, zum Beispiel Physiotherapie, bleiben weiter möglich. Friseursalons bleiben unter den bestehenden Auflagen zur Hygiene geöffnet. Geschlossen werden Dienstleistungsbetriebe wie Kosmetikstudios, Nagelstudios, Massagepraxen, Tattoo-Studios und ähnliche Betriebe.

Im Inland soll „auf nicht notwendige private Reisen und Besuche, auch von Verwandten“ verzichtet werden. Hotels dürfen keine Touristen mehr beherbergen.

Sobald eine Person anhand eines PCR-Tests positiv auf das Coronavirus getestet wird, muss sie sich unmittelbar in eine zweiwöchige Quarantäne begeben, auch wenn das Gesundheitsamt diese noch nicht angewiesen hat. Wer mit einer positiven getesteten Person in einem Hausstand lebt, muss sich ebenfalls unmittelbar in eine zweiwöchige Quarantäne begeben. Bei Verstoß droht ein Bußgeld von 500 Euro.

## Die aktuellen Corona-Zahlen

**Hochtaunus** (how). Im Hochtaunuskreis sind mit Stand 3. November, 17 Uhr, 303 Menschen nachweislich mit dem Coronavirus infiziert. Um die zahlreichen neuen Kontaktketten angesichts der Neuinfektionen zu ermitteln, wird im Hochtaunuskreis selbstverständ-

lich auch über das Wochenende mit einer hohen Mitarbeiterzahl gearbeitet. Insgesamt sind seit Ausbruch der Pandemie 1355 Menschen positiv getestet worden. Die Inzidenz innerhalb der vergangenen sieben Tage liegt bei 109,2 pro 100 000 Einwohner.

	Stand 28. Oktober 2020	Stand 3. November 2020	
<b>Gesamtzahl positiv getesteter Personen seit Pandemiebeginn</b>	<b>1095</b>	<b>1355</b>	<b>+ 260</b>
hiervon verstorben	9	12	+ 3
hiervon noch isoliert	238	303	+ 65
hiervon genesen	848	1040	+ 192

Städte & Gemeinden			
Bad Homburg	288	367	+ 79
Friedrichsdorf	128	154	+ 26
Glashütten	18	20	+ 2
Grävenwiesbach	21	25	+ 4
Königstein	77	89	+ 12
Kronberg	96	114	+ 18
Neu-Anspach	48	54	+ 6
Oberursel	220	295	+ 75
Schmitten	34	44	+ 10
Steinbach	50	64	+ 14
Usingen	63	68	+ 5
Wehrheim	26	33	+ 7
Weilrod	26	28	+ 2

## Arbeitslosenquote sinkt leicht

**Hochtaunus** (how). Die Zahl der Arbeitslosen ist im Oktober im Vergleich zum Vormonat nochmals gesunken. Insgesamt waren 21 736 Menschen in den Landkreisen Hochtaunus, Groß-Gerau und Main-Taunus arbeitslos gemeldet. Das waren im Vergleich zum Vormonat 766 Menschen (-3,4 Prozent) weniger. Gegenüber dem Oktober des Vorjahres waren 6303 Personen mehr von Arbeitslosigkeit betroffen (+40,8 Prozent). Die Arbeitslosenquote sank um 0,2 Prozentpunkte auf 5,4 Prozent. Im Vorjahresvergleich lag die Quote bei 3,9 Prozent. Im Hochtaunuskreis waren insgesamt 6054 Menschen arbeitslos gemel-

det. Das waren 197 Personen (-3,2 Prozent) weniger als im September und 1931 Menschen (+46,8 Prozent) mehr als noch vor einem Jahr. Die Arbeitslosenquote sank um 0,2 Prozent auf 5,0 Prozent. Im Oktober 2019 lag die Quote bei 3,5. Der Zugang offener Stellen belief sich auf insgesamt 203 Stellenmeldungen im Oktober (-1,9 Prozent). Der Zugang offener Stellen wies im Vergleich zum Oktober 2019 einen Rückgang von 123 Stellen auf. Dies entspricht einem Minus von 37,7 Prozent. Der Stellenbestand lag bei 780 offenen Stellen. Das waren 55 Stellen oder 7,6 Prozent mehr gegenüber dem Vormonat.



### Den Ruhestand sorgenfrei genießen: Eine geniale Idee hilft!



**„Immobilienwerte bleiben häufig ungenutzt. Profitieren Sie doch selbst vom Wert Ihrer Immobilie und gewinnen Sie damit finanzielle Freiheit und die Steigerung Ihrer Lebensqualität im Ruhestand. Bleiben Sie in Ihrem vertrauten Zuhause wohnen und genießen Sie Ihr Leben!“**

**Otto Kiebler,**  
HausplusRente GmbH  
Pionier der Immobilien-Verrentung

Otto Kiebler, Finanz-Experte aus Bayern, beschäftigt sich seit langem mit diesem Thema und hat eine geniale und innovative Variante entwickelt, die Immobilienbesitzern die absolut sichere, lebenslange Nutzung ihrer Immobilie ermöglicht:

Immobilienvermögen wird in Barvermögen umgewandelt, die Verkäufer erhalten zusätzlich lebenslanges Nutzungsrecht.

So gewinnen Immobilienbesitzer finanzielle Unabhängigkeit und können den Wert ihrer Immobilie lebenslang nutzen – und das, ohne ausziehen zu müssen.

**Alles bleibt, wie es ist – nur besser**

Auch fünf Jahre nach ihrer Verrentung bezeichnet das Ehepaar Schmid aus München die Begegnung mit **HausplusRente** immer noch als „absoluten Glücksfall und das Beste, was uns passieren konnte“.

**HausplusRente** als einer der führenden Anbieter auf diesem Gebiet hat auch ihnen wie schon so vielen Ruheständlern vorher auf Basis des deutschen Nießbrauchs ein finanziell unabhängiges Leben im Alter ermöglicht.

**Fakten zur Immobilien-Verrentung**

- + Immobilien-Verkauf unter Vorbehalt der lebenslangen Nutzung (Nießbrauch-Recht)
- + Nießbrauch-Begünstigte bleiben wirtschaftliche Eigentümer ihrer Immobilie.
- + Sie erhalten den Auszahlungsbetrag sofort und in voller Höhe.

Erst informieren, dann entscheiden! Sichern Sie sich Ihren individuellen Beratungstermin. Anruf genügt!

**i** Alle Infos und kostenfreie Beratung unter **www.hausplusrente.de** oder **(069) 98 97 27 90**  
HausplusRente GmbH · Bockenheimer Landstr. 17-19 · 60325 Frankfurt

Das Original  
**N°1**  
seit 2009

**10x**  
in Deutschland

### MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

7. bis 13. November 2020

**Widder**  
21.3.–20.4.  
Sie befinden sich ganz klar im Aufwind. Romantische Kontakte zu Gleichgesinnten ergeben sich. Wer sozial und kulturell engagiert ist, darf sich über Erfolge freuen.

**Stier**  
21.4.–20.5.  
Es bedarf in dieser Woche großer Einsatzbereitschaft, um all das zu erledigen, was jetzt in geballter Form auf Sie zukommt. Gut, dass Sie noch Kraftreserven haben.

**Zwillinge**  
21.5.–21.6.  
Sie haben in den letzten Tagen zu viel gearbeitet. Ihr Partner hat vollkommen Recht, wenn er Ihnen am Wochenende eine Ruhepause verordnet. Überlassen Sie ihm ruhig die Führung.

**Krebs**  
22.6.–22.7.  
Kleinere Schwierigkeiten, die eine bestimmte Person verursacht, sind nicht dazu da, um Sie zu ärgern, sondern anzuregen. Vielleicht, um mal ganz tief in sich hineinzuhorchen?

**Löwe**  
23.7.–23.8.  
In dieser Woche ist es nicht sinnvoll, sich auf einen Machtkampf einzulassen. Die andere Seite hat einige gute Trümpfe in der Hand. Besser, Sie spielen erstmal auf Zeit!

**Jungfrau**  
24.8.–23.9.  
Eine offensichtliche Verwechslung bereitet Ihnen diebisches Vergnügen. Allerdings sollten Sie die Sache rechtzeitig aufklären, bevor es zu teuren Konsequenzen kommt.

**Waage**  
24.9.–23.10.  
Legen Sie besonderes Augenmerk auf die Ordnung Ihrer finanziellen Verhältnisse, denn da muss sich grundsätzlich etwas ändern, wenn Sie nicht Schiffbruch erleiden wollen.

**Skorpion**  
24.10.–22.11.  
Selbst ungeliebte Arbeiten sollten Ihnen in dieser Woche die gute Laune nicht verderben: Ein anderes Ziel rückt mehr und mehr in greifbare Nähe – und das macht alles wett.

**Schütze**  
23.11.–21.12.  
Eine neue Liebe könnte frischen Wind in Ihr Leben bringen: Schieben Sie unwichtige Arbeiten daher ruhig zur Seite, deren Erledigung hat durchaus noch ein wenig Zeit!

**Steinbock**  
22.12.–20.1.  
Kann es sein, dass Sie wieder ein wenig zugelegt haben? Dann vernachlässigen Sie Ihr Fitnessprogramm nicht. Sport ist angesagt – damit Sie wieder in Form kommen!

**Wassermann**  
21.1.–19.2.  
Gewisse Entwicklungen sehen Sie zu einseitig. Achten Sie daher bei einer Diskussion auf die Meinung anderer, und denken Sie noch einmal über deren Einschätzung der Lage nach.

**Fische**  
20.2.–20.3.  
Jemand versucht, Ihr Standing bei einer einflussreichen Person zu untergraben. Dass Sie das nicht hinnehmen können, dürfte klar sein. Zimperlich brauchen Sie nicht zu sein!

**WaDiKu**  
Entrümpelungen von A-Z  
M. Bommersheim

**Wohnungsauflösung**

**Dienstleistungen**  
**Kurierdienste**

Mobil: 0176-45061424  
E-Mail: wadiku@aol.com

**Angelika Ehlers**  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

unter Anderem:

- Scheidungsfolgenvereinbarung
- Scheidung
- Unternehmenscheidung z. B. von – Geschäftsführern/Gesellschaftern – Inhabern von Personengesellschaften
- Freiberuflern
- Vermietern

außerdem: **ERBRECHT / SENIORENRECHT**

**ÜBER 20 JAHRE**

Benzstraße 9 · 61352 Bad Homburg v.d.H.  
Telefon 061 72 - 9 18 70 51

[www.familienrecht-ehlers.de](http://www.familienrecht-ehlers.de)

## Verletzte mit Kran gerettet

Eine schwierige Rettungsaktion forderte am Mittwoch vollen Einsatz von Feuerwehr und Rettungsdienst. Um 14.09 Uhr wurden die Einsatzkräfte zu einer Notfalltüröffnung in eine Wohnung in der Kirdorfer Straße gerufen. Eine Frau lag verletzt in ihrem Schlafzimmer. Die Kräfte der Feuerwehr Bad Homburg öffneten die Tür, die Rettungskräfte des Deutschen Roten Kreuzes versorgten die Verletzte. Der Transport in den Rettungswagen war aufgrund beengter Verhältnisse im Treppenraum und des Gewichts der Patientin nicht möglich. Aus diesem Grund rückte der Feuerwehrkran der Berufsfeuerwehr Frankfurt an. Mittels Kran und einer speziellen Trage konnte die Frau schließlich über den Balkon aus der Wohnung gehoben werden. Sie kam in die Klinik. Insgesamt dauerte die Rettungsaktion dreieinhalb Stunden. Während des Kraneinsatzes war die Kirdorfer Straße zeitweise voll gesperrt.



Text: saj

## Der Fuß ist geheilt, Kulturwunden aber bleiben

**Bad Homburg (js).** Nun hat er also richtig Fuß gefasst, der Fuß des Anstoßes. Der Fuß, der die Kulturwelt, manch einen Kurstadtbürger und hinter den Kulissen vornehmlich Kurstadtbürgerinnen in Rage gebracht und die Kommunalpolitik über Wochen und Monate beschäftigt hat. Zuletzt hatte er es auf den weitläufigsten Boulevard der Presselandschaft geschafft, auch im Fernsehen wurde der auf Beton genagelte Fuß gezeigt. Die „Fakir-Stellung hat sich aufgelöst“, wie es Oberbürgermeister Alexander Hetjes (CDU) im Stadtparlament beschwichtigend umschrieb, was sich in der vergangenen Woche am „Big Half Foot“ getan hat. Nun steht er also ohne Nägel unter den Zehen auf seinem Betonsockel, auch die zweite Betonplatte ist weg. Heimgärtner können wahrscheinlich das Grün erklären, was um den Sockel rum flugs ins Erdreich gebracht wurde, um den Aufruhr zu besänftigen, der sich um den Fuß entwickelt hat. Nein, der Magistrat werde nicht auf die Kritik des Künstlers hinsichtlich des derzeitigen Standorts und die Präsentation seines Werks reagieren, sagte Hetjes auf Anfrage der Bürgerliste Bad Homburg (BLB). Zum Standort habe es einen Parlamentsbeschluss gegeben, auch die Präsentation werde er nicht kommentieren. Reden könne man, wenn der Platz hergerichtet sei, mit Grün und Beleuchtung für die Nachtstunden. Für den 12. November wurde inzwischen ein Opening-Act am Ort der Kunst avisiert. Klitzekleine persönliche Notiz am Rande: Er denke, dass der Fuß „den Ortseingang von Dornholz-

hausen sehr verschönern“ werde, so Hetjes. Dessen erster Auftritt in der Öffentlichkeit sei dem Umstand geschuldet gewesen, dass er nach dem Umzug vom Lagerplatz der Kur auf den Parkplatz an der belebten PPR-Kreuzung auf einem „Notpodest“ gestanden habe. Als die technischen Podologen vergangene Woche anrückten, wurde der vom Künstler Fredrik Wretman für die jüngste „Blickachsen“-Ausstellung geformte Fuß vorübergehend an strammen Seilen aufgehängt. Um die Hülsen um die Fakir-Nägel zu entfernen und diese dann zielgenau in die vorgebohrten Löcher im Betonsockel zu versenken. Nun steht der Fuß zwar immer noch nicht auf Grasboden, aber zumindest ordentlich auf Beton. Der Rauch des medialen Shitstorms aber hat sich noch nicht verzogen, auch nicht der Ärger in einigen Reihen des Stadtparlaments. Die Stadt wäre gut beraten, den Beschluss zum Standort zu revidieren, sagte Armin Johnert (BLB), der eine „Aktuelle Stunde“ zum Thema im Parlament beantragte. Der Medienrummel sei ein Schaden für die Kulturlandschaft, „Hessen lacht über uns“, die Diskussion werde nicht aufhören. Ein „Trauerspiel“ vor allem das „Vorspiel“, in dem der Vorsitzende der CDU-Ortsgruppe Dornholzhausen vor laufender TV-Kamera die nur dezent vorgebrachte Kritik des Künstlers abwaschte. Dieser solle sich doch bittschön über die Aufmerksamkeit freuen, „noch nie sei so viel über ein Kunstwerk von ihm geredet worden“.

**Einzelnachhilfe zu Hause**  
Alle Klassen, alle Fächer, gezielte LRS-Förderung Info: 06175-7843 und [www.minilernkreis.de/taunus](http://www.minilernkreis.de/taunus)  
Wir beraten Sie gerne!

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:  
**Einzelnachhilfe zu Hause**  
– durch erfahrene Nachhilfelehrer  
– alle Fächer, alle Klassen, alle Jahrgangsstufen

**ABACUS** 06081-442 724 06171-206 2234

Note 1,8  
Inklusive Elternberatung  
INFRATESI Okt. 2019  
[www.abacus-nachhilfe.de](http://www.abacus-nachhilfe.de)

**Helmy's Modeladen**  
**Modehaus Braun**  
Hauptstraße 17 • P im Hof  
61350 Bad Homburg - Kirdorf  
Tel. 0 61 72 - 81 81 0  
Mo. - Fr. 9.00-18.00 Uhr  
Sa. 9.00-15.00 Uhr  
Ihr Modehaus führt z.B.  
FUCHS SCHMITT, BASLER,  
RABE & LECOMTE  
Gr. 36 - 54

**Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!**

Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote  
Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Nachrichten  
Schwalbacher Nachrichten  
Bad Sodener Echo

**IMPRESSUM**

**Bad Homburger/ Friedrichsdorfer Woche**

**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH  
**Geschäftsführer:** Michael Boldt, Alexander Bommersheim  
**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel  
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19  
E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)  
E-Mail: [redaktion@hochtaunusverlag.de](mailto:redaktion@hochtaunusverlag.de)  
[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)  
**Anzeigenleitung:** Michael Boldt  
**Redaktion:** Janine Stavenow (Ltg.), Beppo Bachfischer (Stv.)  
**Redaktionsschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr (eingesandte Fotos bitte beschriften)  
**Auflage:** 40 500 verteilte Exemplare  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich donnerstags erscheinende, unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Bad Homburg, mit den Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf, Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach sowie die Stadt Friedrichsdorf, mit den Stadtteilen Burgholzhausen, Köppern und Seulberg.  
**Anzeigenschluss:** Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr  
Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.  
Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr  
**Anzeigen- und Beilagenpreise:** Preisliste Nr. 25 vom 1. Januar 2020  
**Druck:** Oberhessische Rollen-Druck GmbH  
Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

**SUDOKU**

7	3	5	4			1
8	4	3				
9	5		2			4
			8	4		7
	9	1	3			
3	6	4				
1			8			6 9
			2	1		3
2		1	9		7	8

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

4	7	3	9	6	1	5	8	2
6	9	5	3	8	2	1	4	7
8	1	2	4	7	5	3	6	9
1	4	6	2	5	7	8	9	3
3	8	7	1	4	9	6	2	5
2	5	9	8	3	6	4	7	1
7	3	1	6	9	4	2	5	8
9	2	4	5	1	8	7	3	6
5	6	8	7	2	3	9	1	4

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

**DAS WETTER AM WOCHENENDE**

**Freitag** 11 | -1

**Sonntag** 9 | -3

**Samstag** 10 | -1

## Spielregeln für Beteiligung

**Bad Homburg (hw).** Wann und wie werden die Bürger in Bad Homburg über geplante städtische Projekte und Vorhaben informiert? Welche Werkzeuge und Verfahren setzt die Stadt bei der Bürgerbeteiligung ein? Diese und mehr Fragen klärt die Leitlinie, die seit Beginn des Jahres in Zusammenarbeit von Bürgerschaft, Stadtverwaltung und Politik erarbeitet wird.

Interessierte Bad Homburger können noch bis zum 15. November auf der Beteiligungsplattform [www.badhomburg2030.de](http://www.badhomburg2030.de) die erste Entwurfsversion der „Leitlinie für Bürgerbeteiligung in Bad Homburg“ einsehen und kommentieren. Die Ergebnisse der Online-Kommentierung fließen in die finale Ausarbeitung der Leitlinie ein, die voraussichtlich Anfang 2021 den politischen Gremien zum Beschluss vorgelegt wird. „Wir hoffen, dass möglichst viele Bad Homburger die Möglichkeit wahrnehmen, sich aktiv an diesem Prozess zu beteiligen“, sagt Oberbürgermeister Alexander Hetjes. Die Weiterführung und Verstärkung der städtischen Beteiligungskultur stellt eines

der zentralen Handlungsfelder dar, das im Stadtentwicklungskonzept Bad Homburg 2030 festgehalten ist. Transparenz und Wissensaustausch sollen die Bausteine einer gelebten Beteiligungskultur sein. „Die Leitlinie für Bürgerbeteiligung legt künftige Spielregeln fest, wie das Angebot des ‚Mitmachens‘ geregelt wird, welche Möglichkeiten die Bürger haben, sich in Beteiligungsprozesse einzubringen, und was mit den Ergebnissen von Bürgerbeteiligung passiert“, so Hetjes weiter. Ein Entwicklungsteam, zusammengesetzt aus Vertretern der Bürgerschaft, der Verwaltung und der Politik, hat in vier Arbeitssitzungen die Entwurfsversion der Leitlinie entwickelt und dabei Aspekte und Fragen rund um die Bürgerbeteiligung in Bad Homburg beleuchtet und diskutiert. Eine Bürgerwerkstatt im Februar 2020 im Kurhaus, Workshops mit Politik und Verwaltung sowie weitere zielgruppenspezifische Formate wie etwa ein Infostand in der Louisenstraße haben geholfen, möglichst viele verschiedene Akteure bei der Entwicklung der Leitlinie zu beteiligen.

## Biotonne belastet Champagnerluft

**Bad Homburg (js).** Manchmal stinkt die Biotonne regelrecht zum Kurstadt-Himmel. Meist aber stinkt sie in ziemlicher Erdnähe, was die olfaktorischen Sinne der Menschen eher belastet, als wenn der Gestank nach oben abzieht. Vor allem in den wärmeren Monaten, da „modern und stinken sie regelrecht vor sich hin“, hat der Fraktionsvorsitzende der Liberalen, Philipp Herbold, ermittelt. Außer den als störend empfundenen Gerüchen seien auch „gesundheitliche Gefahren evident“, über diese wurde im Stadtparlament aber nicht diskutiert.

Wohl aber gleich doppelt über die Geruchsemissionen, denn auch die Fraktion der Grünen hatte unabhängig von der FDP einen ähnlichen Antrag eingebracht. Beiden ging es um ein „Konzept zur regelmäßigen Reinigung der Biotonnen“ (Grüne) oder um die „Lösung der hygienischen Probleme der Biotonne“ (FDP). Seit fünf Jahren komplettiert die braune Tonne das Tonnen-Set vor den Haustüren. Rund 20 000 Exemplare hat die Stadt angeschafft, als die Biotonne durch das Kreislaufwirt-

schaftsgesetz verpflichtend wurde. Sie wird wöchentlich geleert, ein netter Zusatzservice könnte das Angebot zur gelegentlichen Reinigung der Tonne sein.

„Wir sollten das den Bürgern bieten“, befand Margit Courbeaux von den Grünen. Spezielle Reinigungsfahrzeuge benötigten dafür 40 Sekunden, wie es geht, würden die Nachbarkommunen Oberursel mit eigenem Reinigungswagen und Kronberg mit angemietetem Fahrzeug vormachen.

„Auch die FDP-Tonnen leiden unter den gleichen Problemen“, bestärkte Herbold das Ansinnen der Kollegin Courbeaux. Sie würden stärker mit dem Zeitraum zwischen der Reinigung, nur die wenigsten würden sich wohl selbst darum kümmern.

Einstimmig angenommen wurde schließlich der FDP-Antrag, der zum Erhalt der Champagnerluft in der Kurstadt beitragen soll. Beauftragt wird damit der Magistrat, „eine Lösung für die evidenten hygienischen Probleme der Biotonne im Stadtgebiet zu erarbeiten und vorzulegen“.

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus-Verlags

# • VON RUSTIKAL BIS FEIN • DIE GASTRONOMIE LÄDT EIN

Mitmachen und einen Gutschein über 100 Euro gewinnen!

## Lebensfreude, Köstlichkeiten und Leidenschaft verwöhnen den Gast des Il Gargano zum elfjährigen Bestehen

**A**pulien. Allein das Wort kann einem Genießer oder auch Italienliebhaber schon auf der Zunge zergehen. Ebenso wie die aus der Region stammende Pasta Orecchiette oder Cavatelli mit einem korrespondierenden Sugo steht auch das typische hausgemachte Tiramisu auf der traditionsreichen Gourmetliste italienischer Gaumenfreuden.

So wie die feinen Köstlichkeiten der italienischen Halbinsel steht auch das Il Gargano für ein besonderes Stück „La dolce Vita“.

Raffaele Barbieri führt das „Il Gargano“ gemeinsam mit dem Kernteam unter Rocco Dragonetti und Chefkoch Daniele Barbieri in liebevoller Atmosphäre und mit großer Leidenschaft sowie Inspiration. Daniele Barbieri ist ein erfahrener Koch aus Kalabrien, der die Vielfalt der angebotenen Speisen erweitert. Während seiner gastronomischen Laufbahn hat Raffaele Barbieri als Chef de Cuisine in namhaften Restaurants

seine Gäste mit kulinarischen Köstlichkeiten verzaubert. Seine Passion, außergewöhnliche Genussmomente zu kreieren, lebt im Il Gargano nicht nur in der Küche, sondern auch im zuvorkommenden und herzlichen Service weiter. Auch wenn die Pandemie und der Lockdown dieses Jahr vieles verändert, so sind doch für das diesjährige Jubiläum ganz besondere italienische Gaumenfreuden geplant, auch wenn die Gäste sie nicht im Restaurant, sondern daheim genießen werden. Von Samstag, 14., bis Samstag, 21. November, begeistert Raffaele Barbieri seine Kunden mit einem Vier-Gänge-Schokoladen-Menü, das sowohl als komplettes Menü geliefert oder abgeholt werden kann, dessen Gerichte aber auch einzeln bestellt werden können. Die Vorspeise bildet eine Kürbiscreme mit Zartbitter-Schokoladensplittern. Es folgen hausgemachte Kakao-Tagliatelle mit Hirsch-Ragout und gebratene Entenbrust an Schokoladensauce mit Pinienkernen. Den krönenden Abschluss bildet eine Panna Cotta mit Schokoladenlikör.

Doch auch die traditionelle Küche mit ihren über 40 leckeren Steinofenpizzen und der vielseitigen Auswahl an wohl-schmeckenden Pasta-, Fisch- und Fleischgerichten entführt die Kunden auch daheim für wertvolle Augenblicke in die entspannte Welt italienischer Genussfreude.

Für die Zeit nach dem Lockdown ist das Restaurant vorbereitet. Raffaele Barbieri betont:

„Die Sicherheit unserer Gäste ist uns ein besonderes Anliegen; wir besitzen ein Zuluft- und Abluft-System zur Filterung der Raumluft, und es sind Trennwände zur Raumunterteilung installiert.“

Normalerweise hat die Pizzeria „Il Gargano“, Louisenstraße 9, täglich von 11.30 bis 14.30 Uhr und von 17.30 bis 22.30 Uhr geöffnet. In den kommenden Wochen kann der Liefer-Service ab einem Bestellwert von 20 Euro von 11.30 bis 14.30 Uhr und von 18 bis 22 Uhr genutzt werden. In diesen Zeiten können vorbestellte Gerichte auch im Restaurant unter Einhaltung der Corona-Abstands- und Hygieneregeln abgeholt werden.



Das Restaurant-Team ist erreichbar unter Telefon 06172-6826683 oder Fax 06172-6826685.

Pizzeria Il Gargano, Louisenstraße 9, 61348 Bad Homburg



### GÄNSE UND CO. *togo* ab 2. November

Ganze Gänse lecker gefüllt, köstliche Wildgerichte und Vieles mehr ab dieser Woche bei uns zum Mitnehmen!

**Landhaus Alte Scheune**  
Alt-Erlenbach 44, 60437 Frankfurt  
Tel. 06101 544000  
reservierung@alte-scheune.de  
[www.alte-scheune.de](http://www.alte-scheune.de)  
Mo – Sa von 16:00 – 21:30 Uhr



### ม๊าย ไต๋ Im November nur Abholservice möglich.

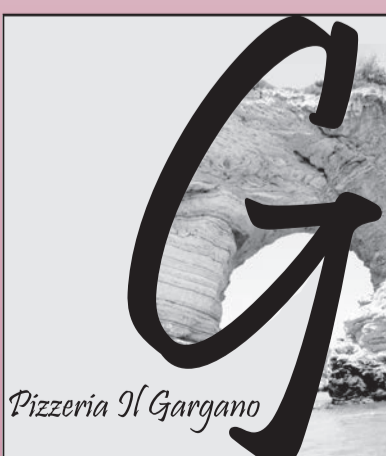
Genießen Sie weiterhin individuell auf Ihre Vorlieben abgestimmte, thailändische und vietnamesische Geschmacks-kompositionen. Lassen Sie sich von unseren Cocktail-klassikern verwöhnen oder genießen Sie unsere Qualitätsweine.

Obergasse 14  
61348 Bad Homburg  
Tel. 06172 - 92 81 81



Mo. - So. 11.30 Uhr - 15.00 Uhr  
und  
17.30 Uhr - 21.00 Uhr

[www.maitai-restaurant.de](http://www.maitai-restaurant.de)



Pizzeria Il Gargano

Auch mit Lieferservice!!!  
Lieferung täglich  
von 11.30 - 14.30 Uhr  
und von 18.00 - 22.00 Uhr

Lassen Sie bei uns Ihren Alltag hinter sich und genießen Sie im gemütlich mediterranen Ambiente original italienische Steinofenpizza und andere Spezialitäten.

Wir sind täglich von:  
11.30 – 15.00 und  
18.00 – 23.00 Uhr in der  
Louisenstraße Nr. 9 für Sie da.

Telefon: 0 61 72/682 66 83  
Fax 0 61 72/682 66 85

[www.pizzeria-il-gargano.de](http://www.pizzeria-il-gargano.de)

### 100-Euro-Gutschein gewinnen!

Der Hochtaunus Verlag verlost einen 100-Euro-Gutschein. Dazu muss die nachfolgende Frage richtig beantwortet und mit vollständiger Adressangabe bis **Sonntag, 22. November 2020**, per Fax 06171-628819, per E-Mail an [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de) oder per Postkarte an den Hochtaunus Verlag, Stichwort: „Pizzeria Il Gargano“, Vorstadt 20, 61440 Oberursel, geschickt werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Jeder Teilnehmer darf am Gewinnspiel nur einmal teilnehmen. Mitmachen können Jugendliche ab 16 Jahren und Erwachsene. Das Lösungswort ergibt sich aus dem Text. Die Frage lautet:

**WIE WIRD DIE KÜRBISCREME VERFEINERT?**

„Mit Z\_r\_t\_itt\_r-  
Sch\_k\_la\_en\_pli\_tern“

Es entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Gewinner wird schriftlich benachrichtigt und auf der nächsten Restaurantseite in der ersten Ausgabe des nächsten Monats veröffentlicht.

**DIONYSOS**  
Griechisches Restaurant  
seit 1980...

Köstliche Speisen, von der Chefin persönlich gekocht, auch während des Corona Lockdowns.

Ab sofort bieten wir unsere Speisen zum Mitnehmen an!  
Dienstags bis samstags  
ab 18.00 Uhr bis 20:00 Uhr.

Sonntags von  
12.00 – 14.00 Uhr und ab 18.00 bis 20.00 Uhr  
Bestellungen unter: 06175-796116

Köpperner Straße 71 Familie Sapoutzis  
61381 Friedrichsdorf-Köppern Reservierung  
[www.griechisches-restaurant.com](http://www.griechisches-restaurant.com) Tel. 0 6175/ 79 61 16

**Restaurant Café Molitor**

Ab 1.12. Molitors kleiner Weihnachtsmarkt.

Wir freuen uns Sie wieder bei uns gesund begrüßen zu dürfen. Alles Gute!

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Do. 17 – 21 Uhr · So. 11.30 – 18 Uhr  
Fr. u. Sa. Ruhetag · Feiern auf Anfrage jederzeit  
61350 Bad Homburg  
Tel. (06172) 8020  
[www.hotel-molitor.de](http://www.hotel-molitor.de)  
Wir sind für Sie da.

wie nur eine Familie es kann

# Sei schlau - kauf bei Nau!

## Der Nummer 1:



# Autohaus Nau GmbH

www.nau.de



\* Gem. AUTO BILD, Ausgabe 20/2020.

IHR PREISVORTEIL JETZT bis zu 1) **4.874,-<sup>41</sup> €**



Beispielabb. mit mögl. aufpreispflicht. Sonderausstattung

IN HESSEN NUR BEI NAU

## 3.000 OPEL NEUWAGEN SOFORT LIEFERBAR



### BIG DEAL

**6 Jahre Garantie<sup>3)</sup>**  
**3 Inspektionen<sup>4)</sup>**  
**GESCHENKT!**

**Corsa „Edition“**  
 1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km, INKLUSIVE Klimaanlage, Außenspiegel beheizbar, Tempomat, Freisprecheinrichtung, Spurassistent, Frontkollisionswarner Müdigkeitserkennung, USB, Verkehrszeichenerkennung, Navigation via Android Auto und Apple Carplay u.v.m.

HAUSPREIS ab **13.990,- €**

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 2) **129,- €**  
 Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 13.068,46 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 4.644,00 €

**Crossland X „Edition“**

1.2 Benziner, 61 kW (83 PS), Kurzzulassung 10 km, INKLUSIVE beheizbares Lederlenkrad, Sitzheizung, Wärmeschutzverglasung, beheizbare Windschutzscheibe, Klimaanlage, Regensensor, Lichtsensor, Außenspiegel beheizbar, Tempomat, Mittelarmlehne, Freisprecheinrichtung, DAB+, Multifunktionslenkrad, Parksensoren vorne und hinten, Spurassistent, USB, Verkehrszeichenerkennung, Navigation via Android Auto und Apple Carplay u.v.m.

HAUSPREIS ab **17.990,- €**

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 2) **159,- €**  
 Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 17.119,41 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 5.724,00 €

**Astra Sports Tourer „Edition“**

1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km, INKLUSIVE beheizb. Lederlenkrad, Sitzheizung, Regensensor, Klima, Mittelarmlehne, ASP beheizt, Tempomat, USB, FSE, LED Scheinwerfer, Lichtsensor, DAB+, Multifunktionslenkrad, Parksensoren vorne und hinten, Navigation via Android Auto und Apple Carplay u.v.m.

HAUSPREIS ab **18.490,- €**

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 2) **169,- €**  
 Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 19.323,80 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.084,00 €

1) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung zzgl. 995,- € Fracht. Gültig für den Crossland X 1.2 mit 61 kW. 2) Effektiver Jahreszins 5,11%, Sollzinssatz gebunden p.a. 4,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotssteller als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasing-Angebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. 3) Händlerleistungsgarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.dio-garantie.eu oder bei uns. 4) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 4,8-4,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 109-93 g/km. Energieeffizienzklassen B-A.

www.opel-nau.de

### BIG DEAL

++ PLUS ++

**6 Jahre Garantie<sup>2)</sup>**  
**3 Inspektionen<sup>3)</sup>**  
**+ MATERIAL INKLUSIVE GESCHENKT!**



IHR VORTEIL JETZT bis zu 1) **5.034,-<sup>41</sup> €**

Beispielabbildung mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

CROSSLAND X

## SICHERN SIE SICH JETZT NOCH DIE REDUZIERTE MEHRWERTSTEUER



**Crossland X „Edition“** 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km, TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE beheizbares Lederlenkrad, Sitzheizung, Wärmeschutzverglasung, beheizbare Windschutzscheibe, Klimaanlage, Regensensor, Lichtsensor, Außenspiegel beheizbar, Tempomat, Mittelarmlehne, Freisprecheinrichtung, DAB+, Multifunktionslenkrad, Parksensoren vorne und hinten, Spurassistent, USB, Verkehrszeichenerkennung, Navigation via Android Auto und Apple Carplay u.v.m.

HAUSPREIS ab **18.990,- €**

OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 4) **179,- €**  
 Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 18.061,89 €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.444,00 €

1) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung zzgl. 995,- € Fracht. 2) Händlerleistungsgarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.dio-garantie.eu oder bei uns. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur eventuelle Zusatzarbeiten. Nur gültig für Aktionsmodelle, ausgenommen Selection- und Basismodelle. 4) Effekt. Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz gebunden p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Mon., Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotssteller als ungebundener Vermittler tätig ist. Das beworbene Leasingangebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

Kraftstoffverbrauch innerorts 5,9 l/100 km, außerorts 4,2 l/100 km, kombiniert 4,8 l/100 km, CO<sub>2</sub> Emission kombiniert 110 g/km, Energieeffizienzklasse B.



Der neue **JAZZ** eHEV

Mehr Komfort zum Einstiegspreis.



Honda e-TECHNOLOGY

Unser Jazz Hybrid Elegance Leasingangebot\*

**195 €** mtl. | Anzahlung **0 €**

Highlights Jazz Elegance:

- Leichtmetallfelgen
- Honda CONNECT
- Honda SENSING
- Klima-Automatik
- Licht- und Regensensor
- Außenspiegel elektrisch verstellbar, beheizbar und anklappbar
- Einparkhilfe vorn u. hinten
- u. v. m.

\* Ein unverbindliches Leasingangebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-226, 60314 Frankfurt am Main, auf Basis der unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland.

Modell: **Jazz Hybrid Elegance**, Kaufpreis: **22.712,60 €**, Preisvorteil\*\***: 1.255,48 €**, Gesamtkreditbetrag (Leasingbetrag): **21.457,12 €**, Laufzeit: **48 Monate**, Gesamtfahrleistung: **40.000 km**, Leasingsonderzahlung (Anzahlung): **0,00 €**, Gesamtbetrag: **9.360,00 €**, effektiver Jahreszins: **1,49 %**, Sollzins, p. a. gebunden für die Vertragslaufzeit: **1,48 %**, Bearbeitungsgebühren: **0,00 €**, monatliche Leasingrate: **195,00 €** Angebot gültig bis 31.12.2020.

\*\* Preisvorteil im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland für ein vergleichbar ausgestattetes Fahrzeug.

Kraftstoffverbrauch Jazz Hybrid Elegance in l/100 km: innerorts **2,4**; außerorts **4,3**; kombiniert **3,6**; CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: **82**. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

## Wahnsinns-Preisvorteile - nur bei Nau!

Große Reichweite und bis zu 8 Jahren Garantie\*



**Hyundai Kona Elektro** Advantage  
 Elektromotor mit 100 kW (136 PS) Neuwagen

**Hyundai Ioniq Electric**  
 Elektromotor mit 100 kW (136 PS) Neuwagen

Hyundai Kona Elektro Advantage

ab **32.490 EUR**

oder ab monatlich **159 EUR**

Hyundai Ioniq Elektro

ab **29.690 EUR**

oder ab monatlich **199 EUR**

Umweltbonus vom Staat <sup>2)</sup>

jetzt **6.000 EUR**

Das könnte Ihre einm. Leasingsonderzahlung sein

Abb. zeigen Sonderausstattung.



Energieverbrauch kombiniert 14,3-3,8 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 0 g/km; Energieeffizienzklasse A+.

**8 Jahre Garantie\***

\* Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für serienmäßiges Car-Audio-Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel und 2 Jahre für die Bordnetz-Batterie), 5 Jahren Lackgarantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlosen Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Helfer. Im Anschluss an die Hyundai Herstellergarantie greift die 3-jährige Anschlussgarantie der Reel Garant Versicherung AG (Strohgrabenstraße 5, 73765 Neuhausen). Die Leistungen der Anschlussgarantie weichen von der Herstellergarantie ab (Details hierzu unter <https://www.hyundai.de/garantiebedingungen>). 8 Jahre oder bis zu 160.000 km für die Hochvolt-Batterie, je nachdem was zuerst eintritt. Zudem 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft).

Über 5.000 Neuwagen, Tageszulassungen und Jahreswagen sofort lieferbar!

## NUR BEI NAU!

Sicher ist sicher – die Inspektion vom Fachmann: schon ab **59€**  
 Gültig für alle Opel-PKW älter 6 Jahre zzgl. Material & Zusatzarbeiten

Unternehmenssitz:  
**Giessen** Direkt an der A 485  
 An der Automeile 20  
 Tel. (0641) 9535-0

**Marburg**  
 Gisselberger Str. 57  
 Tel. (06421) 2997-0

**Stadtallendorf**  
 Marburger Str. 2  
 Tel. (06428) 3058

**Wetzlar**  
 Hermannsteiner Str. 46  
 Tel. (06441) 3778-0

**Butzbach** Direkt an der A 5  
 Roter Lohweg 27  
 Tel. (06033) 9666-0

**Friedberg** Ehemals Auto-Kuhl  
 Frankfurter Straße 9-15  
 Tel. (06031) 7220-0



Stolz präsentieren die Gymnastinnen des TV Seulberg Urkunden und Medaillen. Foto: TV

## Mit Ball und Seil bei Gaumeisterschaften erfolgreich

**Friedrichsdorf (fw).** „Einen solchen Wettkampf gab es in der gemeinsamen, langen Zusammenarbeit im Sport auch noch nicht“, stellten Trainerin und Abteilungsleiterin Simone Drott und ihre Stellvertreterin Angela Harreus fest. Nachdem in diesem Jahr der Deutschland-Cup der Gymnastinnen abgesagt worden war, der eigentlich in Friedrichsdorf hätte stattfinden sollen, waren sich alle einig, das man wenigstens eine Gaumeisterschaft durchführen sollte. Und so wurde die diesjährige Gaueinzelmeisterschaft an zwei getrennten Tagen, ohne weitere Vereine und ohne Zuschauer in der Vereinsturnhalle in Seulberg durchgeführt – mit zwei Kampfrichtern und unter Beachtung der Hygienevorschriften. Für die ganz jungen Nachwuchsgymnastinnen des TV Seulberg (vier bis acht Jahre) wurde der Schnupperwettkampf auf einen getrennten Termin im November gelegt, damit nicht zu viele Mädchen gleichzeitig in der Halle sind. Die Jüngsten zeigten einen Zweikampf mit Seil und ohne Handgerät und meisterten dies schon recht gut, mussten sie doch die lange Schließungspause der Halle erst einmal wieder aufholen. In der K5 (zehn Jahre und jünger) siegte Beatrice Achauer knapp vor Jara Fuchs. Stella Traijkovski ging in der K6 (zwölf Jahre und jünger) alleine an den Start. Spannend wurde es im Wettkampf der K8 (elf

bis 14 Jahre), der zur Qualifikation für die Hessischen Meisterschaften und zu einem Startplatz bei den Regionalentscheiden 2021 führen sollte.

Dort gingen Erika Röder-Vincente, Fiona Johansson und Mariella Strohmann wie im Vorjahr an den Start. In diesem Jahr mit den Handgeräten Seil und Ball. Die Übungen mit dem Ball klappten schon erstaunlich gut, und Trainerin Simone Drott und Fabienne Harreus waren sehr zufrieden mit dieser Entwicklung. Mit Platz 1 sicherte sich Mariella vor ihren Vereinskameradinnen Erika und Fiona den Titel. Alle hoffen nun, in diesem Jahr noch die Hessenmeisterschaft turnen zu können. Bis dahin wird weiter fleißig geübt.

Eine Woche später starteten dann die höheren Leistungsstufen K9 und K10 ihren Wettkampf. Die K9 mit Nora Kießling und Isabel Frank mit den Handgeräten Seil und Ball, die älteren Gymnastinnen Diana Ritter, Julia Habrom, Carlotta Spadano sowie Fabienne und Chantal Harreus mit den Handgeräten Seil, Ball und Reifen.

In der K9 lag Isabel etwas vor ihrer Vereinskameradin Nora. Die K10 (18 Jahre) sicherte sich Julia Habrom vor Diana Ritter und Carlotta Spadano. In der K10 (25+) lieferten sich Fabienne und Chantal Harreus einen Zweikampf, den dieses Mal Fabienne gewann.

## Absage der Waldlauf-Meisterschaften

**Hochtaunus (fk).** Das war's. Eigentlich wollte der Leichtathletik-Kreis Hochtaunus am Samstag, 7. November, mit seinen Waldlauf-Meisterschaften in Merzhausen die Wettkampfsaison 2020 beenden. Doch daraus wird nun nichts. Bereits vor dem von der hessischen Landesregierung verhängten „Lockdown“ hatte man sich beim örtlichen Ausrichter TuS Merzhausen zu einem Verzicht entschieden. Obwohl der Wettkampf selbst ja im Freien und mit viel Abstand durchgeführt worden wäre, wollte man ein mögliches Risiko für alle Beteiligten nicht eingehen.

Bei schlechtem Wetter hätte man die Rauschpenn-Halle für die Siegerehrungen und zum „Aufwärmen“ nutzen müssen. Hier wäre es mit dem geforderten Abstand dann schon etwas schwieriger geworden, auch wenn sich die durchschnittlich rund 170 Teilnehmer –

das war die Zahl aus dem Vorjahr – auf diverse Rennen in den unterschiedlichen Altersklassen über den Nachmittag verteilt hätten. Die Startgebühren für eventuell bereits getätigte Meldungen werden rückerstattet.

Somit macht der Wettkampfsport in der lokalen Leichtathletik eine recht lange Pause. Das nächste sportliche Kräftenessen für alle Altersklassen ist erst für das Wochenende 20./21. Februar mit den Kreis-Hallen-Meisterschaften im Leichtathletik-Zentrum Frankfurt/Kalbach geplant. Ob die ersten Titelkämpfe der Saison 2021 – sie sollen eigentlich auch wieder zusammen mit den Kreisen Wetterau und Main-Taunus durchgeführt werden – stattfinden (können), wird von der dann herrschenden Lage der Corona-Pandemie abhängen und nach den hessischen Weihnachtsferien vom Leichtathletik Kreisvorstand entschieden.

## 40 Jahre Sportabzeichen-Prüfer

**Hochtaunus (gw).** Dass Personen, die schon eine besonders lange Zeit als Prüfer für das Deutsche Sportabzeichen im Einsatz sind, und Menschen, die eine außergewöhnlich große Zahl an Prüfungen erfolgreich absolviert haben, vom Sportkreis Hochtaunus geehrt werden, hat seit Jahrzehnten Tradition.

Der Corona-Pandemie geschuldet, konnte 2020 jedoch keine solche Auszeichnungs-Veranstaltung stattfinden, sodass Sportabzeichen-Referent Peter Kohl drei Prüfer in die Sportkreis-Geschäftsstelle nach Oberursel eingeladen hatte, um ihnen Urkunden und Präsente zu überreichen. Für jeweils 25-jährige Tätigkeit als Prüfer wurden Roger Müller (KravMaga Bad Homburg) und Ralf Pauly (TSG Wehrheim) ausgezeichnet, für 40 Jahre Berthold Wunderlich (TV Weißkirchen).

Eine über Hessens Grenzen hinaus erstaunliche Rekordmarke hat Guido Höffer von der SG Anspach erreicht, der 2019 zum 65. Mal das Deutsche Sportabzeichen erworben hat. Höffers Leistung ist von Alfons Hörmann, dem Präsidenten des Deutschen Olympischen

Sportbunds, durch ein persönliches Schreiben gewürdigt worden. Außer den obligatorischen Urkunden vom Landessportbund Hessen und dem Sportkreis Hochtaunus erhielt der sportliche Neu-Anspacher eine Ehrenmedaille. „65 Sportabzeichen sind nicht nur im Hochtaunuskreis, sondern in ganz Hessen einmalig“, betonte Kohl.

Außer dem drahtigen SGA-Mitglied wurden von Kohl geehrt: Ronald Bosch (TV Stierstadt) und Werner Leutheusser (TV Oberstedten) für 45 Wiederholungen, Wilfried Gleiß (TSG Friedrichsdorf) und Manfred Schnieders (Usinger TSG) für 40 Abzeichen sowie Ute Jung, Roswitha Pauly (beide TSG Friedrichsdorf), Peter Lücke (TV Oberstedten) und Christian Thomsen (TSG Oberursel) für jeweils 35 Sportabzeichen. Zum 25. Mal die entsprechenden Prüfungen bestanden haben im Kalenderjahr 2019 Margot Göbel (TV Schloßborn), Dieter Kusmierz, Christian Spaich (beide TSG Oberursel), Wilhelm Schött und Angela Wolf (beide TSG Friedrichsdorf).

## Falcons Bad Homburg spielen am Sonntag gegen München

**Bad Homburg (gw).** Von Sieg zu Sieg eilen die Falcons Bad Homburg, die am Samstagabend in der Südgruppe der 2. Basketball-Bundesliga der Damen beim ASC Theresianum Mainz zu einem weiteren ungefährdeten 88:57-Erfolg gekommen sind.

„Durch die beiden Spiele gegen ALBA Berlin und die SNP BasCats Heidelberg II haben wir eine gehörige Portion Selbstvertrauen getankt, und das ist in Mainz vor allem in der ersten Halbzeit ganz deutlich zu sehen gewesen“, freute sich Falcons-Coach Jay Brown über den furiosen Auftritt seines Teams in der Sporthalle des Theresianums. Die Zonenverteidigung der Gastgeberinnen war mit dem Angriffswirbel der HTG hoffnungslos überfordert. Ähnlich eindeutig wie vor acht Monaten war der Spielverlauf auch am Samstag, denn nach dem ersten Viertel führten die Gäste aus dem Taunus mit 21:12 und zur Pause war die Partie angesichts eines 48:23-Vorsprung der HTG praktisch schon entschieden.

„Wir haben in der ersten Halbzeit mehr als die Hälfte unserer Drei-Punkte-Würfe im Korb untergebracht“, war Brown angetan von einer hervorragenden Quote, die ebenfalls als deutlicher Hinweis auf das große Selbstvertrauen der Spielerinnen gewertet werden darf.

Dass das Feuerwerk aus Durchgang eins nach dem Seitenwechsel nicht weiter unvermindert brannte, war angesichts der klaren Führung durchaus verständlich. Zumal die zehn Mainzer Mädels in der zweiten Halbzeit bei den Zweikämpfen wesentlich körperbetonter zu Werke gingen, um den Gegner aus der Kurstadt aus dem Rhythmus zu bringen. Die härtere Gangart reichte indes nicht aus,

um näher an die Falcons heranzukommen. Diese entschieden sowohl den dritten Abschnitt mit 22:21 für sich als auch den letzten mit 18:13, sodass man in der Summe mit einem 88:57 auf einen ähnlichen klaren Sieg kam wie beim 89:54 zum Punktspielstart gegen Heidelberg II. So soll es jetzt für den selbsternannten Titelanwärter unvermindert weitergehen. Dem Heimspiel am kommenden Sonntag um 16.30 Uhr gegen die Turnerschaft Jahn München steht – Stand heute – nichts im Weg, denn die Mannschaften der 1. und 2. Damen-Bundesliga sind vom Deutschen Basketball-Bund (DBB) als Profimannschaft eingestuft worden und können den Spielbetrieb auch nach dem verfügbaren Lockdown für den Amateursport fortsetzen.

Auf der Homepage des DBB heißt es dazu: „Als Profisport im Basketball sehen wir alle Spielklassen definiert, die unter den ‚Rettungsschirm‘ beziehungsweise die Hilfsmaßnahmen der Bundesregierung im Rahmen des 200-Millionen-Euro-Pakets für den Sport fallen: easyCredit Basketball Bundesliga, ProA/ProB sowie 1. und 2. Toyota-DBBL.“

Seit vergangenen Freitag ist der Automobilhersteller Toyota Namensgeber der 1. und 2. Basketball-Bundesliga der Damen (DBBL). Dieser Vertrag läuft zunächst über zwei Spielzeiten bis 2022, wobei das Logo der Firma ab sofort auf allen Trikots und Spielbällen der DBBL zu sehen sein wird.

Falcons Bad Homburg: James (16/3), Georgieva (14), Garmendia Odroziola (13), Spencer (9), Gregor (9/1), Kammer (8/2), Koopmann (8/2), Kämpf (3/1), Johanns (3/1), Rhein (3/1), Janovsky (2), Steinhoff.

## Marlin ist jüngster Minigolfer

**Bad Homburg (gw).** Eine Werbung für den Minigolf-Sport waren die Hessenmeisterschaften, die der MGC Bad Homburg auf seiner Anlage im Sportzentrum Nordwest in Kirdorf ausgerichtet hat. Der Corona-Pandemie zum Trotz waren 76 Teilnehmer in neun Altersklassen auf den 18 Bahnen am Start, darunter 16 vom Ausrichter MGC sowie elf vom Lokalrivalen Bahngolf-Sportverein Bad Homburg (BGSV) aus dem Hirschgarten.

Jüngster Teilnehmer war der neunjährige Marlin Zirkenbach vom MGC Bad Homburg, der bereits seit drei Jahren spielt und als großes Talent gilt. Mit 219 Schlägen belegte er in der Schüler-Klasse den fünften Platz unter sechs Teilnehmern, wobei der neue Hessenmeister Levi Tritsch vom MSC Bensheim-Auerbach alle Konkurrenten mit herausragenden 171 Schlägen um Längen distanziert hat. „Die Hygiene-Vorschriften sind vorbildlich eingehalten worden, und ich bin mit dem Verlauf der Landesmeisterschaften sehr zufrieden“, lautete das Fazit von Susanne Berneit (Darmstadt), der stellvertretenden Vorsitzenden im Hessischen Bahngolf-Sportverband (HBSV). Dieser Einschätzung schloss sich auch Norbert Hupka an. Der Vorsitzende des Minigolf-Clubs Bad Homburg hatte für seinen Verein den Hut in den Ring geworfen, nachdem der ursprünglich als Ausrichter der Titelkämpfe vorgesehen MGC putter Künzell angesichts der Einschränkungen durch die Corona-Pandemie am 5. Juli die Bewerbung zurückgezogen hatte. „Offenbar war man beim Verband mit uns als Gastgeber zufrieden“, verwies Hupka darauf, dass die Bad Homburger ja erst vor zwei Jahren in Kirdorf Ausrichter der Hessenmeisterschaften waren. Um das Turnier trotz der großen Teilnehmerzahl zügig abwickeln zu können, hatte man am Samstag mit einem Massenstart begonnen. Das bedeutete, dass auf 14 Bahnen gleichzeitig jeweils Gruppen mit zwei oder drei Minigolfern an den Abschlag gingen.

Die neun Hessenmeister des Jahres 2020: (Herren) Manfred Pester 172 Schläge, (Damen) Patricia Krumnay (beide TSV Pfungstadt) 191, (männliche Jugend) Dennis Koch (BGSV Bad Homburg) 176, (Schüler)

Levi Tritsch (MSC Bensheim-Auerbach) 171, (Schülerinnen) 1. Lavinia Zirkenbach (MGC Bad Homburg) 178, (Senioren I) 1. Jörg Weirich 161, (Seniorinnen I) Susanne Parr 172, (Senioren II) Hannes Klee 161 und (Seniorinnen II) Ute Rothermel (alle MSC Bensheim-Auerbach) 189. Für die kommende Saison 2021 steht die Ligen-Einteilung für die überregionalen Spielklassen bereits fest, wobei der BGSV Bad Homburg in der Staffel 1 der 2. Bundesliga Süd an den Start gehen wird und dort auf MSC Bensheim-Auerbach, MGC Ludwigshafen, SG Arheilgen II und den MSC Schriesheim trifft.



Mit neun Jahren jüngster Teilnehmer der Hessenmeisterschaften: Marlin Zirkenbach (MGC Bad Homburg). Foto: gw

### Sport in Kürze

**Football:** Abgesagt worden ist das für Sonntag geplante Oberligaspiel zwischen den U16-Mannschaften der Bad Homburg Sentinels und der Wetterau Bulls. Auch die Partie der Sentinels bei der SG Kassel/Fulda wird am Sonntag nicht ausgetragen.

**SG Ober-Erlenbach:** Die ordentliche Mitgliederversammlung des Gesamtvereins findet am heutigen Donnerstag in der Erlenbach-Halle, Josef-Baumann-Straße 15, statt.

**Badminton:** Der Hessische Badminton-Verband hat mit sofortiger Wirkung den Spielbetrieb der Saison 2020/21 in sämtlichen Klassen vorerst bis 15. Januar 2021 eingestellt.

**Tennis:** Die im Tenniskreis Hochtaunus/Wetterau an den Wochenenden 28. und 29. November sowie 5. und 6. Dezember in Steinbach und Wölfersheim geplanten Hallen-Kreismeisterschaften für die Altersklassen U10 bis U18 sind abgesagt worden. (gw)


**KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR FRIEDRICHSDORF**

**Ev. Kirche  
Friedrichsdorf**  
Hugenottenstraße 92

**Gundula und Reiner Guist**  
Gemeindebüro: Obere Römerhofstraße 4  
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-777660  
E-Mail:  
kirchengemeinde.friedrichsdorf@ekhn.de  
www.friedrichsdorf.evangelisch-hochtaunus.de

**Sonntag, 8. November**

11 Uhr Gottesdienst (R. Guist),  
11 Uhr Kindergottesdienst im Haus der  
lebendigen Steine  
18 Uhr ökumenische Taizé-Andacht in der  
Methodistischen Kirche Friedrichsdorf


**Ev. Kirche  
Köppern**  
Köppener Straße 92

**Ulrike Maas-Lehwalder**  
Gemeindebüro: Dreieichstraße 20  
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr,  
Mi. 14 bis 17 Uhr  
Telefon: 06175-1015  
E-Mail: kirchengemeinde.koepfern@ekhn.de  
www.ev-kirche-koepfern.de

**Sonntag, 8. November**

9.45 Uhr Gottesdienst (Maas-Lehwalder)


**Ev.-methodistische  
Kirche**  
Wilhelmstraße 28

**Bertram Minor**  
Telefon: 0176-32331761  
E-Mail: friedrichsdorf@emk.de  
www.emkfriedrichsdorf.de

**Sonntag, 8. November**

10 Uhr Gottesdienst (Machnik-Schlarb),  
auch per Livestream


**Ev. Kirche  
Burgholzhausen**  
Alt-Burgholzhausen 22

**Gundula Guist**  
Bürozeiten: Mi. 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06007-7713  
E-Mail:  
kirchengemeinde.burgholzhausen@ekhn.de  
www.kirche-burgholzhausen.de

**Sonntag, 8. November**

9.45 Uhr Gottesdienst (R. Guist)  
18 Uhr ökumenische Taizé-Andacht in der  
Methodistischen Kirche Friedrichsdorf


**Ev.-lutherische Kirche  
Seulberg**  
Alt Seulberg 27

**Dr. Thomas Krenski**  
Gemeindebüro: Sudetenstraße 2  
Bürozeiten: Mo. 10 bis 13 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-71345  
E-Mail: kirchengemeinde.seulberg@ekhn.de  
www.seulberg.evangelisch-hochtaunus.de

**Im November keine Präsenzgottesdienste**

„Sonntagsclips“ abrufbar unter [vee.com/](https://www.vee.com/)  
kirchengemeindeseulberg und über die  
Gemeindehomepage


**Kath. Kirche  
Heilig Kreuz  
Burgholzhausen**  
Ober-Erlenbacher Straße 4

**Pater George-Arul Jeganathan**  
Gemeindebüro: Ober-Erlenbacher Straße 4  
Bürozeiten: Mo. und Do. 10 bis 12 Uhr  
Telefon: 06007-476  
E-Mail: info@hlk24.de  
www.hlk24.de

**Samstag, 7. November**

18 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 8. November**

10 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion

**Kirche Jesu Christi  
Der Heiligen der Letzten Tage**

Talstraße 10

Gemeindehaus: Talstraße 12  
Telefon: 06172-72096  
www.kirche-jesu-christi.org


**Gemeinschaft  
freier Christen  
Friedrichsdorf**  
Am Houiller-Platz 4 D

**Dietmar Koch**  
Telefon: 0171-7511647  
E-Mail: dietmar.koch@gfcf.de

**Sonntag, 8. November**

11 Uhr Gottesdienst

**Vitos Waldkrankenhaus Köppern**

Emil-Sioli-Weg 1-3

**Ulrike Maas-Lehwalder**  
Telefon: 06175-791302  
**Schwester Ruth Arnold**  
Telefon: 06175-791295  
Vitos Waldkrankenhaus Köppern  
Emil-Sioli-Weg 1-3  
Telefon: 06175-7911  
www.vitos-hochtaunus.de


**Salus Klinik  
„Raum der Stille“**  
Landgrafenplatz 1

**Sven-Joachim Haack**  
Telefon: 06192-2006202  
mobil: 0160-90202923  
www.salus-kliniken.de/friedrichsdorf


**Neuapostolische Kirche  
Westdeutschland  
Gemeinde Friedrichsdorf**  
Landgraf-Friedrich-Straße 15

Telefon: 0173-4110060  
<https://nak-bezirk-frankfurt.de/kontakt>

**Sonntag, 8. November**

10 Uhr Gottesdienst (Gruppe B)

**Mittwoch, 11. November**

20 Uhr Gottesdienst (Gruppe Mi)

**PFARREI ST. MARIEN**

**Kath. Pfarrei St. Marien  
Bad Homburg/  
Friedrichsdorf**  
Dorotheenstraße 17

**Werner Meuer**  
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Di. und Mi. 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-177040  
E-Mail: st.marien@badhomburg.bistumlmburg.de  
www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de

**Samstag, 7. November**

17 Uhr Eucharistiefeier der Philippinischen  
Gemeinde

**Sonntag, 8. November**

9.30 Uhr Eucharistiefeier (Guckelsberger)


**Kath. Kirche  
St. Bonifatius  
Seulberg**  
Ostpreußenstraße 33a

**Sonntag, 8. November**

11 Uhr Eucharistiefeier


**Kath. Kirche  
St. Josef  
Köppern**  
Dürerweg 1

**Samstag, 7. November**

18 Uhr Eucharistiefeier

## Dumpfe Spannung, filigranes Solo

**Bad Homburg (ks).** Das erste Kammerkonzert in der Schlosskirche war dem Zweiten Weltkrieg gewidmet, der vor 75 Jahren zu Ende gegangen ist. Der Georgier Georgy Kovalev (Viola) und die Russin Nadezda Pisareva am Klavier hatten entsprechend Werke von Komponisten ausgewählt, die selbst unmittelbar von Kriegen betroffen waren. Hans Gál (1890-1987), mit dessen Sonate in A-Dur opus 101 das Konzert eröffnet wurde, war ein Jude aus Ungarn, der nach der Machtübernahme der Nationalsozialisten von Österreich nach England emigrieren musste. Dort ist auch dieses Werk entstanden.

Es verbindet lyrisch-elegische Passagen im Adagio und im Menuett („quasi tranquillo“) mit zielstrebig-rhythmischen Akzenten im Allegro, wobei Hinweise auf Schubert und Brahms nicht verborgen bleiben. Die „romantische Intensität“ nimmt Paul Hindemith (1895-1963) nicht auf, der sich in seiner Sonate für Viola und Klavier mit Debussy auseinandersetzt. Hindemith war einer der führenden Bratscher seiner Zeit, der mit dieser Sonate ein bedeutendes Werk für dieses Instrument geschaffen hat. Sie ist ungewöhnlich aufgebaut, variiert nach kurzer Einleitung ein Thema, bis das Finale diese Variationsreihe unterbricht, um sie später wieder aufzunehmen. Aufregend düstere Klänge mischen sich mit vorwärtsstrebenden, bei denen die Vi-

ola zu „kreischen“ schien. In den Händen des Virtuosen konnte sie eindringlich beweisen, was sie alles vermag. Paul Hindemith hatte als Stabsoffizier den Ersten Weltkrieg und seine Schrecken überlebt.

Nach kurzer Pause verlangte Dimitri Schostakowitschs (1906-1975) Sonate opus 147 die Aufmerksamkeit der Zuhörer. Auch das ein großartiges Werk, das den beiden Instrumenten filigrane Solomomente gönnt und eine dumpfe Spannung erzeugt, die nach „Aufhellung“ verlangt. Es war eines der letzten Werke, die Schostakowitsch komponierte. Nach dem Überfall der deutschen Wehrmacht im Sommer 1941 hielt er es für seine patriotische Pflicht, sich an der Verteidigung seiner Geburtsstadt Leningrad zu beteiligen. Einem Wunsch Stalins folgend, lieferte er den kämpfenden Soldaten auch die aufmunternden „patriotischen Lieder“. Im herben Grundton der Sonate spiegelt sich die Schwere der Zeit, findet aber auch Trost in Klängen, die an die zeitlosen Werke großer Vorgänger erinnern.

Es war ein besonderes Konzert, das unter „normalen“ Bedingungen wohl auch entsprechend gewürdigt worden wäre.

Diesmal mussten sich die beiden hochkarätigen, engagierten und einfühlsamen Virtuosen mit dem zwar dünnen aber herzlichen Beifall der Zuhörer zufrieden geben.

## Partnerschaft mit den Skyliners

**Bad Homburg (hw).** Fördern und fordern – die Entwicklung von Talenten ist fest in der DNA der Raport Skyliners verankert. Deutschlandweit bekannt, renommiert und als eines der besten ausgezeichnet ist das sportliche Nachwuchsprogramm. Aber auch abseits des Basketballparketts hat sich der Frankfurter Club als feste Größe im Bereich Ausbildung etabliert. Mit der neuen Partnerschaft mit der accadis Hochschule Bad Homburg wird dieser Bereich weiter ausgebaut und in-

tensiviert. In drei Consultingprojekten werden Theorie und Praxis perfekt kombiniert. So werden die Teilnehmer der Projekte hinter die Kulissen eines professionellen Basketball-Clubs schauen dürfen.

Aufgehängt ist die Partnerschaft im ersten Jahr an Fabian Wohlrab, der bereits seine Ausbildung als Veranstaltungskaufmann bei den Raport Skyliners erfolgreich absolvierte und nun ein Studium an der accadis Hochschule beginnen wird.

## Versuchter Baggerdiebstahl

**Bad Homburg (hw).** Unbekannte gelangten am Wochenende in Bad Homburg auf noch ungeklärte Art in das Führerhaus eines Baggers und scheiterten bei dem Versuch, diesen zu entwenden. Am auf einer Baustelle in der Fichtestraße abgestellten Bagger wurde das Zündschloss manipuliert, um das Gerät starten zu können. Dies misslang jedoch. Es entstand ein Sachschaden von geschätzten 800 Euro.

## Die Nase vorn

**Bad Homburg (hw).** Das diesjährige Stadtradeln war von Seiten der SPD aus mehreren Gründen ein Erfolg. „Selbstverständlich haben wir uns über die erstmalige Teilnahme der Stadt gefreut, deren Initiative wir gerne unterstützt haben. Außerdem sind wir über die rege Teilnahme sehr positiv gestimmt. Wir gratulieren der Humboldt-schule (HUS) für eine überraschende Performance“, sagt Fraktionschef Tobias Ottaviani. Aber auch die Sozialdemokraten haben sich in diesem Jahr mit 2968 erradelten Kilometern einen guten Platz gesichert. „Wir sind froh, dass wir uns unter den Parteien den ersten Platz erarbeitet haben. Damit haben wir gezeigt, dass wir nicht nur über Radwege reden, sondern sie selbst auch rege nutzen“, so Ottaviani.


**WIR GEDENKEN**

Wir nehmen Abschied von

**Johanna Birkenfeld**

geb. Boß

\* 28.4.1922 † 30.10.2020

Deine Familie

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis auf dem Kirdorfer Friedhof statt.

Traurig, Dich zu verlieren,  
erleichtert, Dich erlöst zu wissen,  
dankbar, mit dir gelebt zu haben.

**Siegfried Wald**

\* 17.7.1935 † 31.10.2020

In Liebe

Rosel

Petra, Robert und Sascha

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis auf dem Seulberger Friedhof statt.



 KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BAD HOMBURG



**Ev. Erlöserkirche**  
Dorotheenstraße

Andreas Hannemann  
Hans-Joachim Wach  
Gemeindebüro: Dorotheenstraße 3  
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-21089  
E-Mail: info@erloeserkirche-badhomburg.de  
www.erloeserkirche-badhomburg.de

**Sonntag, 8. November**  
10 Uhr Gottesdienst (Hannemann)



**Ev. Christuskirche**  
Stettiner Straße 53

Dr. Wilhelm Meng  
Gemeindebüro: Stettiner Straße 53  
Bürozeiten: Di. und Fr. 8 bis 12 Uhr  
Do. 15.30 bis 17.30 Uhr  
Telefon: 06172-35566  
E-Mail: christuskirche.badhomburg@ekhn.de  
www.evangelisch-hochtaunus.de/gemeinden/  
vordertaunus/christuskirche-badhomburg

**Sonntag, 8. November**  
10 Uhr Gottesdienst (Meng)



**Ev. Waldenserkirche**  
Dornholzhäuser Straße 12

N. N.  
Gemeindebüro: Dornholzhäuser Straße 12  
Bürozeiten: Di., Mi., Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Do. 14 bis 17 Uhr  
Telefon: 06172-32888 (AB)  
E-Mail: info@waldenserkirche.de  
www.waldenserkirche.de

**Sonntag, 8. November**  
10 Uhr Gottesdienst



**Ev. Gedächtniskirche**  
Kirdorf  
Weberstraße

Bezirk I (Kirdorf)  
Annika Marte  
An der Gedächtniskirche 1  
Telefon: 06172-84980

Bezirk II (Gluckenstein)  
Jörg Marwitz  
Bonhoeffer-Haus  
Gluckensteinweg 150  
Telefon: 06172-306567

Bezirk III (Gartenfeld)  
Lieselotte Hentschel  
Gemeindehaus Gartenfeld  
Brüningstraße 29  
Telefon: 06172-31292

Gemeindebüro: Gluckensteinweg 50  
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-390126  
E-Mail: gedaechtniskirchengemeinde.  
badhomburg@ekhn.de  
www.gedaechtniskirche-badhomburg.de

**Sonntag, 8. November**  
10 Uhr Gottesdienst (Hentschel);  
18 Uhr Taizé-Andacht



**Ev. Gemeinschaft**  
Elisabethenstraße 23

Horst Weinmann  
Telefon: 06172-685393  
E-Mail: Horst.Weinmann@ev-gemeinschaft-hg.de  
www.ev-gemeinschaft-hg.de

**Sonntag, 8. November**  
10 Uhr Gottesdienst mit Voranmeldung,  
alternativ per Webstream



**Ev. Kirche**  
Ober-Eschbach  
Ober-Erlenbach

Pfarrbezirk I Ober Eschbach  
Dietmar Diefenbach  
Telefon: 06172-457019  
diefenbach@onlinehome.de

Pfarrbezirk II Ober-Erlenbach  
Christoph Gerdes  
Telefon: 06172-459195  
Chr.gerdes@web.de

Gemeindebüro: Jahnstraße 18  
Bürozeiten: Mo. und Mi. 9 bis 12 Uhr,  
Fr. 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-488230  
E-Mail:  
ev.kirchengemeinde.ober-eschbach@ekhn-net.de  
www.zur-himmelspforte.de

**Sonntag, 8. November**  
9.30 Uhr Gottesdienst in Ober-Erlenbach  
(Diefenbach)  
10.45 Uhr Gottesdienst in Ober-Eschbach  
(Diefenbach)



**Ev. Kirche Gonzenheim**  
Kirchgasse

Ulrich Bergner  
Gemeindebüro: Kirchgasse 3a  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 11.30 Uhr  
Telefon: 06172-456117  
E-Mail: buro@ev-kirchengemeinde-gonzenheim.de  
www.ev-kirchengemeinde-gonzenheim.de

**Sonntag, 8. November**  
10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst  
(Bergner)



**Kath. Kirche**  
St. Elisabeth  
Ober-Eschbach  
An der Leimenkaut 5

Pater George-Arul Jeganathan  
Bürozeiten: Di. 10 bis 11 Uhr, Fr. 17 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-489951  
E-Mail: pfarrbueroestelisabethhg@gmail.com  
www.st-elisabeth-hg.de

**Sonntag, 8. November**  
9 Uhr Familiengottesdienst mit Vorstellung  
der Erstkommunionkinder  
12 Uhr Portugiesischer Gottesdienst



**Kath. Kirche**  
St. Martin  
Ober-Erlenbach  
Ober-Erlenbacher Straße 9

Pater George-Arul Jeganathan  
Pfarrbüro: Martinskirchstraße 8  
Bürozeiten: Mo. 10 bis 12 Uhr  
Do. und Fr. 16 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-41619  
E-Mail: info@st-martin-hg.de  
www.st-martin-hg.de

**Samstag, 7. November**  
18 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion  
**Sonntag, 8. November**  
10.30 Uhr Heilige Messe



**Ev.-Freikirchliche**  
Gemeinde  
Sodener Straße

Harald Kufner  
Telefon: 06172-1770334  
E-Mail: pastor@efg-badhomburg.de  
www.efg-badhomburg.de

**Sonntag, 8. November**  
10 Uhr Gottesdienst



**Neuapostolische Kirche**  
Westdeutschland  
Gemeinde Bad Homburg  
Im Oberen Stichel 9

Telefon: 0177-6224242  
www.nak-badhomburg.de



**FREIKIRCHE DER**  
SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN®  
Adventgemeinde  
Feldstraße 71

Stefan Löbermann  
Telefon: 0171-7160591  
http://bad-homburg.adventist.eu/



**Kapelle der**  
Hochtaunus-Kliniken  
Zeppelinstraße 20

Christine Walter-Klix  
Telefon: 06172-143477  
E-Mail: Christine.Walter-Klix@  
hochtaunus-kliniken.de

Margit Bonnet  
Telefon: 06172-143478  
E-Mail: Margit.bonnet@hochtaunus-kliniken.de

Gemeindebüro: Zeppelinstraße 20  
www.hochtaunus-kliniken.de

**Sonntag, 8. November**  
10 Uhr Kapelle ist zur Andacht geöffnet

PFARREI ST. MARIEN



**Kath. Pfarrei St. Marien**  
Bad Homburg/  
Friedrichsdorf  
Dorotheenstraße 17

Werner Meuer  
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. von 9 bis 12 Uhr,  
Di. und Mi. von 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-177040  
E-Mail: St.marien@badhomburg.bistumlimburg.de  
www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de



**Kath. Kirche St. Johannes**  
Kirdorf  
Am Kirchberg 2

**Samstag, 8. November**  
18 Uhr Eucharistiefeier  
**Sonntag, 8. November**  
9.30 Uhr Eucharistiefeier



**Kath. Kirche St. Marien**  
Dorotheenstraße 17

**Sonntag, 8. November**  
9.30 Uhr Eucharistiefeier  
11.30 Uhr Eucharistiefeier



**Kath. Kirche Herz Jesu**  
Gartenfeld  
Gartenfeldstraße 47

**Sonntag, 8. November**  
11 Uhr Eucharistiefeier



**Kath. Kirche Heilig Kreuz**  
Gonzenheim  
Auf der Schanze 24



**Kapelle der**  
Maria-Ward-Schule  
Weinbergsweg

✝ PIETÄTEN



WAS UNS BEWEGT?  
DER MENSCH.  
PERSÖNLICHE  
BERATUNG IN  
SCHWEREN STUNDEN.

Unsere neue Anschrift:  
Hessenring 85, 61348 Bad Homburg  
**Tel. 06172-29071**  
info@bestattungen-eckhardt.de

**TRAUERZENTRUM**  
BESTATTUNGEN ECKHARDT - ZAHRADNIK  
www.bestattungen-eckhardt.de



Abschied muss nicht immer klassisch sein.  
– Alternative Formen der Bestattung

Bestattungen und Vorsorge  
so individuell wie Ihr Leben.  
Sprechen Sie uns einfach an!

Telefon: 06172 / 23324  
Wir beraten Sie kostenfrei & unverbindlich

**MEST**  
BESTATTUNGSHAUS  
Haingasse 9 - 61348 Bad Homburg v.d.Höhe - www.bestattungshaus-mest.de

# lokal & von privat an privat

## KLEINANZEIGEN

### ANKÄUFE

#### ANKAUF

**von Designklassikern, Möbel und Kunstobjekten des 20. Jahrhunderts**

- Vitra, Knoll, Herman Miller
- Cassina, Fritz Hansen
- Druckgrafiken und Gemälde
- Dänische und skandinavische Teakholz Möbel u. v. m.

Ursula Hornung  
Telefon: 06195 63797

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Kaufe Armbanduhren**, Omega, Breitling, Rolex, Sinn und weitere. Auch defekt. Tel. 0162/5988179

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Privater Sammler** kauft Münzen jeglicher Art. DM, Euro, Schilling und weitere. Umfangreich und Einzelstücke. Tel. 0162/5779532

**HIFI-Geräte** (hochwertig) der 70/80er wie Plattenspieler, Verstärker + Boxen sowie Rock/Soul-LP's. Tel. 0177/8045473

**V & B, Hutschenreuther**, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**Ankauf von Pelzen u. Nerzen** aller Art. Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobeline, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Silber, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbanduhren, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Schallplatten, Krüge, Kleider, Orden, Schreibmaschinen, Ferngläser, Ölgemälde, kompl. Nachlässe u. v. m. Absolute Höchstpreise, 100 % Zufriedenheitsgarantie, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Anfahrt. Von Mo. - So. von 7.30 - 21.00 Uhr. Tel. 069/67837057

**Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe gesucht.** Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißenstr. 11, Wiesbaden [www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

**Privater Sammler mit jahrelanger Erfahrung** sucht Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein-schmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelin, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8.00-20.30 Uhr. Tel. 069/20835105

**Herr Daniel kauft:** Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Silber/Alt- + Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Taschenuhren, Zinn, Teppiche, Puppen Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsauflösungen. Kostenlose Hausbesuche. Täglich von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar. Korrekte Barabwicklung. Tel. 069/46095562

**Sammler kauft Silberbestecke**, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Info – Kaufe Pelze aller Art.** Silberbestecke, Holzfiguren, Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Goldschmuck, hochwertige Armband- u. Taschenuhren (auch defekt), Kaffee Service (Meissner Porzellan), Wandteller, Blechspielzeug, Bernstein, Münzen. Zahle bar u. fair. Tel. 06145/3461386

**Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber.** 50-70er J. Design. Tel. 069/788329

**Zinn, Militaria:** Fotos, Orden, Urkunden; alte Füller und Kugelschreiber, Postkarten und Modeschmuck, von seriösem Sammler u. Barzahler gesucht. Auch Sa. + So. Doerr, Tel. 06134/5646318

**Sammler sucht u. kauft Pelze.** Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelinbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsauflösungen. Komplette Nachlässe. Alt- Bruch- Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Gardinen. 100% seriös, 100 % diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Wertschätzung. Tel. 069/27146025

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944-36160 - [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**GARAGEN/STELLPLÄTZE**

**TG-Einzel-Platz**, gepflegt, Obu-Nord, Nähe Int.-School, 70,- € incl., frei. AB 06171/5076852

**Garagen Duplex Stellplatz** Königstein Stadtmitte zu vermieten. Tel. 06173/963550

**Suche abschließbare Garage** in Oberhöchstadt für einen Oldtimer. Tel. 0173/7518817

**Garage/Tiefgaragenplatz** in Schneidhain zum mieten gesucht. Nähe der Rossertstr. Tel. 0172/6601033

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt in Teilen oder zum restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 pauzei@web.de

**Ich bin ein Hobbybastler u. suche** Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 06401/90160

**REIFEN**

**4 x Original Audi Alufelgen** im 7-Speichen-Design Gr. 7J x 17 für Audi Q5 TDI, mit Reifen 235/65 R17 Dunlop, 6mm, VB 240,- € Tel. 06171/54898

**BMW X3 Komplettreife** Pirelli Sotzero, 225/60R17/99H, Profil 5-6 cm, VB. Tel. 0171/7534300

**5 Michelin Winterreifen** 195-65-15, 70%, auf Original VW Touran Alufelgen, 350,- €, Eschborn. Tel. 06196/46150

**Continental All Season Contact** auf Stahlfelgen, 1 Saison gefahren. 215/55 R17V. je 100,- € Tel. 06174/4751

**Wunderschöne Felgen für Seat** (Leon) in Orange Metall. Preis VB. Fotos per whats App mögl. Tel. 0178/8338295

### KENNELN LERNEN

**Sind Sie Radio Horeb Hörerin** und Seniorin? Möchte Sie gerne zwecks Gedankenaustauschs über die Kirche, Gott und das Leben kennenlernen. Chiffre OW 4503

**Gute Freunde** z. gegens. Kaffeetr., evtl. Rommé, Kochen usw., ab 65 J., NR, PKW, v. niv. Sie ges. Chiffre OW 4505

**Suche Personen ab 60+** für gemeinsame Freizeitgestaltung. Tel. 0163/5803766

### PARTNERSCHAFT

**Sie, 66 J., 170 cm, kräftige Figur**, sucht lieb. Freund, NR, mit PKW, für eine schöne Freundschaft und mehr. Tel. 0151/18913925

### PARTNERVERMITTLUNG

**Gundula, 62 J.,** früh habe ich meinen Mann verloren u. das Alleinsein fällt mir schwer. Ich vermisse e. aufrichtigen Gefährten für ein schönes Miteinander, bei getrennt. o. gemeins. Wohnen. Ich bin fraulich, liebevoll, anschiemigam u. alles was Liebe braucht kann ich Dir bieten. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorengleich. Tel. 0800-7774050

**Ich Christine 68 J.,** leider verwitwet, bin e. ruhige, hübsche, natürliche Frau, sauber und gepflegt, ich koche sehr gerne u. gut, beruflich habe ich lange in der mobilen Altenpflege gearbeitet. Die Einsamkeit ist nicht einfach für mich, deshalb suche ich üb. pv e. guten lieben Mann bis 80 J., für den ich da sein darf. Tel. 0160 - 97541357

**Christoph, 66J.,** Architekt, aus Sulzbach, groß, volles Haar, Schultern zum Anlehnen. Möchte nicht allein alt werden. Gemeinsam reisen, essen, reden. Treffen wir uns hier? Freue mich. Tel.: 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

**Ruth, 69 J.,** bin eine Seele von Frau, warmherzig, fürsorglich u. zärtlich. Ich sehe hübsch aus, kann wunderbar kochen, haus-halten u. wirtschaften. Suche e. ehrf. Mann, dem ich wieder eine umsorgende Frau sein kann. Was halten Sie von e. Kennenlernen am Wochenende? Rufen Sie üb. pv an, ich fahre gerne zu Ihnen. Tel. 0176-57606003

**Gudrun, 74 J. jung,** hier aus d. Gegend, bin schlank, vollbusig u. warmherzig, gute Hausfrau u. Köchin mit zwei fleißigen Händen und e. großen Herz, suche auf diesem Weg e. lieben Mann (Alter egal), bei getrenntem oder zusammen Wohnen. Ich würde Sie gerne zu mir einladen, damit wir uns näher kennen lernen können. Sie erreichen mich pv Tel. 0157 - 75069425

**Bezaubernde Polin, 57/166,** seit 20 J. in Deutschland. 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

**Isolde, 74 J.,** sorgsame u. tatkräftige Witwe, mit schöner vollbus. Figur u. gutem Herz. Habe ein Händchen für alles, mag fernsehen zu zweit, gerne kochen u. Autofahren. Sind Sie ein einsamer Mann, der auch nicht mehr allein sein möchte? Melden Sie sich üb. pv u. wir machen es uns schön, mit allem was dazu gehört. Tel. 0176-34498341

**Maria, 77 J. jung,** aus hiesigem Raum, bin eine einfache, ruhige Frau, mit guter Figur u. etwas mehr Oberweite, ich kann gut haushalten u. koche für mein Leben gern, als Witwe fällt mir das Alleinsein sehr schwer, ich suche üb. pv e. guten Mann (Alter egal), habe ein Auto u. bin nicht ortsgebunden. Sie erreichen mich Tel. 0151 - 62913878

**Ursula, 78 J.,** hübsche u. unterhaltsame Witwe, hier aus der Gegend, begabte Köchin, mit Int. für Natur u. Politik. Habe ein Auto u. würde Sie besuchen o. Sie kommen zu mir. Alleinsein ist so schwer, rufen Sie üb. pv an, alles Weitere bespr. wir beide. Tel. 0176-45891454

**Joachim, 59/185, Arzt, gesch., sportl., unkompliziert und manchmal etwas romantisch.** Ich möchte nicht länger allein sein. 06192-961482 partnervermittlung-rhein-main.de

**Gemeinsam neue Wege gehen – ein Inserat eröffnet neue Möglichkeiten.**

### BETREUUNG/PFLEGE

**Anstatt Senioren-/Pflegeheim.** Biete für ältere Dame/Herrn (ab ca. 70 Jahren) Unterstützung für das Leben in den eigenen 4 Wänden: Hilfe bei der Organisation des Haushalts, Arztbesuchen, beim Einkaufen, Spazierengehen und vieles mehr. Ich lebe in Bad Homburg und verfüge über einen eigenen PKW. Polizeiliches Führungszeugnis ist vorhanden. Tel. 0176/64345741

**Altenpflegefachkraft, 60 J.,** mit viel Herz, emphatisch, 25 J. Erfahrung, auch bei Demenz! Biete Hilfe für die Pflege, Betreuung u. Arztbesuche an! Tage u. Zeit gerne nach Absprache. Tel. 01522/4873061

**PROMEDICA PLUS**  
Tel. 06172 - 59 69 09  
Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause  
PROMEDICA PLUS Hochtaunus  
[www.promedicaplus.de/hochtaunus](http://www.promedicaplus.de/hochtaunus)

**Liebevoll. Zuhause. Betreut.**  
[www.brinkmann-pflegevermittlung.de](http://www.brinkmann-pflegevermittlung.de)

Für Frankfurt und den Taunus  
06171 - 89 29 539

**Brinkmann**  
PFLEGEVERMITTLUNG

**Auch im Alter: Perfekt umsorgt zu Hause leben**  
„24 Stunden Betreuung“  
professionell + zuverlässig  
06172-2889191  
[info@ask-shs.com](mailto:info@ask-shs.com)  
[www.ask-shs.com](http://www.ask-shs.com)  
a-s-k senioren home-service

### PFLEGE DAHEIM STATT PFLEGEHEIM

Vermittlung von Betreuungs- und Pflegekräften aus Osteuropa und Deutschland. Tel. 06172 944 91 80

### Pflegeagentur 24

Pflegeagentur 24 Bad Homburg  
Waisenhausstr. 6-8 - 61348 Bad Homburg  
[www.pflegeagentur24-bad-homburg.de](http://www.pflegeagentur24-bad-homburg.de)  
[info@pflegeagentur24-bad-homburg.de](mailto:info@pflegeagentur24-bad-homburg.de)

### SENIOREN-BETREUUNG

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.** Tel. 06172/287495

**Liebevoller Senioren-Betreuung.** 54 J. Tel. 0178/2004561

### IMMOBILIENMARKT

### GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK

**Familie sucht Garten-/Freizeitgrundstück** in Oberursel-Oberstedten zum Kauf. Tel. 0160/99133556

**Kleines Grundstück gesucht.** bstraub@live.de o. Tel. 0176/34494789

### IMMOBILIEN-GESUCHE

**Ehepaar mittleren Alters** sucht für den Altersruhesitz in Bad Homburg: Grundstück ab 1.000 m<sup>2</sup> mit oder ohne Haus. Tel. 0160/92033824

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung. Tel. 0172/6851000

**Suche Reihenhaus o. ETW** von Privat. Tel. 0178/1674454

**Suche Lagerhalle zum Kauf** in Bad Homburg, Friedrichsdorf oder Burg-holzhausen. Tel. 0172/6851000

**Kleine Familie** (Eltern, Tochter, Großmutter) sucht Haus für Mehr-generationenwohnen in Kelkheim, Bad Soden, Königstein, Kronberg, Oberursel, Bad Homburg etc. Tel. 0151/21249286

**Wir, eine nette Familie** aus Friedrichsdorf (4 Pers.) suchen ein Haus oder (Abriss-)Grundstück in Friedrichsdorf oder Bad Homburg zu kaufen. Bitte melden Sie sich gerne unter: Tel. 0152/03645124

**Sympathische Familie** sucht kleines Haus ab 90 m<sup>2</sup> oder 4Z-ETW mit Gartenanteil in Oberursel von privat. Finanzierung gesichert, max. 650.000,- €. Angebote bitte unter: Tel. 069/66960240

**Kleine Familie** sucht neues zu Hause in Oberursel oder Bad Homburg! Wenn Sie eine ETW, EFH oder DHH (ab 100 m<sup>2</sup>) verkaufen, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie uns kontaktieren. Tel. 0173/7456204 Chiffre OW 4502

**Familie (2 Erw. + 1 Kind)** sucht Eigentumswohnung von privat, 3-4 Zimmer, ca. 70-100 m<sup>2</sup>. Tel. 0176/24034689

**Junges Paar (Arzt)** sucht Eigentumswohnung (zum Kauf) ab 3 Zimmer in Königstein, Oberursel oder Bad Homburg. Tel. 0172/7949137 E-Mail: mehranhs1a@gmail.com

**Ehepaar sucht RH, DHH oder EFH** von Privat im Vordertaunus, Finanzierungszusage liegt vor. Tel. 0151/27570461

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt Königstein, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

### GEWERBERÄUME

**Büro-/Praxisräume** zu vermieten, repräsentativ, 5 Räume, 137 qm - 9,00 €, verkehrsgünstig, Kronberg, 5 Parkplätze, Tel. 06174/22628

### MIETGESUCHE

**Wohnung/Haus** zur Zwischenmiete in Oberursel & Umgebung gesucht. Kleine Familie (Eltern, Sohn (11J)) sucht Unterkunft (auch unmöbliert) von 02-07/2021 wegen eigenem Hausumbau. Tel. 0170/2025003 E-Mail: marc@lyvm.de

### Whg. gesucht.

Min. 3 Zi. in HG-O-Erlenbach, spät. ab 5/21, f. Mama + 2 Kinder, ca. 1.000,- € warm, gerne EG. Tel. 0177/7307876

### Denn sie wissen, was sie tun.

Unsere Kunden kennen und schätzen unsere Leistungen im regionalen Medienmarkt: hohe Reichweite, starke Akzeptanz beim Leser, Zuverlässigkeit, Seriösität und eine Beratung, wie man sie sich wünscht.

### Und wie können wir für Sie tun?

### Suche 1-Zimmer-Wohnung

bis 500,- € warm. Ich bin ein ruhiger und ordentlicher Mieter und arbeite bei der Fa. Lautenschläger in Bad Homburg. Über einen Anruf würde ich mich freuen. Tel. 0176/66335804

**Rentnerin** sucht 2-Zi-Whg. in Königstein, Obu, Bad Homb. und Umgebung. Wichtig: gute Verkehrsanbindung. Tel. 06172/451237

**Ich (38, NR)** suche eine 2-3 Zi-Whg, 50-80m<sup>2</sup>, in/um Eschborn, mit TGL-Bad. Danke! Tel. 0163/8764434

### VERMIETUNG

**Möbl. 1 1/2-R-Einh. in Krbg.** ca. 48 qm, EBK, WM/WT, TV/Phono, mod. Möbl., Terr., WM 590,- € (KM 480,- + NKP 110,-) KT, ein einzelne Dame (NR) zu verm. Tel. 06173/79010

**Oberursel/Ts.** Rosengärtchen, U-Bahn Nähe, in kleiner gepflegter Wohnanlage (4 Etag.), 3,5 Zi.-Wohnung, 85 m<sup>2</sup>, Hochparterre, sehr großzügig geschnitten, Einbauschr., Diele, Abstellraum, Fahrradraum im KG, Gasetagenheizung, Mieta Park-pl. oder Tiefgarage. Von Privat zu vermieten 900,- € kalt + NK + 2 Monatsmieten Kautions.  
mq-wohnung@gmx.de  
(keine Makler)

**HG-O-Erlenbach** ab 1.12.2020, 2 ZW, 50,4 m<sup>2</sup>, EG, Laminat, EBK, TGL-Bad, Keller, PKW-Stellpl. Mieta 520,- €, NK 130,- €. Tel. 06172/43925

**Kronberg/Ohö. möbl. u. helle** 2 Zi. Whg., ca. 65 m<sup>2</sup>, Balkon mit Blick, EBK, Bad, Gäste-WC, ruhige Lage, hochwertige Einrichtung, kleine Wohneinheit, optimale Verkehrsanbindung. Frei ab 01.02.2021 Mieta: 1190,- € + 3MM Kautions. Tel. 0176/10046213

### Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger/  
Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote  
Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Nachrichten  
Schwalbacher Nachrichten  
Bad Sodener Echo

### Glashütten-Schloßborn:

5 Zi-Whg. ca. 140 qm, Küche, Bad m. Badewanne u. Dusche, Gäste-WC, kl. Abstellkammer, 2 Balkone, Keller, KFZ-Stellpl., ab sofort zu vermieten. (Gerne auch als Wohnung/Büro) KM: 1.400,- € + NK + 3 MM Kautions Tel. 0170/2128500

**Kronberg-Oberhöchstadt**, im Zentrum, Boardinghouse, Appartement ca. 40 qm, möbliert, monatliche Mieta 580,- € warm + 3 KM, vom Eigentümer ab sofort an Berufstätige/n zu vermieten. Auskunft über Tel. 0171/3332169

### FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG

**Urlaub auf dem Ferienhof** bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfanlage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füssing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung).  
Infos: [www.ferienhof-march.de](http://www.ferienhof-march.de),  
Tel. 08561/9836890

### KOSTENLOS

**Hallo ehemalige Schüler** des Altkönigsgymnasiums der Geburtsjahre 1944/45/46/47 (ich habe halt mehrere „Schleifen“ gedreht.) Bedingt durch eine Kopffoperation ist meine „Kronberger Zeit“ zu 90 % gelöscht. Ich erinnere mich daran, dass meine Klasse eine Schulaufführung machte und ich zwar mitspielt habe, aber mit „grausigem Erfolg“. Wer kann mir sagen welches Stück das war? Erbiete Antwort unter:  
Chiffre OW 4504

### NACHHILFE

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Gebe Nachhilfe/Hausaufgabenbetreuung** für Grundschüler und 5./6. Klassen. Tel. 0157/71739197

**lokal & von privat an privat**  
**KLEINANZEIGEN**

**STELLENMARKT**

**STELLENANGEBOTE**

**Suche** für 4-Parteien-Haus im Eichwäldchen 1x pro Woche Hilfe bei Treppenhausreinigung und Straße kehren. Tel. 0173/9382585

**Wir suchen liebevolle** Kinderbetreuung für unsere Kinder (7, 5 und fast 3) in Oberursel, Mo-Fr ca. 16-19:30 Uhr und manchmal am Wochenende. E-Mail: ms7248@nyu.edu

**Oberursel: Wir suchen** eine zuverlässige Kraft, die unsere 4 Dachfenster putzt (jeweils im Frühjahr u. Herbst). Tel. 0170/3232122

**Freundliche und zuverlässige** Putzfrau nach Friedrichsdorf gesucht. (3 - 4 Stunden, Dienstag Vormittag) Gerne melden unter: Tel. 0163/1373696

**Suche Putzfrau** auf Minijob-Basis in Eschborn. Bei Interesse: Tel. 0163/3549715

**Suche eine Reinigungskraft** mit Erfahrung + mobil für HG u. MTK auf Minijob-Basis. Tel. 0163/4364874

**HG, wir suchen** in Festanstellung eine Haushaltshilfe. Wenn Sie pingelig sind mit Liebe zum Detail melden Sie sich unter: Tel. 0163/6798765

**STELLENGESUCHE**

**Baumfällung, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütte-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art.** Tel. 0178/5084559

**Landschaftsgärtner:** Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflasterbau, Wege, Terrassen und Treppen, Natursteine und Trockenmauern, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/4136948

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Haushaltshilfe:** freundlich, deutsch, mobil, langjährige Erfahrung, kommt zum Putzen, Fensterreinigen und Bügeln. Mein Mann übernimmt Renovierungsarbeiten aller Art. Tel. 0151/11177071

**Gartenarbeiten aller Art:** Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Baumfällarbeiten, Rasenverlegung, Rasenmähen, Gartengestaltung, uvm. Tel. 0176/60967747

**Alles aus einer Hand:** Maler-/Tapezierarbeiten, Trockenbau, Fliesen, Bodenbeläge. Wir renovieren Wohnungen. Tel. 0173/6802655

**Schnelles, zuverlässig** und preisw. Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, bei Interesse bitte melden unter: Tel. 01578/3163313 E-Mail: z-kovacevic75@hotmail.de

**Zuverlässige, fleißige** und ehrliche Putzfrau sucht Arbeit. Tel. 01577/0963803

**Gehweg verlegen, Randsteine, Palisaden, Natursteine** setzen, Maschinen-Werkzeuge vorhanden. Tel. 06173/9656646 o. 0176/61265453

**Wohlfühl-Sauberkeit** für Wohnung, Praxis oder Büro. Erfahrene Reinigungskraft pflegt Ihr Haus. Tel. 0179/4868221

**Buchhaltungsservice** für das Buchen der lfd. Geschäftsvorfälle, rufen Sie an! Tel. 0163/4433477

**Zuverlässige und fleißige Frau** mit Erfahrung sucht Arbeit im Haushalt. Tel. 0176/64833774

**Zuverlässige Informationen sind unbedingt nötig für das Gelingen eines Unternehmens.**  
Christoph Kolumbus

**Suche Stelle als Putzfrau** und mache alle Hausarbeiten: putzen, bügeln, Fenster reinigen. Tel. 0152/04535813

**Privat-Chauffeur:** Security, Flughafen-Transfer, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**A-Z-Meister-Rolläden-Jalousien-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen.** Tel. 0160/7075866

**Reinigungskraft** mit Erfahrung bietet hauswirtschaftliche Unterstützung und Büorreinigung. Zuverlässig und auf Rechnung. Tel. 0170/9602903

**Gärtner sucht Arbeit.** Heckenschneiden, Bäume fällen, Rasen mähen, Laub kehren u. entsorgen. Entrümpelungen. Tel. 0174/6939305

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster+Rollrasen legen, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Gärtner sucht Gartenarbeit:** Hecken schneiden, Platten & Pflaster legen, Palisaden stellen, Bäume fällen usw. Tel. 06173/322587 Handy: 0178/1841999

**Junger Mann (mit Auto)** sucht Arbeit jeder Art. Nachmittags u. samstags. Tel. 0157/31335598

**Landschaftsgärtner** sucht Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Renovierungsarbeiten** Tapezieren/streichen, lackieren, spachteln, Wohnungs- u. Hausauflösung, Laminat / Klick Vinyl Designboden - Verlegung, Abbruch, Fliesenverlegung, Trockenbau. Tel. Alexeev's 0157/39788972

**Wir übernehmen gerne** Ihre gesamten Gartenpflegearbeiten. Tel. 06196/25550

**Profi Reinigungshilfe** übernimmt ihr Büro, Treppenhaus, Praxis oder andere Objekte zum Reinigen. Tel. 06171/6941344 o. 0152/02015519

**Lehmarbeit:** Fachwerksanierung, Gefachreparatur, Mauerwerk, Designputz. Tel. 0157/39788972

**Reinigungsperson** sucht Arbeit im Haushalt in Königstein/Schneidhain Friedrichsdorf, Oberursel, Bad Homburg. Mo., Mi. u. Di. 3 Std., Do.-Nachmittag jede Woche. Auf Rechnung. Tel. 0152/17917551

**RUND UMS TIER**  
**Schwarzes kleines** Katzenmädchen, 4,5 Monate, mit späterem Freigang in gute Hände zu vermitteln. Tel. 0172/6915130

**Werbung, Marketing-Mix, Print, Online.**  
Wir lassen Sie nicht allein. Wir bieten Ihnen mehr als nur Anzeigenwerbung in unseren Zeitungstiteln. Fragen Sie uns. Wir beraten Sie individuell, offen, transparent und über alle Mediengrenzen hinweg. **Das Einzige, was entscheidet, ist Ihr Erfolg.**

**Möchte 2 Kitten** gerne ein Zuhause geben (keine Freigänger). Gerne geimpft und entwurmt. Es müssen keine Rassekatzen sein. Freue mich auf viele Fotos und Zuschriften. Chiffre OW 4501

**Spielkamerad für Welpen** gesucht! Unser Appenzeller Sennenhund Welpe sucht einen Spielgefährten in Kronberg. Bitte unter Tel. 0179/7594094 melden

**Vierbeiner vermisst?**  
Mit einem Inserat erreicht man mehr.

**UNTERRICHT**

**Fit in Mathematik** gelingt am besten mit fachkundiger Hilfe. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert fundierte Kenntnisse der Grammatik! Lehrerin (i. Dienst) führt durch schwierige Texte. Tel. 0162/3360685

**Englisch & Deutsch** für Schüler (alle Stufen) und Erwachsene – auch online – vom Profi. Tel. 0173/9300683

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner Tel. 06174/298556

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner Tel. 06174/298556

**VERKÄUFE**

**Zimmerkamin, Home Flame Coll.,** Radius Design mit Bioethanol für 120,- € Essteller V+B Lux. Amanti, 12 Stück je 8,- € Ø 30 cm, Weltkarte H: 1,20 m, B: 2 m, für 50,- €, Rolf Benz Couch, Zwei- u. Dreisitzer in Leder Champagner. Tel. 06172/777328

**Piano Palme**  
**KLAVIERBAU - FACHBETRIEB**  
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha Friedberg 06031-92576 - www.piano-palme.de

**Zu verkaufen!** Stereo-Anlage NADC352 und CD-Player C542 und Boxen Canton M90 für 250,- € VB. Tel. 0176/51765149

**Wer ist an meiner** alten Briefmarkensammlung interessiert? Bitte SMS an: Tel. 0160/90272625

**Gut erhaltenes Schlafzimmer** - Buche; Schrank 3 x 2,20m; Bett 2 x 2m; 2 Nachtkonsolen; Preis VB; Tel. 0171/2964955

**VERSCHIEDENES**

**Alles Rund um den PC!** Problemlösung, Beratung, Schulungen, Reparatur, Vor Ort Service usw. Langjährige Berufserfahrung! Netter und kompetenter Service! Computerhilfe für Senioren! Garantierte 100% Zufriedenheit! Tel. 0152/33708221

**Ihre alten Schmal- und Videofilme** kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder Tel. 06172/78810

**Haushaltsauflösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

**VERSCHIEDENES**

**Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen**  
Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.  
**Michael Thorn Dienstleistungen**  
Tel.: 06196/6526872

**Computerspezialist, IT-Ausbilder** bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router-Tausch, Internet- u. Telefon-Konfiguration, WLAN-Optimierung, Fernwartung. Tel. 06172/123066

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

**PC-Senior** (über 50 Jahre Computer-Praxis) mit viel Geduld, hilft Senioren beim sinnvollen Gebrauch von PC, Laptop, Tablet-PC, Smartphone (Kein Apple). Bad Homburg und nähere Umgebung. Tel. 0151/1576-2313

**Hilfe und Unterricht für PC, Tablet, Smartphone** von privat. Tel. 06196/641563

**Belege im Schuhkarton?** Ich bringe Ordnung in Ihr Büro – geschäftlich und/oder privat. Freelance. Tel. 0172/9625126

**A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge** + A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung + A-Z-Badsanierung. Tel. 0160/7075866

**Führe kostenlose** Haushaltsauflösungen u. Entrümpelungen durch, auch im Trauerfall. Wer braucht meine Hilfe? Tel. 0174/5891930

**Suche alte** Groschen u. Pfennige für Spielgeld im Altenheim. Auch altes Urlaubsgeld (Peseten, Drachmen, ital. Lire). Tel. 0174/5891930

**Suche Mitfahrgelegenheit** von Königstein nach Frankfurt Dornbusch. Ankunft/Arbeitsbeginn 7:30 Uhr - 8 Uhr. Tel. 0160/99671129

**Hausmeisterservice Objektbetreuung, Gartenpflege, Reinigungen, Dienstleistungen uvm.**  
**info@taunus-obm.de**  
**Benjamin Turbanisch**  
**Tel.: 01573 4232360**

**Wie antworte ich auf eine Chiffre-Anzeige?**

Antworten auf Chiffre-Anzeigen ist ganz einfach:

Schreiben Sie einen Brief oder eine kurze Notiz an den Inserenten.

Legen Sie diese in einen Briefumschlag, auf dem Sie die Chiffre-Nummer notieren, die in der Anzeige stand.

Stecken Sie den Umschlag in einen zweiten Umschlag, auf dem Sie unsere Verlagsanschrift notieren.

Alles andere übernehmen wir: schnell, zuverlässig diskret.

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 145.250 Exemplare

**Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler/Steinbacher Woche Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung Eschborner Nachrichten · Schwalbacher Nachrichten · Bad Sodener Echo**

**Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**  
Bitte veröffentlichen Sie am nächsten Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

**Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)  
 bis 4 Zeilen 12,00 €  
 bis 5 Zeilen 14,00 €  
 bis 6 Zeilen 16,00 €  
 bis 7 Zeilen 18,00 €  
 bis 8 Zeilen 20,00 €  
 je weitere Zeile 2,00 €

**Chiffre:**  
 Ja  Nein

**Chiffregebühr:**  
 bei Postversand 5,00 €  
 bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:**

**Bitte Coupon einsenden an: Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
 Tel. 06171/6288-0 · Fax 06171/628819 · E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de

## STELLENMARKT

**BLASCHKE + NETTELBECK**  
Rechtsanwälte und Notar

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum nächstmöglichen Termin eine **BÜRO/SCHREIBKRAFT (m/w/d)** mit Erfahrung oder Interesse an allen in einer Rechtsanwaltskanzlei anfallenden Tätigkeiten und eine **RECHTSANWALTS- UND/ODER NOTARGEHILFIN (m/w/d)** in Teil- oder Vollzeit.

Wir erwarten fundierte Fachkenntnisse, sichere Rechtschreibung, EDV-Erfahrung und die Bereitschaft zum selbstständigen Arbeiten. Freude an Teamarbeit und im Umgang mit unseren Mandanten setzen wir als selbstverständlich voraus. Es erwartet Sie ein moderner, attraktiver und verkehrsgünstig gelegener Arbeitsplatz.

Bewerbungen mit Gehaltsvorstellung bitte zu Händen RA u. Notar Joachim Nettelbeck

Epinayplatz 2 • 61440 Oberursel • Tel. 06171-58540  
Fax 06171-585415 • E-Mail: oklaw@oklaw.de

**Internistische Gemeinschaftspraxis** in Friedrichsdorf sucht **Medizinische Fachangestellte**

Bewerbungen an:  
[praxis.dr.lippold@t-online.de](mailto:praxis.dr.lippold@t-online.de)

[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

Praxis für Dermatologie sucht ab sofort eine (m/w/d)

**MFA**

Es erwartet Sie ein nettes Team in modernen Praxisräumen  
Nähere Informationen zur Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie an [praxis@medicorium.de](mailto:praxis@medicorium.de)

**MediCorium**

Zentrum für Dermatologie & Ästhetik  
Dr. med. D. Greiner  
[www.medicorium.de](http://www.medicorium.de)

Wir suchen für unsere Kindertagesstätten in Bad Homburg und Kronberg

**Pädagogische Mitarbeiter / Erzieher (m/w/d)**

- in Vollzeit (39 Std./Wo.) im Gruppendienst für die Kita „Victoria“ in Kronberg
- in Teilzeit (25-30 Std./Wo.) im Gruppendienst & in der Sprachförderung für die Kita „Spatzennest“ in Bad Homburg

**Wir bieten**

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- angemessene Vergütung nach TVÖD
- Jahresurlaub von 30 Tagen
- Unternehmenskultur mit sozialen Werten & Zielen

DRK-Kreisverband Hochtaunus e.V.  
| [bewerbung@drk-hochtaunus.de](mailto:bewerbung@drk-hochtaunus.de)  
| 06172-129569 | [www.drk-hochtaunus.de](http://www.drk-hochtaunus.de)



Suchen Sie eine/n Mitarbeiter/in?

Anzeigen-Hotline (0 6171) 6288-0

Wir beraten Sie gerne.



**WIR STEIGEN IHNEN AUF'S DACH**

**Meisterbetrieb**  
**SCHILDER**  
Bedachungen GmbH

Am Bahnhof 8 - 63683 Ortenberg - Tel.: 06046/7561  
[www.schilder-bedachungen.de](http://www.schilder-bedachungen.de)

**Klassisch und komfortabel**

Wohnen auf einer Ebene im Bungalow steht bei Bauherren hoch im Kurs

(djd). Warum ständig Treppenstufen steigen, wenn es auch bequemer geht? Die Vorteile des barrierefreien Wohnens auf nur einer Etage sind seit Langem bekannt. In modernem Gewand feiert die klassische Bauform des Bungalows heute eine regelrechte Renaissance - verbunden mit einem neuen Maß an Komfort und Wohnluxus. Großzügige Glasflächen holen buchstäblich die Natur ins Haus und fluten die Räume mit viel Tageslicht. Offene Raumkonzepte mit fließenden Übergängen etwa zwischen Küche, Essbereich und Wohnzimmer schaffen ein Gefühl der Behaglichkeit.

steht beratend zur Seite. Unter [www.danwoodvision.de](http://www.danwoodvision.de) gibt es ausführliche Informationen sowie eine Kontaktmöglichkeit.

**Kurze Wege zwischen allen Räumen**

Ein weißer Rahmen großformatiger Fassadenplatten ist das markante Merkmal etwa des Hauses Vision 220 mit luxuriösen 220 Quadratmetern Wohnfläche auf einer Ebene. Eine ausgeklügelte Architektur schafft kurze Wege zwischen den Räumen. Arbeitszimmer, Schlafzimmer und Bad sind in einer Flucht durch Schiebetüren bis hin zum Wohnraum miteinander verbunden, sodass die Möglichkeit der kompletten Öffnung besteht. Das Freiraumkonzept der Architekten passt sich somit immer wieder neuen Anforderungen an das Zuhause an. Freie Bahn hat auch das Tageslicht, welches das großzügige Raumgefühl nochmals verstärkt.



Großzügiges Wohnen auf einer Ebene: Bungalows in einem modernen Look mit viel Glas verbinden Komfort mit praktischen Vorteilen.

Foto: [djd/www.danwoodvision.de](http://djd/www.danwoodvision.de)

**Transparenter Komfort**

Glas als Stilmittel zeitgemäßer Architektur wertet Bungalowfassaden von heute erheblich auf. Bisweilen besteht die Außenhülle des Eigenheims fast zur Hälfte aus dem transparenten Material. Ein Beispiel dafür sind die Bungalows aus der Designerserie Vision by Danwood. Komfort verbindet sich dabei mit skandinavischem Lebensgefühl und praktischen Vorteilen des Wohnens auf lediglich einer Ebene. Der Fertighausanbieter hat mit dem renommierten dänischen Designstudio Jacob Jensen unter anderem zwei großzügig geschnittene Bungalowentwürfe entwickelt. Hochwertige Faserzementplatten mit schönem Patinaeffekt oder mit natürlichem Charme rahmen die gläsernen Wände ein und verleihen dem Eigenheim einen Loftstil. Bei der Innengestaltung und der Wahl von Materialien und Farben haben die Bauherren zu großen Teilen freie Hand, ein Innenarchitekt

**Dingeldein GmbH**

Schornstein-, Dach- und Ofen-Technik

Alles rund um den Schornstein

Dacharbeiten aller Art  
Kaminöfen und Kamine  
Ofenstudio Bad Vilbel

Meisterbetrieb

Tel. 06101 - 12 83 99

Zeppelinstr. 14 • Bad Vilbel • Gewerbegebiet, Am Stock  
[www.dingeldein-schornstein.de](http://www.dingeldein-schornstein.de)

Bäume fällen, schneiden und roden. Gartenpflege und Gestaltung. Tel. 06171/6941543

Firma FR Oberurseler

Forstdienstleistungen

[www.oberurseler-forstdienstleistungen.de](http://www.oberurseler-forstdienstleistungen.de)

**Ofenstudio Bad Vilbel GmbH**

KAMINE & KAMINKASSETTEN  
SPEICHERÖFEN & SCHORNSTEINE

Große Verkaufs- & Ausstellungsfläche

Zeppelinstraße 14 • 61118 Bad Vilbel

Tel. 0 61 01 / 80 33 144

[www.ofenstudio-gmbh.de](http://www.ofenstudio-gmbh.de)

Über 55 Jahre  
Komplettservice  
rund um den

**ÖLTANK**

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung
- ◆ Tank-Sanierung
- ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stillegung
- ◆ Tankraum-Sanierung
- ◆ Tank-Neumontage

**TANK-MÄNGELBEHEBUNG**

Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank.  
Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56  
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97  
[tankrevision-stadtler@t-online.de](mailto:tankrevision-stadtler@t-online.de) • [www.tankrevision-stadtler.de](http://www.tankrevision-stadtler.de)  
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122 / 50 45 88  
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104 / 20 19

Sie suchen einen zuverlässigen und professionellen Winterdienst?

Für den kompletten Winter nur **219,90 €\***

Wir sind Ihr Profi für die Region Oberursel/ Bad Homburg

**Oberurseler Winterdienst**

St. Georgshof  
61440 Oberursel

Telefon: 0 61 71 / 45 01  
Mobil: 0 15 1 / 40 06 57 98  
Fax: 0 61 71 / 97 18 92

E-Mail: [info@oberurseler-winterdienst.de](mailto:info@oberurseler-winterdienst.de)  
[www.oberurseler-winterdienst.de](http://www.oberurseler-winterdienst.de)

\* Angebot: Winterdienst (Fläche bis 20 m²), von 1. November bis 31. März, einmalig nur 219,90 €

**OFENHAUS KLOHMANN**  
KAMINÖFEN • KAMINE • ÖFEN • KACHELÖFEN

Wir sorgen für wohlige Wärme!

DIPL.-ING. A. KLOHMANN  
65936 Ffm.-Sossenheim • Nikolausstr. 8  
Tel. 069 / 3420 15 • [www.ofenhaus-klohmann.de](http://www.ofenhaus-klohmann.de)

**GROSSE AUSSTELLUNG**

Baumstumpfenentfernung mit Wurzelstock durch Fräsen.  
Tel. 06171/6941543  
[www.oberurseler-forstdienstleistungen.de](http://www.oberurseler-forstdienstleistungen.de)

Entrümpelungs- Entrümpelung  
Haushaltsauflösungen  
Ausräumen v. Messi-Wohnungen  
Mobil: 0152 - 366 851 56  
Profis [www.ks-facilityservices.de](http://www.ks-facilityservices.de)

**Natursteinpflaster, Platten und Mauern**

erhalten und neugestalten – Ausführung in alter Meisterqualität:

- Stellplätze, Hofreite und mehr.
- Neuanlagen mit schönem sortiertem Gebrauchtpflaster einschließlich Bagger und Unterbauarbeiten.

- solide Preise • Ingo Gläsmann • Tel 0170 6325753

**CRO - BAU**

Elektroarbeiten • Trockenbau  
Sanitärarbeiten • Malen • Tapezieren  
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung • Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten • Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic • 01578 - 3163313  
[www.cro-bau.de](http://www.cro-bau.de) • [info@cro-bau.de](mailto:info@cro-bau.de)

**müller+co**  
Fenster und Türen

**WIR BLICKEN DURCH SEIT 1905**

Müller+Co GmbH  
Merzhausener Straße 4 - 6  
61389 Schmitten-Brombach  
Telefon 06084 42-0

**Niederlassung**  
Auf dem kleinen Feld 34  
65232 Taunusstein-Neuhof  
Telefon 06128 9148-0

**Fenster- und Türausstellungen**  
Mo. - Fr. 7 - 18 Uhr und Sa. 9 - 14 Uhr

[www.fenster-mueller.de](http://www.fenster-mueller.de)

# STELLENMARKT

## Rüttger Stahlhandel GmbH

Wir sind ein international tätiger Stahlgroßhandel mit Sitz in Usingen und suchen zum nächstmöglichen Termin eine

### Finanzbuchhaltungs-Fachkraft m/w/d

in Teilzeit (25 Std./Woche)

#### Ihr Aufgabengebiet:

- Selbstständige Kontierung und Buchung aller laufenden Geschäftsvorfällen incl. OP-Buchhaltung
- Durchführung Zahlungsverkehr: EU (XML) und international
- Mahnwesen
- vorbereitende Monatsabschlussarbeiten
- vorbereitende Jahresabschlussarbeiten

#### Ihr Profil:

- mehrjährige Erfahrung im Bereich Finanzbuchhaltung
- gute MS-Office Kenntnisse, insbesondere Excel
- DATEV-Kenntnisse wünschenswert
- Englisch-Kenntnisse wünschenswert

Ihre Bewerbung mit Gehaltsvorstellung senden Sie bitte an:  
bernd.scheele@ruettgerstahl.com

**Suche kommunikationsstarken Pensionär** zwecks leichter Vertriebstätigkeit. Nehmen Sie Kontakt auf: **01 52 - 33 74 61 59**

Wir suchen ab sofort  
**-Elektroinstallateur**  
in Vollzeit oder Teilzeit  
Tel. 0 60 81-95 10 85  
E-Mail: info@elektro-zoeller.de  
**ZOELLER ELEKTRO TECHNIK**  
EVU • Netzwerktechnik • Telekommunikation • Sanitärarbeiten • Wärmepumpen • Haustechnik  
Hauptstr. 23 61273 Wehrheim

Die Kinderbetreuung im Taunus (KiT) GmbH sucht für die Schulen im Hochtaunuskreis

### Teilhabehelfer/innen in Teilzeit

- Grundaufgabe:**
- Begleitung während des Schulbesuchs
  - Unterstützung zur Organisation des Schüler-Arbeitsplatzes
  - Hilfe in lebenspraktischen Bereichen
  - Orientierung im Schulgebäude/ Klassenraumwechsel
  - Begleitung im Unterricht, in der Pause, beim Ausflug
  - Ermöglichen eines Rückzuges
  - Förderung der sozialen Integration
  - Förderung des Zuhörens und der Regelakzeptanz

Im Bereich der Teilhabehelfer sind wir auch noch auf der Suche nach flexiblen Teilzeitkräften, die an einer Schule angesiedelt sind und im Bedarfsfall Vertretungen an anderen Schulen wahrnehmen. Ein eigener PKW ist hier notwendig.

- Wir bieten Ihnen:**
- ein festes monatliches Gehalt
  - Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
  - Supervision
  - einen offenen Erfahrungsaustausch
  - eine abwechslungsreiche Tätigkeit
  - Menschen, die Ihre Arbeit wertschätzen

Können wir Sie für diese Herausforderung begeistern? Dann bewerben Sie sich gleich jetzt. Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Die Arbeitszeit beträgt je nach Einsatzgebiet zwischen **15 und 30 Wochenstunden**.

Bewerbungen erbitten wir per Mail bis zum **13.11.2020** an:  
kitgmbh@kit.hochtaunuskreis.de  
Nähere Informationen unter  
Tel.: **061729994037**  
(Frau Erbel oder Frau Herberth)

Unsere **allgemeinmedizinische/internistische Praxis** in Oberursel sucht

eine **medizinische Fachangestellte** (m/w/d) für unser nettes Team mit über tariflicher Bezahlung. Wir freuen uns über Ihre Bewerbung.

Dr. med. Dorothee Richter · Dr. med. Sabine Nolting  
Weißkirchener Straße 112 · 61440 Oberursel  
www.hausarzt-oberursel.de  
info@hausarzt-oberursel.de



**Nachhilfelehrer (m/w)** in Bad Homburg gesucht, flexible Zeiteinteilung!  
**Tel. 06171 206 2234**

**Lagermitarbeiter m/w/d** für Onlinehandel in Friedrichsdorf gesucht.  
Bewerbung an: **info@auktionshaus-bad-homburg.de**

Wir suchen kurzfristig Unterstützung als **Aushilfe / Teilzeit / Vollzeit (w/m/d)** für Auslieferungen und Warenannahme. Führerschein und gepflegtes Äußeres erforderlich.

**DAS LICHT e.K.**  
Höhestraße 31-33  
61348 Bad Homburg  
Tel. 06172 - 92 87 00  
E-Mail: info@das-licht.de

Wir suchen für unseren ambulanten Pflegedienst in Bad Homburg



**Examinierte Pflegefachkräfte (w/m/d)** in Voll- und Teilzeit, 450-€ Basis

**Altenpflegehelfer (w/m/d)** in Voll- und Teilzeit, 450-€ Basis

#### Wir bieten

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- angemessene Vergütung nach TVÖD
- familienfreundliche Arbeitszeiten

**DRK-Kreisverband Hochtaunus e.V.**  
| bewerbung@drk-hochtaunus.de  
| 06172-129569 | www.drk-hochtaunus.de



# IMMOBILIENMARKT

## Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger Woche · Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler Woche · Steinbacher Woche  
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Nachrichten · Schwalbacher Nachrichten  
Bad Sodener Echo

Anzeigen Hotline: Tel. 06171/62880

## Das Beste zum Schluss kurz vor Fertigstellung!

Helle 5-Zimmer-Fernblick-Pentete in Neu-Anspach: 158m<sup>2</sup>-NEUBAU-Wohnvergnügen! Sonnenverwöhnte Dachterrasse, Lift, käuferprovisionsfrei für nur 698.000 € inkl. ebenerdigen TG-Platz.

**Hähnlein Krönert**  
Immobilienmaklergesellschaft mbH  
Tel. 06192 206820, hki24.de

## SIE PLANEN DEN VERKAUF IHRER IMMOBILIE ? – ICH BIN IHR PARTNER !



**Carsten Nöthe (Immobilienmakler)**  
Herren-von-Eppstein-Str. 18 – 61350 Bad Homburg

Sehr gerne stelle ich auch **IHNEN** meine Erfahrung aus **22 Berufsjahren zur Verfügung. Meine Versprechen: Kein Besichtigungstourismus, 100% Zuverlässigkeit u. Engagement, äußerste Diskretion, umfassender Service !**

www.noethe-immobilien.de | Tel. 06172 - 89 87 250 | carsten@noethe-immobilien.de

FÜR SIE AN ÜBER 350 STANDORTEN IN DEN BESTEN LAGEN



**Offene Finanzierungs-Sprechstunde**  
samstags von 10 - 13 Uhr  
Unabhängig aus über 400 Darlehensgebern



VON POLL FINANCE  
taunus@vp-finance.de | 06172 - 68 098 21

**Immobilien - Sprechstunde**  
samstags von 10 - 13 Uhr in Bad Homburg und Oberursel  
kostenfreie und diskrete Beratung



SHOP BAD HOMBURG AM EUROPAPREISEL

Das traditionsbewusste Frankfurter Unternehmen mit qualifizierten Immobilienmaklern (IHK) vermittelt Ihre Immobilie an ausgewählte vorgemerkte Kaufinteressenten – mit höchster Diskretion.

SHOP BAD SODEN  
T.: 061 96 - 640 39 00  
bad.soden@von-poll.com

2 SHOPS IN BAD HOMBURG  
T.: 061 72 - 68 09 80  
bad.homburg@von-poll.com

SHOP KÖNIGSTEIN  
T.: 061 74 - 255 70  
koenigstein@von-poll.com

SHOP HOCHTAUNUSKREIS  
T.: 060 81 - 965 30 20  
hochtaunuskreis@von-poll.com

SHOP HOFHEIM  
T.: 061 92 - 807 07 00  
hofheim@von-poll.com

NEU: SHOP OBERURSEL  
T.: 061 71 - 88 75 70  
oberursel@von-poll.com

SHOP KRONBERG  
T.: 061 73 - 702 88 20  
kronberg@von-poll.com

SHOP EPPSTEIN  
T.: 061 98 - 607 91 10  
eppstein@von-poll.com

Seit dem 1. Mai 2014 gilt die novellierte Energieeinsparverordnung (EnEV 2014). Die EnEV 2014 verpflichtet zur Angabe bestimmter Energiemerkmale in kommerziellen Medien. Hier bieten wir Ihnen eine Erklärung möglicher Abkürzungen:

- Die Art des Energieausweises (§ 16a Abs. 1 Nr. 1 EnEV),  
Verbrauchsausweis: V  
Bedarfsausweis: B
- Der Energiebedarfs- oder Energieverbrauchswert aus der Skala des Energieausweises in kWh/(m<sup>2</sup>a) (§ 16a Abs. 1 Nr. 2 EnEV), zum Beispiel 257,65 kWh
- Der wesentliche Energieträger (§ 16a Abs. 1 Nr. 3 EnEV)
  - Koks, Braunkohle, Steinkohle: Ko
  - Fernwärme aus Heizwerk oder KWK: FW
  - Heizöl: Öl
  - Erdgas, Flüssiggas: Gas
  - Brennholz, Holzpellets, Holzhackschnittel: Hz
  - Elektrische Energie (auch Wärmepumpe), Strommix: E
- Baujahr des Wohngebäudes (§ 16a Abs. 1 Nr. 4 EnEV) Bj, zum Beispiel Bj 1997
- Energieeffizienzklasse des Wohngebäudes bei ab 1. Mai 2014 erstellten Energieausweisen (§ 16a Abs. 1 Nr. 5 EnEV) A+ bis H, zum Beispiel B

#### Beispiel:

Verbrauchsausweis, 122 kWh/(m<sup>2</sup>a), Fernwärme aus Heizwerk, Baujahr 1962, Energieeffizienzklasse D

Mögliche Abkürzung: V, 122 kWh, FW, Bj 1962, D

Quelle: Immobilienverband Deutschland IVD



SERVICETELEFON: 0800-333 33 09

www.von-poll.com



**HBCARS**  
„Mit Stil zum Ziel“

**PERSONENBEFÖRDERUNG**  
STADT-, KURIER-,  
FERNFAHRTEN  
ZU FESTPREISEN

Bad Homburg  
– Flughafen € 33,-  
– FFM-City & Hbf. € 29,-  
Friedrichsdorf  
– Flughafen € 36,-  
– FFM-City & Hbf. € 32,-  
**06172 • 49 77 280**

Online buchen: [www.HBCars.de](http://www.HBCars.de)

**Kapitän Meyer-Brenkhof Yachtschule**  
Telefonische Beratung jederzeit!

**Alle Bootsführerscheine und Funkzeugnisse**  
Segeln | Motorboot | Revierfahrt | Manövertraining | Funk

**Alle Theoriekurse online über das Internet!**  
Info unter: [www.rhein-main-sportbootschulen.de](http://www.rhein-main-sportbootschulen.de)  
Telefon: 0 67 23/808 92 37, Mobil: 01 71/854 90 58

**Bio. Teppich-Hand-Wäsche**  
Seit 1991 in Friedrichsdorf  
Hugenottenstr. 40  
FARZIAN Tel. 06172-763620

**24 h Pflege Zuhause**  
MK ambulanter Pflegedienst  
[www.pflegedienst24h-mk.de](http://www.pflegedienst24h-mk.de)  
Seit 14 Jahren in Bad Homburg.  
Tel. 06172/489968 - 0178/1305489

**OKAUKTIONSHAUS**  
**Oberursel**  
Jetzt einliefern zur  
nächsten Versteigerung!  
Fuchstanzstraße 33 · Tel. 06171-2790467  
[www.auktionshaus-oberursel.de](http://www.auktionshaus-oberursel.de)

**ByHELLRIEGEL**  
**DER FEINKOST**  
**LAGERVERKAUF**

**NEU** nur samstags  
zum Mitnehmen:  
Spaghetti mit  
Trüffelsauce &  
frischen Trüffeln

Montag - Freitag: | Samstag:  
15.00 - 17.00 Uhr | 9.00 - 15.00 Uhr

ByHELLRIEGEL Lagerverkauf GmbH  
In der Schneidhohl 3 • 61476 Kronberg/Ts.  
[www.hellriegel.com](http://www.hellriegel.com)

**Anzeigen Hotline**  
Tel. 06171/62880

**Rümpel Fritz**  
Rümpel Fritz Taunus  
Bernd Reimer  
Sofortkontakt: 01520 4789986  
[www.ruempel-fritz.de](http://www.ruempel-fritz.de)  
Kostenfrei: 0800 3373000  
ANKAUF/ANGEBOT/KOSTENFREI

## Ingolf Lück füllt die Kulturlücke in der Pandemie

Bad Homburg (nl). „Sehr erfreut“, so zeigte sich der vieltalentierte Showstar Ingolf Lück mit seinem Bühnenprogramm „60 ist das neue 40“ in der Englischen Kirche. Obwohl der jung und schlaksig wirkende Comedian es schwer hatte im Kulturzentrum, nahm er's dennoch leicht. Auf nur 56 Stühle und eine gähnende Leere blickte Lück im großen Saal von seiner Bühne aus. Denn dieser Abstand musste sicherheitsbedingt gewahrt werden. Selbst die wenigen Zuschauer, die gekommen waren, mussten ihre Maske während des Abends aufbewahren. Aber besser so, als gar keine Kultur, mag sich das dankbare Publikum gedacht haben, das mit großer Selbstverständlichkeit den Auflagen Folge leistete. Zur Einstimmung gab es Musik vom Band: David Bowie, Coldplay und zu guter Letzt „Dance, Dance, Dance“ von Mando Diao. Mit dem Schlussakkord dann sprang der älteste Gewinner der bekanntesten Tanzshow des deutschen Fernsehens auf die Bühne. Noch in seinem Alter – wie er selbst dazu sagen würde: „kurz vor der Rente“ – schwang er schließlich erfolgreich sein äußerst beweglich und athletisches Tanzbein mit Ekaterina, der 31-jährigen Profitänzerin. Das ehemalige Model wurde von

seiner Frau, wie Lück gespielt erleichtert bemerkte, zu seiner großen Verwunderung „am Leben gelassen“. Und so gelang dieser Abend, bereichert um viele Anekdoten mehr. Ingolf Lück, der Drahtige, blickt auf 45 Jahre Bühnenerfahrung zurück, und wieviele liegen wohl bei dieser Kondition noch vor ihm? Bekannt geworden als Moderator der Jugendsendung „Formel eins“, bekannter geworden durch die Moderation der „Wochenshow“ und schließlich zu großer Popularität gelangt dank des wohl sicherlich unerwarteten Siegs bei „Let's Dance“. Da ist zwar nicht mehr viel Luft nach oben im Olymp der Unterhaltungskunst, aber wie wusste schon sein Vorgänger Rudi Carell darüber so treffend zu philosophieren: „Lass dich überraschen“.

### Aus dem Nähkästchen geplaudert

Im Bad Homburger Publikum saß seine „Zielgruppe Ü60, „ein Viertel vor Tod“, wie er es ungeschminkt benannte. Die Gäste im Saal lachten gern und bevorzugt über seine ironischen Streifzüge, die er vorzugsweise über die Erfolgsserien des Privatfernsehens in petto hatte. Aber wenn's sein musste, lachten die Bad Homburger – Alter macht schließlich gnädig – auch gern mal über sich selbst. Mit viel Charme und Leichtigkeit wurden hier Lebensweisheiten vom Humorstapel gelassen. So plauderte der Ostwestfale Ingolf Lück aus seinem privaten Nähkästchen manch Lustiges aus. Sein Vater, der, wen wundert's, lebendige 93 Jahre als ist, schickt per Smartphone an seine Enkel zeitgemäße Nachrichten. Dabei versteht er es, sich unfreiwillig ultrakurz zu fassen. Denn auf die Anfrage seines Enkels, wie es ihm denn gehe, schrieb Opa Lück nach etwa dreistündiger Bemühung Aufschlussreiches zurück: „tschüss denn“. Und weiter wusste Ingolf Lück über seine Landsleute, die Bielefelder, zu berichten: „Sie gehen zum Lachen in den Keller und graben sich dort ein Loch“, weshalb man sie nie lachen höre. Eines ist nach diesem abwechslungsreichen Event klar: Auf Lück trifft diese Eigenschaft nicht zu. Er lacht und plaudert gern und viel. Er ist eben in jeder Hinsicht eine Ausnahmeerscheinung.



Lacht und plaudert gern und viel – der Comedian Ingolf Lück. Foto: fk

## Grenzsituation des Lebens

Hochtaunus (how). Die Katholische Erwachsenenbildung Hochtaunus (KEB) lädt ein zu einem Online-Gespräch, das philosophische und naturwissenschaftliche Hintergründe und Auswirkungen von Covid-19 beleuchtet. Am Freitag, 13. November, von 18 bis 19 Uhr debattieren die Philosophin Dr. Olivia Mitscherlich-Schönherr und der Biologe und Leiter der FAZ-Wissenschaftsredaktion, Joachim Müller-Jung. „Mit der gegenwärtigen Corona-Krise erleben wir eine – für die meisten von uns bisher unvorstellbare – Grenzsituation des Lebens“, konstatiert Mitscherlich-Schönherr. Sie eröffnet aber auch hoffnungsvolle Perspektiven, indem sie sagt: „Gerade im Ausgeliefert-Sein

an Prozesse, die wir nicht beeinflussen können, können wir auch ungeahnte Formen des Geborgenen-Seins erleben.“ Der Wissenschaftsjournalist Joachim Müller-Jung macht Mut: „Wir erleben einen enormen Forschungsschub auf der Suche nach einem Impfstoff, wie es ihn so in der Wissenschaftsgeschichte noch nicht gegeben hat.“ Die Moderation des Abends übernimmt Meinhard Schmidt-Degenhard. Die Teilnahme am Webtalk ist kostenlos. Anmeldung bis Mittwoch, 11. November, per E-Mail an [keb.hochtaunus@bistumlimburg.de](mailto:keb.hochtaunus@bistumlimburg.de). Benötigt wird eine stabile LAN- oder WLAN-Verbindung und eine (integrierte) Kamera am PC, Laptop, Tablet oder Smartphone.

## Ein Service für die Leser der Bad Homburger Friedrichsdorfer Woche

**Hotline: 0 61 71 - 58 72 99**



### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN FRANKFURT +

**LAUTTEN COMPAGNEY BERLIN**  
Wolfgang Katschner, Leitung  
Aurora Peña, Sopran, „Von Leonore zu Fidelio“  
Alte Oper Frankfurt  
06.12.2020, 11 Uhr 28,00 – 69,00 €

**4. SONNTAGSKONZERT**  
FRANKFURTER MUSEUMSGESELLSCHAFT  
Christian Zacharias, Klavier und Dirigent  
Im Herzen der Romantik  
Schumann und Mendelssohn  
Alte Oper Frankfurt  
13.12.2020, 10 + 12.30 Uhr 32,00 – 64,00 €

**Martha Argerich, Klavier**  
Oxford Philharmonic Orchestra  
Marios Papadopoulos, Leitung  
Alte Oper Frankfurt  
17.01.2021, 20 Uhr 46,80 – 90,80 €

**Joshua Bell & Academy of St. Martin in the Fields**  
Schumann, Paganini, Brahms  
Alte Oper Frankfurt  
22.01.2021, 20 Uhr 36,00 – 99,80 €

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN OBERURSEL

**Tschüss(el)**  
Kabarett u. Comedy mit Peter „Schüssel“ Schüßler  
Alt Oberurseler Brauhaus  
30.10. – 11.12. 2021, Freitags & Samstags  
19,80 €

**Magic Monday Show Frankfurt**  
Ebbelwoi-Straußwirtschaft „Alt-Orchel“  
11. + 12.06.2021, 19.30 Uhr 27,50 €

**THEATER IM PARK**  
„König Ödipus“  
nach Sophokles von Bodo Wartke  
Park der Klinik Hohe Mark  
09.07. – 15.08.2021, 20 Uhr 23,10 €

**BADESALZ – KAKSI DUDES**  
Stadthalle Oberursel  
28.8. + 29.8.2021, 20 Uhr 29,50 – 35,00 €

**Jürgen von der Lippe**  
VOLL FETT  
Zusatztermin wegen großer Nachfrage  
Stadthalle Oberursel  
10.05.2022, 20 Uhr 32,45 – 44,80 €

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN BAD HOMBURG

**Männerschnupfen – Die unglaubliche Erkältungs-Show**  
Kurhaus Bad Homburg, Äppelwoi-Theater  
05.12. + 06.12. + 12.12. + 13.12. + 19.12. 2020  
Samstag 20 Uhr + Sonntag 18 Uhr 22,50 €

**Juke-Box-Spaß & Asbach Cola**  
Die 70er Revival Show  
Kurhaus Bad Homburg, Äppelwoi-Theater  
09.01. + 16.01. + 23.01 + 30.01.2021, 20 Uhr  
22,50 €

**Die Schlagerpralinen – Comedy Concert**  
Kurhaus Bad Homburg, Äppelwoi-Theater  
28.12. – 30.12.2020, 20 Uhr;  
31.12.2020, 18 Uhr 22,50 €

**Ntjam Rosie**  
Jazz & Soul  
Speicher im Kulturbahnhof  
04.12.2020, 20 Uhr 25,50 €

**Friede, Freude, Weihnachtskekse**  
Texte und Töne zur Lamettzeit  
mit Götz Schubert und Manuel Munzlinger  
Kurtheater Bad Homburg  
09.12.2020, 20 Uhr 20,00 – 35,00 €

**11. BAD HOMBURGER POESIE & LITERATUR FESTIVAL 2020**  
Michael Mendl  
Weihnachten bei den Buddenbrooks –  
Thomas Mann u.a. weihnachtliche Texte  
Sankt Marien  
12.12.2020, 18 Uhr 43,05 – 11,45 €

**Die Babel-Olympiade**  
Hessisch contra Deutsch – Frankfurter Blödsinn  
Kurhaus Bad Homburg, Äppelwoi-Theater  
10.01.2021 – 31.01.2021,  
jeden Sonntag 18 Uhr 22,50 €

**The 12 Tenors – Tour 2021**  
Kurtheater  
02.01.2021 43,00 – 58,00 €

**Sebastian Puffpaff – WIR NACH**  
Kurtheater  
16.01.2021 28,35 – 33,85 €

**20 Jahr Sportschule M. Farnung**  
Sportaerobic, Rhythmische Sportgymnastik &  
Sportakrobatik  
mit dem Moderator und Juror Joachim Llambi  
Kurtheater Bad Homburg  
24.01.2021, 15 Uhr 15,00 – 17,00 €

**„London Love“ – Musikspiel auf feine englische Art**  
mit dem Stalburg Trio und Ingrid El Sigai  
Theater Light 2020/2021  
Kurtheater Bad Homburg  
09.02.2021, 20 Uhr 10,00 €

**Black & White . Ballett**  
Schwarz gegen Weiß, Gut gegen Böse  
Kurtheater Bad Homburg  
06.03. + 07.03.2021, 18 Uhr 15,00 – 21,00 €

**Hans Sigl**  
Die Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull –  
Thomas Mann (tbc), Lesung mit Musik  
Kurtheater Bad Homburg  
09.03.2021, 20 Uhr 23,85 – 56,60 €

**DORNRÖSCHEN**  
Klassisches Moskauer Ballett  
Kurtheater Bad Homburg  
12.03.2021, 20 Uhr 32,00 – 58,00 €

**The Tribute Show – ABBA today**  
Kurtheater  
20.03.2021 47,90 – 57,90 €

**Theater Liberi präsentiert:**  
Die Schöne und das Biest - das Musical  
Das Highlight für die ganze Familie!  
Kurtheater Bad Homburg  
15.05.2021, 15 Uhr 23,00 – 26,00 €

**Lisa Eckhart**  
Die Vorteile des Lasters  
Kurtheater Bad Homburg  
25.05.2021, 20 Uhr 28,35 – 34,05 €

**RM** Wochen- und Monatskarten im Ticketshop Oberursel erhältlich



**Frankfurt Ticket**  
RheinMain

Tickets unter:  
**069 13 40 400**  
[www.frankfurt-ticket.de](http://www.frankfurt-ticket.de)

Ticketshop Oberursel · Kumeliusstraße 8 · 61440 Oberursel  
Öffnungszeiten: Mo. + Mi. + Fr. 9 – 15 Uhr,  
Di. + Do. 12 – 18 Uhr und  
Sa. 10 – 13 Uhr

**Wir haben wieder geöffnet!**  
Mit aktuellen, reduzierten Zeiten!